ԱԶԳԱԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المدوة المسؤولة: إيثا درويشيان

1500 Լ.Ո. 72ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՎ 276 (20439) ՈՒՐԲԱԹ, 4 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 2000 10 ԷՋ

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՀԱՍԿԱՑՈՂՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄԻՆԸ ՅԻՇԵՑՈՒՑ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆՆԵՐԸ ԽՆԱՅԵԼՈՒ ՊԱՅՄԱՆԸ

Ապրիլեան հասկացողութեան հսկիչ մարմինը նախանցեալ առաւօտ գումարած իր ժողովը եզրափակեց երէկ եւ հրապարակեց հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ հաստատեց, թէ Իսրայէլ եւ անոր գործակալները 22 Յունուար 2000էն մինչեւ 31 Յունուար 2000 բազմաթիւ առիթներով ոմբակոծած են քաղաքային շրջաններ՝ պատճառելով վիրաւորներ եւ նիւթական վնասներ: Հաղորդագրութիւնը պահանջեց յարգել քաղաքայինները խնայելու հասկացողութեան պայմանը:

Մարմինը նաեւ հաւաստեց, որ լիբանանեան կողմէն երեք առիթներով իսրայէլեան ու լահտեան դիրքեր ոմբակոծուած են քաղաքային շրջաններէ, որ նոյնպէս Ապրիլեան հասկացողութեան խախտում է:

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՑ 2000 ԹՈՒԱԿԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԻՒՏՃԷՆ

Երեսփոխանները երէկուան նիստին ընթացքին:

Երկարատեւ նիստ մը ետք, այսօր առաւօտեան ժամը 1:45ին խորհրդարանը վաւերացուց 2000 թուականի պետական պիւտճէն՝ զայն յօդուած առ յօդուած քուէարկելէ ետք:

Երէկ երեկոյեան նիստին խօսք առած երեսփոխաններէն ետք, առիթ տրուեցաւ կառավարութեան ներկայացնելու իր պատասխանները երեք օրերու ընթացքին խօսք առած 60 երեսփոխաններու:

Վարչապետ Հրս. յատկապէս ընդգծեց տնտեսական տագնապին ժառանգուած ըլլալու իրողութիւնը եւ խոստացաւ, որ կառավարութիւնը ամէն ճիգ ի գործ պիտի դնէ լուծումներ գտնելու մասնաւորաբար ընկերային հարցերուն: Վարչապետը տնտեսական տագնապի իբրեւ լուծումներ առաջադրեց ներդրումներու ներգրաւումը եւ դրամական կայունութեան պահպանումը: Հրս նաեւ ըսաւ, որ վարչական բարեկարգումի թղթածրարը տակաւին չէ փակուած:

Նախարար Գըրմ թուանշաններով եւ վիճակագրական տուեալներով ցոյց տուաւ նախկին կառավարու-

Շար.ը՝ էջ 2

ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ՀԱՍՏԱՏԵԼՈՒ ՊԱՏՐՈՒԱՍԿՈՎ

ԻՍՐԱՅԷԼ ԿԸ ՇՐԱԳՐԷ «ԱՓԱՉԻ» ՈՒՂՂԱԹԻՌՆԵՐ ԳՆԵԼ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԷՆ

Իսրայէլ կ'ուզէ գօրացնել իր օդուժը ամերիկեան պատերազմական ուղղաթիռներով, այն պահուն երբ կը յայտարարէ, թէ կ'ուզէ իսրայէլեան ուժերը հեռացնել Լիբանանի հարաւային շրջաններէն, ինչպէս նաեւ՝ խաղաղութիւն հաստատել Սուրիոյ հետ:

Օդուժի հրամանատար գօր. Էյթան Պէն Էլիահու ըսաւ, որ Իսրայէլ կ'ուզէ արդիական ուղղաթիռներով օժտել օդուժը, որպէսզի ամրապնդէ ապահովութիւնն ու խաղաղութիւնը: Պէն Էլիահու դիտել տուաւ, որ խաղաղութիւն հաստատելու, զայն ամրապնդելու եւ պատերազմներէն խուսափելու համար, պէտք է գտնուիլ ամուր դիրքի վրայ, որպէսզի հակառակորդները գիտակցին, թէ խաղաղութիւնը յաւագոյն ընտրանքն է:

Իսրայէլի պաշտպանութեան նախարարութիւնը պայմանագրութիւն մը կ'ուզէ ստորագրել ամերիկեան «Պոյինկ» ընկերութեան հետ՝ «Ափաչի» տիպի 12 ուղղաթիռներ գնելու համար: Պայմանագրութիւնը կը գնահատուի 450 միլիոն տոլարով: Պաշտպանութեան նախարարութիւնը կը ծրագրէ 12 ուրիշներ ալ գնել Միացեալ Նահանգներէն: Պէն Էլիահու դիտել տուաւ, որ պայմանագրութիւնը տակաւին չէ ստորագրուած, որովհետեւ կարգ մը ամերիկացի բարձրաստիճան զինուորներ համաձայն չեն, որ զինուորական ճարտարարուեստի կարգ մը ծրագիրներու Իսրայէլի սեփականութիւնը դառնան: Պէն Էլիահու կ'ակնկալէ սակայն, որ այս դժուարութիւնն այլուծուի եւ պայմանագրութիւնը ստորագրուի:

(ՌՈՅԹԵՐԶ)

EXPRESS INSURANCE COMPANY

MedNet

Մանրամասնութեանց համար դիմել՝
հեռ. (01)250999 - (8 գիծ)
ֆաքս : (01) 250888
Տորա, Սանթըր Տտրեան, 2րդ յարկ

ԱՐԱՖԱԹԻ ԵՒ ՊԱՐԱՔԻ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ՁԱԽՈՂՈՒԹԵԱՆ ՄԱՏՆՈՒԵՑԱՒ

Արաֆաթ արագ քայլերով կ'ուղղուի դէպի իր ինքնաշարժը, բանակցութիւններու ձախողութենէն ետք:

Իսրայէլի եւ պաղեստինեան իշխանութեան ղեկավարներուն միջեւ հանդիպումը, որուն նպատակն էր թափ տալ ճիգերուն՝ յարգելու համար 13 Փետրուարի ժամկէտը, ձախողութեան մատնուեցաւ երէկ՝ նոր տագնապ մը ստեղծելով երկու կողմերուն միջեւ:

Իսրայէլի վարչապետ Էհուտ Պարաք եւ պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթ երէկ աւելի քան երկու ժամ տեւող տեսակցութիւն մը ունեցան Կազայի մուտքին՝ Էրէզի անցարգելին վրայ: Հանդիպումը մնաց ապարդիւն եւ երկու ղեկավարները ջնջեցին անոր աւարտին տեղի ունենալիք մամլոյ միացեալ ասուլիսը:

Պաղեստինցի եւ իսրայէլցի պաշտօնատարներ դիտել տուին, որ Պարաք եւ Արաֆաթ տարակարծիք են պաղեստինցիներուն յանձնուելիք հողամասին քարտէսին գծով: Պարաք պաղեստինեան իշխանութեան պիտի յանձնէ Այսրյորդանանի 6,1 առ հարիւրը: Արաֆաթ կը պահանջէ, որ պաղեստինցիները կարծիք յայտնելու իրաւունքունենան: Իսրայէլցիները սակայն կը պնդեն, որ մինչեւ օրս ստորագրուած խաղաղութեան համաձայնագիրները Իսրայէլի կու տան իրաւասութիւնը յանձնուելիք հողամասերուն քարտէսները պատրաստելու:

Շար.ը՝ էջ 10

ԻՍՐԱՅԷԼ ԴԻՏՈՒՄՆԱՒՈՐ ԿԵՐՊՈՎ Կ'ԱՐԳԵԼԱԿԷ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԿԸ ԳՐԷ ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ՄԱՄՈՒԼԸ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ, 3 (ՌՈՅԹԵՐԶ).- Սուրիոյ պաշտօնական մամուլը Հինգշաբթի օր ամբաստանեց Իսրայէլը՝ դիտել տալով, որ հրէական պետութիւնը դիտումնաւոր կերպով կ'արգելակէ խաղաղութեան բանակցութիւնները:

«Թշրին» օրաթերթը կը գրէր, որ Իսրայէլի համար ապահովութիւն գոյութիւն պիտի չունենայ, եթէ անիկա չհեռանայ արաբական հողերէն եւ զանոնք իրենց իսկական տէրերուն վերադարձնէ: Օրաթերթը կ'աւելցնէր, որ խաղաղութիւն պիտի չհաստատուի, եթէ արաբական բոլոր հողերը չազատագրուին եւ Իսրայէլ չենթարկուի միջազգային օրէնքին:

«Թշրին» դատապարտեց Իսրայէլը, որ Սուրիայէն կը պահանջէ սանձել Լիբանանի մէջ

Շար.ը՝ էջ 10

ԿՐՈՂՆԻԻ ԱՆԿՈՒՄՈՎ ՊԻՏԻ ԱՒԱՐՏԻ՞ ՉԵՉԵՆԻՈՅ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

ՀԱՐՑ ԿՈՒ ՏԱՆ ՄԵԿՆԱԲԱՆՆԵՐ

Չեչենիոյ մայրաքաղաք Կրոզնին հակակշիռի տակ առնելէ ետք, Ռուսիա երէկ յայտնեց, որ քաղաքին մէջ «բանտարկուած» ըմբոստ չեչէնները կը սպաննէ կամ գերի կը բռնէ, միաժամանակ պնդիկա ձեռնարկած է գործողութեան մը՝ բնաջնջելու համար խումբ մը ըմբոստներ, որոնք մօտակայ Ալիսան - Քալա գիւղը խոյս տուած են:

Ռուսական լրատու գործակալութիւններ հաղորդեցին, թէ ըստ բանակին, հարիւրաւոր ըմբոստներ սպաննուած են Չորեքշաբթի օր եւ հարիւրաւոր ուրիշներ անձնատուր եղած, մինչ ռուսական ուժերը քանդուած քաղաքը մուտք կը գործէին:

Այս տեղեկութիւնները կարելի չէ եղած ստուգել:

Չեչէն ըմբոստները յայտնած են, թէ Կրոզնիէն քաշուած են Երկուշաբթի օր՝ շուրջ 3000 վինեալ հեռացնելով դէպի ապահով վայրեր, սակայն Ռուսիա կը հերքէ, թէ այսքան մեծ թիւով ուժերը կրցած են խոյս տալ իր շրջափակումէն:

Ըմբոստները կ'ըսեն, թէ իրենց հեռացումը, որ վերջ տուած էր Կրոզնիի մէջ աւելի քան մէկ ամսուան սաստիկ բախումներու, շատ սուղ արժած է: Անուանապէս երեք բարձրաստիճան հրամանատար սպաննուած է:

Անոնց *ուէպ սայթին* համաձայն, ուժերու հեռացումին ընթացքին, 43 վինեալ սպաննուած է եւ 37 ուրիշներ վիրաւորուած են: Անոնց մեծամասնութիւնը հակահետեւակ ականներու պայթումին կոհ գացած է: 10 հոգի արունքներ կորսնցուցած է:

Ռուսիոյ մէջ ամէնէն աւելի հետապնդուած չեչէն հրամանատար Շամիլ Պասաեւ վիրաւորներու շարքին է: Անոնք երեք մատները կորսնցուցած է՝ հերքելով նախապէս հաղորդուած տեղեկութիւնները, թէ արունք մը կորսնցուցած է:

«Իթար - Թասս» լրատու գործակալութիւնը վինուորական աղբիւրներէ քաղելով իր տեղեկութիւնները, հաղորդեց, որ չորրորդ հրամանատար մը՝ Թուրփալ Աթկերիեւ սպաննուած է եւ ուրիշ մը՝ Ահմէտ Զաքաեւ վիրաւորուած:

Շար.ը՝ էջ 10

ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ ՍԵՐԳԷՅ ԻՎԱՆՈՎԸ

Նախագահ Քոչարեան կ'ընդունի Սերգէյ Իվանովը:

Նախագահ Քոչարեան երէկ ընդունեց Ռուսական Դաշնակցութեան Անվտանգութեան Խորհուրդի քարտուղար Սերգէյ Իվանովի այցելութիւնը: Իվանով Երեւան ժամանած էր Հայաստանի նախագահին առընթեր Ազգային Անվտանգութեան Խորհուրդի քարտուղար Սերժ Սարգսեանի հրաւէրով:

Քոչարեան - Իվանով հանդիպումին ընթացքին քննարկուեցան անվտանգութեան բնագաւառին մէջ երկու երկիրներուն համագործակցութեան առնչուող հարցեր: Գոհունակութիւն յայտնելով հաւաքական անվտանգութեան պայմանագիրի շրջագիծին մէջ հայ-ռուսական համագործակցութեան զարգացման վերաբերեալ, Իվանով նշեց, որ Ռուսիա հետամուտ է աւելի եւս

Շար.ը՝ էջ 10

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՄԵԾ ԿԱՐԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ԿՈՒ ՏԱՅ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ՌՈՒՍԻՈՅ ԻՐԱՒԱՊԱՀ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Կ'ԸՍԷ ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈՉԱՐԵԱՆ

Նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան երէկ ընդունեց Ռուսիոյ ներքին գործոց նախարար Վլատիմիր Ռուշայլոյի գլխաւորած պատուիրակութիւնը: Յիշեցնենք, որ Ռուշայլօ Հայաստան կը գտնուի երկու երկիրներու իրաւապահ կերատեսչութիւններու միացեալ նիստին մասնակցելու եւ համագործակցութեան վերաբերեալ փաստաթուղթեր ստորագրելու նպատակով:

Շար.ը՝ էջ 10

Հ.Յ.Դ. ԱՐՑԱԽԻ ԿԵՂՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԷՆ Կ'ԱՌԱՋԱՐԿԷ

ԼՌՀԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ՅԱՋՈՐԴ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԱՅԱՑՆԵԼ ԺՈՂՈՎՐԴԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՅԱՐԳՈՒՄՈՎ

ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ («ՆՈՅԵԱՆ ՏԱՊԱՆ»).- Ջորեքշաբթի օր, Հ. Յ. Դաշնակցութեան Արցախի Կեդրոնական Կոմիտէն յայտարարութիւն մը հրապարակեց, իշխանութիւններէն պահանջելով, որ ժողովրդավարական սկզբունքները խստօրէն յարգուին:

Փետրուարի վերջը տեղի պիտի ունենան Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան խորհրդարանի նոր ընտրութիւնները: Կեդրոնական Կոմիտէն իր յայտարարու

Շար.ը՝ էջ 10

ՍԼՈՎԱՔԻՈՅ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՆՊԱՍՏԷ ԵՐԿՈՒ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ

Նախագահ Քոչարեան երէկ ընդունեց Սլովաքիոյ Հանրապետութեան պատուիրակութիւնը, գլխաւորութեամբ արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Գուկանի եւ տնտեսութեան նախարարին:

Ողջունելէ ետք հիւրերը, նախագահ Քոչարեան վրստահութիւն յայտնեց, որ այս այցելութիւնը պիտի նպաստէ երկու երկիրներու յարաբերութիւններու զարգացման: Այս առումով, ան նաեւ ընդգծեց իր տեսակցութիւնը Սլովաքիոյ նախագահ Ռուտոլֆ Շուսթէրի հետ,

Շար.ը՝ էջ 10

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԴԵՍՊԱՆԸ ԱՅՑԵԼԵՑ ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈՉԱՐԵԱՆԻ

Հայաստանի մէջ արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Մայքլ Լեմըն երէկ այցելեց նախագահ Քոչարեանի: Դեսպանին ինդրանքով, նախագահ Քոչարեան անդրադարձաւ իր եւ Ալիեւի միջեւ Տաւոսի մէջ տեղի ունեցած հանդիպումին: Անոնք քննարկեցին նաեւ Ղարաբաղի հարցին լուծման գործընթացին եւ շրջանին վերաբերող հարցեր:

ԲՐԻՏԱՆԻՈՅ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԿԱՆԸ ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏԻ ՈՒՂՂՈՒԱԾ ՆԱՄԱԿ ՄԸ ՅԱՆՁՆԵՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԸՍԻ

Բրիտանացի պատուիրակը վարչապետ Հրսի մօտ:

Բրիտանիոյ վարչապետ Թոնի Պլէրի խորհրդական յորտ Մայքրլ Լէյվի երէկ Դամասկոսէն ժամանեց Պէյրութ, ուր այցելութիւններ տուաւ խորհրդարանի նախագահ Նպիհ Պրրրիի եւ վարչապետ Սելիմ Հրսի, որուն յանձնեց Պլէրէն հանրապետութեան նախագահ գօր. Էմիլ Լահուտի ուղղուած պատգամ մը: Ան ուրիշ պատգամ մը՝ Բրիտանիոյ արտաքին գործոց նախարար Ռոպին Քուքէն յանձնեց վարչապետ Հրսի, որ կը ներկայացնէ խաղաղութեան գործընթացին վերաբերեալ Բրիտանիոյ կեցուածքը:

Հրս Լէյվիի ներկայացուց Լիբանանի կեցուածքին սկզբունքային կէտերը:

ՄԱՄԼՈՅ ՍԵՆՏԻՔԱՆ ԱՆԸՆԴՈՒՆԵԼԻ ԿԸ ՆԿԱՏԷ ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՕՐԷՆՔԻՆ ՄԷՋ ԼՐԱՏՈՒԱԿԱՆ ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԱՇԿԱՆԴՈՂ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐԸ

Մամլոյ սենտիքայի խորհուրդը երէկ գումարեց ժողով մը, քննարկելու համար երեսփոխանական ընտրութեանց տեղեկութեան եւ ծանուցման վերաբերեալ կառավարութեան պատրաստած օրինագիծը:

Ժողովէն ետք խորհուրդը հաղորդագրութեամբ մը մերժեց օրինագիծը՝ կոչ ուղղելով իրարմէ գանգանելու ծանուցումն ու լրատուութիւնը:

Սենտիքայի նախագահ Մոհամէտ Պաալպէքի կարդաց հաղորդագրութիւնը, որ գօրակցութիւն յայտնեց թեկնածուներուն միջեւ արդարութեան եւ հաւասար առիթներու համար ընտրական ծախսերը ճշդելու քայլին: Պաալպէքի ըսաւ, որ անկէ անդին օրինագիծը

Շար.՝ էջ 10

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Միսաք Պետրոսեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Յովսէփ Պետրոսեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Փօլ Պետրոսեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Յակոբ Անտգեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Կարպիս Էքմէքճեան եւ զաւակունք
Տիկին Մարի Սողոմոնեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Ժորժ Հաննա եւ զաւակունք
Տիկին Անիթա Սաքր եւ զաւակունք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, աներմօր, քրոջ եւ հարազատին՝

ԱՆԺԷԼ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Հինգշաբթի, 3 Փետրուար 2000, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, յետ երկարատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Ուրբաթ, 4 Փետրուար, կէսօրէ ետք ժամը 1:00ին, էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Ֆրրն Շրպէքի Ազգային գերեզմանատունը:

•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

•Յաւակցութիւնները կ՚ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, էշրեֆիէ, Ժենթաուի. Ուրբաթ 4, Շաբաթ 5 եւ Կիրակի 6 Փետրուարին:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիար Արա Ֆերմանեան
Պրն. Վիգէն Գուլումճեան
Խայեան ընտանիքներ
Ֆերմանեան ընտանիքներ
Սարաֆեան ընտանիքներ
Գուլումճեան ընտանիքներ
Երէցեան ընտանիքներ
Այվազեան ընտանիքներ
Պաղտասարեան ընտանիքներ
Թէտորի ընտանիքներ
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց կնոջ, մօր եւ հարազատին՝

ԼՈՒԻԼՈՒ ՖԵՐՄԱՆԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ ԽԱՅԵԱՆ)

մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 24 Յունուար 2000, Լոս Անճելըսի մէջ (Միացեալ Նահանգներ), յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի Շաբաթ, 5 Փետրուար, կէսօրէ ետք ժամը 1:00ին, Հաճնոյ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին աճիւնը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

•Յաւակցութիւնները կ՚ընդունուին տեր եւ տիկին Մկրտիչ Խայեանի բնակարանը, Ֆանար, Սէյտե եկեղեցւոյ մօտ, Անթուան Սամրա շէնք, Ա. յարկ, Շաբաթ 5, Կիրակի 6. Երկուշաբթի 7 Փետրուարին:

•ՄԱՆՕԹ.- Կը խնդրուի փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւններ կատարել ազգային հաստատութիւններու:

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՑ...

Շարունակուած Ա. էջէն

թիւններու գործած տընտեսական սխալները եւ պաշտպանեց կառավարութեան որդեգրած տընտեսական եւ դրամական քաղաքականութիւնը:

Նախարար Մոհամէտ Եուսէֆ Պայտուն, Իսամ Նաաման, Սիւլէյման Թրապուլսի եւ Քարամ Քարամ ներկայացուցին իրենց նախարարութիւններուն մշակած քաղաքականութիւններն ու իրագործած ծրագիրները:

Վարչապետին եւ նախարարներուն խօսքէն ետք խորհրդարանը անցաւ 2000 թուականի պիւտճէի քուէարկութեան, որ օրակարգի վերջին կէտն էր եռօրեայ լիագումար նիստերուն:

Երէկ կէսօրէ առաջ գումարուած նիստին առաջին խօսք առնողը եղաւ երեսփոխան Ապտէլ Ռահման Ապտէլ Ռահման, որ վգուշացուց պետութեան պարտքերը թեթեւցնելու նպատակով նոր փոխառութիւն կատարելու փորձութենէն, որ կը վտանգացնէ պետութեան ֆինանսներու վիճակը:

Ան նաեւ նկատել տուաւ, որ դրամական վիճակի բարելաւման ծրագիրի գործադրութիւնը ակնկալուած է ամիսներ առաջ եւ անոր ցարդ տուած արդիւնքէն կարելի է հետեւցընել, թէ բաւմաթիւ երաշխաւորներ պիտի չիրականանան:

Տընտիէի դէպքերուն անդրադառնալով, ան ընդգծեց, որ հիւսիսը կանգնած է պետութեան կողքին՝ ներքին բախումներ ստեղծելու դաւերուն դէմ:

Ղովմի Կուսակցութեան պլոքին անունով խօսք առաւ երեսփոխան Մարուան Ֆարէս, որ վերահաստատեց պլոքին կեցուածքը՝ կօրավիգ կանգնելու կառավարութեան ճիշդ քայլերուն եւ ընդդիմանալու՝ սխալներուն, եւ աւելցուց, թէ այժմ համաձայն է անոր կարգ մը ծրագիրներուն ու քայլերուն:

Ան ըսաւ, որ հիմնականը կառավարութեան ու պետութեան ընդհանուր քաղաքականութիւնն է:

Համայնքային դրութիւնը խաղաղութիւն չի կրնար ստեղծել, այլ պատճառ պիտի դառնայ նոր պատերազմի, ըսաւ ան:

Երեսփոխան Մոհամէտ Ալի Մէյս նկատել տուաւ, որ ժողովուրդը ալ մտիկ չ՚ընէր իր դժուարութիւններուն լուծում չբերող յայտարարութիւններուն եւ կը պահանջէ իրողական եւ շօշափելի արդիւնքներ:

Ժողովուրդին ողբերգական վիճակը ներկայացնելով, երեսփոխանը ըսաւ, որ ճիշդ չէ ժողովուրդը համոզել, թէ իր կրած տառապանքներուն պատճառը փակ օղակէն դուրս գալու դժուարութիւնն է:

Երեսփոխան Մահմուտ Սուատ ըսաւ, որ քաղաքական բանավէճին վերադարձը անակնկալ մըն էր եւ վնասակար՝ բռնագրաւումին դէմ մղուող պայքարին:

Ան կոչ ուղղեց բոլոր քաղաքական ուժերուն եւ առաջին հերթին կառավարութեան՝ գիտակցելու իրենց ուսերուն դրուած ազգային պատասխանատուութեանց եւ հրաժարելու քաղաքական անկայունութիւն ստեղծող ամէն քայլէ:

Երեսփոխան Ժիհատ Սամատ ընդգծեց կարիքը որդեգրելու առաջնահերթութեանց ցանկ մը, ըլլալու անկեղծ եւ դիմագրաւելու տնտեսական եւ ապրուստի տագնապները:

Սամատ ըսաւ, որ այս պահուն երկիրը ունի պատմական առիթ մը կերտելու արդիական պետութիւն մը, եւ այդ առիթը կը ներկայանայ յանձինս հանրապետութեան նախագահ գօր. Էմիլ Լահուտի ղեկավարութեան, որովհետեւ ան իսկապէ՛ս հայրենասէր եւ համայնքամոլութենէ վերծ անձ մըն է:

Երեսփոխան Նիքոլա Ղըսն ըսաւ, որ անկողմնակալ դէտ մը անխուսափելիօրէն պիտի հաստատէ կառավարութեան գործունէութեան մէջ կարգ մը դրական կէտերու գոյութիւնը, թէեւ կարգ մը հարցերու գծով կան վերապահութիւններ:

Երեսփոխանը կառավարութենէն պահանջեց մշակել ու գործադրել երկար տեւողութեան վրայ քաղաքականութիւն մը՝ հիմնուած տնտեսական լճացումին վերջ դնող ծրագիրի մը վրայ:

Երեսփոխան Պահիա Հարիրի ըսաւ, որ Լիբանան կը գտնուի իր պատմութեան ամէնէն վտանգաւոր հանգրուանին մէջ ու կը դիմագրաւէ ամէնէն վտանգաւոր մարտահրաւէրները, հետեւաբար անհրաժեշտ է ունենալ իսկապէս խորհրդարան մը:

Պիւտճէի նախագիծը քննադատելով ան նկատել տուաւ, որ ծախսերու կրճատումը գործադրուած է նաեւ առաջնահերթ եւ կենսական հարցերու պարագային: Կառավարութեան քինախնդրութեամբ յատկանշուած քաղաքականութեան կողքին կայ թափթփածութիւն եւ նահանջ, որոնց վրայ կ՚աւելնայ խարխափում եւ շուարած գործելաձեւ, ըսաւ ան:

Մեկնած կամ եկող կառավարութիւնները չեն, որ մեղ կը հետաքրքրեն, այլ իրողութիւնը, թէ այս կառավարութեան կազմութենէն մօտ տարի մը ետք, Լիբանանի հպարտութիւն ներշնչելու միակ մնացած բանը դիմադրութիւնն է, ըսաւ Հարիրի՝ կառավարութիւնը ամբաստանելով երկրին կացութեան իսկական պատկերը քողարկելու յանցանքով:

Երեսփոխան Զահէր Խաթիպ մեծարանքի խօսքեր ուղղեց դիմադրութեան եւ անոր հերոսներուն, եւ հաստատեց Սուրիոյ հետ նոյն ճակատագիրը բաժնելու եւ պաղեստինցիներու տունդարձը պահանջելու կարեւորութիւնը: Իշխանութեան եւ կառավարութեան ազգային դերը կարեւորելով, ան նկատել տուաւ, որ պետական պիւտճէի նախագիծին շուրջ կը մղուի քաղաքական պայքար մը, որուն հիմնական թիրախն է ելեւմուտքի նախարարը:

Ան կոչ ուղղեց կառավարութեան՝ վերատեսութեան ենթարկելու հարկային քաղաքականութիւնը՝ հաստատելով, որ անիկա այս ուղղութեամբ որոշ քայլեր առած է արդէն: Խաթիպ քննադատեց ելեւմուտքի նախկին նախարար Ֆուատ Սինիորան եւ գովաբանեց այժմու նախարարը՝ Ժորժ Դըրմը:

Ան հարց տուաւ, թէ ինչո՞ւ չի շարունակուիր փտածութեան դէմ պայքարը եւ ինչո՞ւ նախկին կառավարութեան անդամներէն չեն պահանջուիր պետութեան գումարները:

Երեսփոխան Նատիմ Սալէմ կառավարութիւնը քննադատեց երկիրը տընտեսական տագնապէն դուրս բերող լուծումներ չգտնելուն համար, որովհետեւ անոր հիմնական պարտականութիւններէն է աշխատիլ այդ ուղղութեամբ եւ ստեղծել ներդրումներու նպաստաւոր մթնոլորտ մը:

Ան կոչ ուղղեց կազմելու քաղաքագէտներու կառավարութիւն մը, որովհետեւ ա՛յս կառավարութիւնը չի կրնար դիմագրաւել երկրին դիմաց գտնուող մարտահրաւէրները:

Երեսփոխան Ասէմ Քանսօ նկատել տուաւ, որ սահմանադրութիւնն ու օրէնքը կառավարութեան կը պարտադրէն պիւտճէի պատրաստութեան հիմնական սկզբունք մը, թէ տուրքերը կը հաստատուին եւ ծախսերը կը կատարուին ժողովուրդին հաւանութեամբ:

Ան հարց տուաւ, թէ կառավարութիւնը ի՞նչ ըրած է մինչեւ այսօր, մինչ ժողովուրդը կը տառապի, բայց անոր կարեւորութիւն ընծայող չ՚ըլլար:

Երեսփոխան Միսպահ Ահտապ նկատել տուաւ, որ կը շարունակուի պիւտճէին մէջ չնախատեսուած ծախսեր կատարելու գործելաձեւը եւ քննադատեց Տընտիէի դէպքերուն ընթացքին իր պատասխանատուութիւններէն խուսափած կառավարութեան գործունէութիւնը:

Ահտապ նաեւ քննադատեց ապատութիւնները կաշկանդող ընտրական արշաւներու ծանուցման եւ լրատուութեան օրինագիծը՝ դատապարտելով հիւսիսի եւ Թրիփոլիի անտեսումը պետութեան կողմէ:

Կէսօրէ առաջ գումարուած նիստը փակուեցաւ ժամը 3:00ին, մէկ ժամուան դադարի մը համար, իսկ յետմիջօրէի նիստը գումարուեցաւ ժամը 4:00էն քիչ ետք:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Արուսեակ Միթիլեան եւ զաւակունք
Օրիորդներ Մարի եւ Անուշ Միթիլեաններ
Տէր եւ տիկին Սարգիս Միթիլեան
Տէր եւ տիկին Պարգեւ Եոսուլքալեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Մկրտիչ Թիւթիւնճեան եւ զաւակունք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, եղբօր եւ հարազատին՝

ԱՒԵՏԻՍ ՄԻԹԻԼԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ Ալեքսանտրէթ, 1939ին)

մահը, որ պատահեցաւ Հինգշաբթի, 3 Փետրուար 2000, առաւօտեան ժամը 4:30ին, յետ երկարատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան պաշտամունքը պիտի կատարուի այսօր՝ Ուրբաթ, 4 Փետրուար, կէսօրէ ետք ժամը 1:00ին, Նոր Մարաշի Հայ Աւետարանական եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Հայ Աւետարանական գերեզմանատունը:

•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Ճորճիկ Սամանլեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սամուէլ Սամանլեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Ասատուր Շամլեան եւ զաւակունք
Տիկին Հռիփսիմէ Մանսուրեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սիմոն Հովիւեան եւ զաւակունք
Զոպեան ընտանիք
Պալեան ընտանիք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց քրոջ եւ հարազատին՝

ԿԻՒԼԷՆ ՇԱՄԼԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ Պէյրութ, 1933ին)

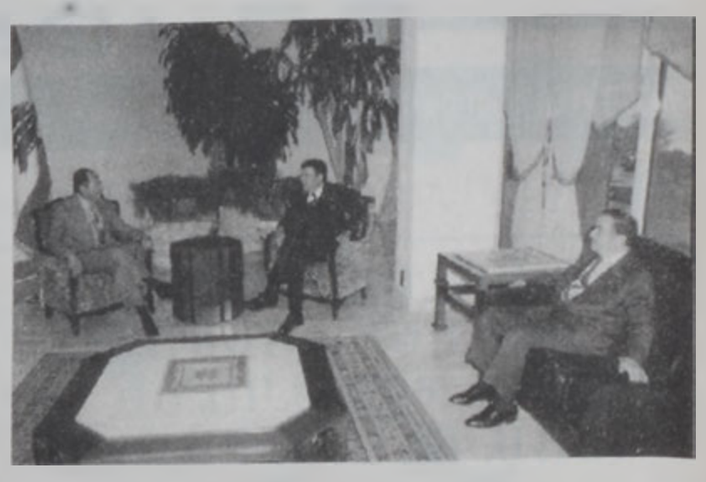
մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 1 Փետրուար 2000, Մոնրէալի մէջ, Քանատա:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Հինգշաբթի, 3 Փետրուարին, Մոնրէալի մէջ:

•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

ՍՏԱՑԱՆՔ
«ԶՐՈՅՑՆԵՐ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ»
Հեղինակ՝
ԳՐԻԳՈՐ ՊԸԼՏԵԱՆ
Մատենաշար «ԵՐԿ», թիւ 2
Երեւան, 1999

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՄՈՆԱՔՈՅԻ ԻՇԽԱՆԱՊԵՏՈՒԹԵՆԷՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ



Նախագահ Լահուտ կ՚ընդունի Մոնաքոյի իշխանապետութեան պատուիրակութիւնը:

Հանրապետութեան նախագահ գօր. Էմիլ Լահուտ երէկ ընդունեց Մոնաքոյի իշխանապետութենէն պատուիրակութիւն մը, գլխաւորութեամբ իշխանութեան «Առեւտուրի Զարգացման Գրասենեակ»ի նախագահ Միշել Փասթէօրի, որուն կ՚ընկերակցէր երեսփոխան Նապիլ Պուսթանի:

Նախագահ Լահուտ նաեւ ընդունեց Պեքաայի նահանգապետ Միլատ Քարէհն ու Լիբանանի մէջ արաբական թերթերու թղթակիցներու միութեան նախագահ Մոհամէտ Աննանը:

ԴԵՍՊԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ ԱՅՑԵԼԵՑ ՆԱԽԿԻՆ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻԻ

3 Փետրուարին, Լիբանանի մէջ Հայաստանի դեսպան Արման Նաւասարդեան այցելեց նախկին վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի: Քննարկուեցան հայ-լիբանանեան տընտեսական եւ մշակութային յարաբերութիւններու ներկայ վիճակը եւ զարգացման հեռանկարները:

Քննարկուեցան նաեւ «Ֆիուչըր» պատկերասփիւռի հայկական ժամի հետ դեսպանութեան եւ Հայաստանի Ազգային պատկերասփիւռի համագործակցութեան նպատակայարմարութիւնը եւ հնարաւորութիւնները:

ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏԻ ԱԳԲԵՐՈՒ ՀՐԿԻԶՄԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻ ՀԱՐՑՈՎ

ԵՐԿՐԱՁԱՓ ՀԱԼԻԹ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԵՑԱՒ, ԻՍԿ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆ ՀԱՔԻՄ ՊԻՏԻ ՀԱՐՑԱՔՆՆՈՒԻ ՎԱՂԸ

Լեռնալիբանանի աւագ քննիչ դատախազ Ժոզէֆ Ագգի երէկ յետ հարցաքննութեան ձերբակալել տուաւ երկրաչափ Ռիատ Հալիթը եւ որոշեց Շաբաթ օր հարցաքննել երեսփոխան Հապիպ Հաքիմը: Ան այս որոշումները տուաւ աղբերու հրկիզման Պուրճ Համուտի գործարանին գծով հետաքննութեան ծիրէն ներս:

Ագգի պետական բժիշկի մը թելադրեց ստուգել Հաքիմի առողջական վիճակը, եւ քննութեան արդիւնքին տակ պիտի որոշէ Շաբաթ օր հարցաքննութեան կանչել Հաքիմը, թէ անոր մօտ երթալ: Նշենք, որ Հաքիմ հիւանդանոց կը գտնուի:

ԵՐԵՍՓՈԽԱՆ ՀԼՊԷՅՔԱ ԿԸ ԾՐԱԳՐԷ ՊԱՏՈՒՈՅ ԴԱՏ ԲԱՆԱԼ «ՔՈՊՐԱ»ՅԻ ԴԷՄ

Երեսփոխան Էլիաս Հըպէյքա երէկ իր փաստաբան Պատուի Ապու Տիպի ընկերակցութեամբ այցելեց ընդհանուր դատախազ Ատնան Ատտումի, քննարկելու համար կարելիութիւնը պատուոյ դատ բանալու եւ դատական հետապնդումի ենթարկելու Ռոպէր Հաթէմը (Քոպրա), որ «Ճազիրա» պատկերասփիւռի կայանէն ելոյթի մը ընթացքին ցեխարձակումներ, սուտեր եւ լրպարտութիւններ կատարած էր իր հասցէին:

ՎԱՐՁՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

•«Արմենիա» պողոտայ, Նահր, «Պանք տիւ Սիրի է տիւ Լիպան»ի դիմաց, յարմար դարմանատան: Հեռ. 01-267909:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՆԵՐՈՒ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յառաջիկայ Կիրակի 6 Փետրուար 2000ին, Լիբանանի Թեմի ծիսային շրջաններէն ներս (Քաղաք, Էշրեֆիէ, Պուրճ Համուտ, Լ'Նթիլիաս, Այնճար, Թրիփոլի) տեղի պիտի ունենան Գաւառական Ժողովի լրացուցիչ ընտրութիւններ: Ազգային Սահմանադրութեան համաձայն, ազգային երեսփոխանները կ'ընտրուին տասը տարուան շրջանի մը համար եւ վերընտրելի են:

Քուէարկութիւնը տեղի պիտի ունենայ Լիբանանի Թեմի եկեղեցիներուն շրջափակէն ներս. յատուկ յանձնախումբերու հսկողութեան ներքեւ: Քուէատուփերը բաց պիտի ըլլան առաւօտեան ժամը 9:00էն մինչեւ կէսօրէ ետք ժամը 5:00: Քուէարկութեանց կրնան մասնակցիլ 20 տարեկանէն վեր եղող բոլոր ազգայինները:

Կոչ կ'ուղղենք 20 տարիքէն վեր եղող մեր եկեղեցւոյ բոլոր կաւակներուն՝ կատարելու իրենց ազգային պարտականութիւնը:

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ԱՒՍՏՐԻԱ

ՆԱԽԱԳԱՀ ՔԼԵՍԹԻԼ ԿԸ ՏԱՏԱՄՍԻ ԿԱՆԱՉ ԼՈՅՍ ՏԱԼՈՒ ՇՈՒՍԷԼԻ ԵՒ ՀԱՅՏԸՐԻ ԿԱԶՄԱԾ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Շուսէլ եւ Հայտըր կը ձեռնուին Նախագահ Քլեսթիլի ներկայութեան. Նախագահական պալատին մէջ:

Աւստրիոյ պահպանողական ղեկավար Վոլֆկանկ Շուսէլ եւ ծայրայեղ աջակողմեան Եէօրկ Հայտըր երէկ ընկերակցութեան գծով համաձայնագիր մը կնքեցին, սակայն նախագահ Թոմաս Քլեսթիլ տակաւին անոնց կանաչ լոյսը չէ տուած կառավարութիւն մը կազմելու համար:

Կեդրոնի աջ կառավարական ընկերակցութիւն մը՝ վերջ տալով 30 տարուան ընկերվար ժողովրդավարներու գլխաւորութեամբ կառավարութեան, Աւստրիան բախումի ընթացքի մէջ պիտի դնէ Եւրոպական Միութեան իր 14 գործակիցներուն հետ, որոնք սպառնացած են գայն քաղաքականօրէն մեկուսացնել, եթէ Հայտըրի Ազատութիւն Կուսակցութիւնը կառավարութեան անդամակցի:

Նախագահ Քլեսթիլի մէկ բանները յայտնեց, թէ նախագահը իր ստացած կառավարութեան ծրագիրը եւ նախարարներուցանկը պիտի ուսումնասիրէ եւ յարմար պահուն յաւելեալ քայլերու մասին որոշում պիտի կայացնէ:

Ուշացումը կը թուէր յաւելեալ փորձ մը ըլլալ նախագահին կողմէ, որ Զորեքշաբթի օր քննադատած էր Հայտըրը եւ Շուսէլը, ինքգինք նոր կառավարութենէն հեռացնելու:

Նախագահին հետ իրենց տեսակցութենէն ետք կնքուած համաձայնագիրը կ'ըսէ, թէ Շուսէլ վարչապետ պիտի դառնայ, իսկ Հայտըր կառավարութեան մէջ պաշտօն պիտի չըստանձնէ:

Շուսէլի հետ մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին, Հայտըր շեշտեց, թէ Աւստրիոյ մէջ «ոչ ոք պէտք է որեւէ բանէ վախնայ»:

«Պիտի փորձենք համոգել միջազգային համայնքը, թէ նոր կառավարութիւնը բարեկարգչական կառավարութիւն է», ըսաւ ան:

Իրենց քաղաքական համաձայնագիրը պաշտօնապէս ստորագրելէ առաջ, երկու կուսակցութեանց ղեկավարները կնքած էին յայտարարութիւն մը՝ «Աւստրիոյ գծով պատասխանատուութիւն, Եւրոպայի մէջ ապագայ մը» նիւթին շուրջ:

Անիկա մեծասաներորդ վայրկեանին փորձ մըն էր աշխարհի մտահոգութիւնները փարատելու՝ ինչ կը վերաբերի մարդկային իրաւանց եւ եւրոպական արժէքներու հանդէպ Աւստրիոյ յանձնառութեան:

Անիկա կը շեշտէ, որ դաշնակցային կառավարութիւնը կը գործէ այնպիսի Աւստրիոյ մը համար, ուր «հակասեմականութիւն, ցեղասպանութիւն եւ օտարացիութիւն տեղ չունին»:

Մինչ այդ, Եւրոպական Միութեան մէջ Աւստրիոյ 14 գործակիցները երէկ Վիեննայի վրայ ճնշումները շարունակեցին, որպէսզի անիկա Հայտըրի կուսակցութիւնը կառավարութեան անդամ չդարձնէ:

Եւրոխորհրդարանը Եւրոպական Միութեան ղեկավարներուն կոչ ուղղեց պատրաստ ըլլալու աւստրիական որեւէ կառավարութեան անդամակցութիւնը առկախելու՝ եթէ անիկա «լուրջ եւ հետեւողական» ոտնակոխումներու ձեռնարկէ Եւրոպական Միութեան հիմնական սկզբունքներու, ինչպէս ժողովրդավարութիւնը եւ մարդկային իրաւունքներու յարգանքը:

Եւրոխորհրդարանի նախագահը՝ Նիքոլ Ֆոնթէն, շեշտեց, որ խորհրդարանը անգիջող պիտի ըլլայ «ազատութեան, ժողովրդավարութեան, մարդկային իրաւանց եւ օրէնքի իշխանութեան սկզբունքներու յարգանքին գծով»:

Պելճիքայի արտաքին գործոց նախարար Լուի Միշէլ երէկ ըսաւ, որ Եւրոպա կրնայ առանց Աւստրիոյ ապրիլ, իսկ Ֆրանսայի պաշտպանութեան նախարարութիւնը բարձրաստիճան սպաներու կոչմէ Վիեննա այցելութիւն մը յետաձգեց:

(ՌՈՅԹԸՐՉ)

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՇՆՇՈՒՄՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԷ

Մինչ այդ, Եւրոպական Միութեան մէջ Աւստրիոյ 14 գործակիցները երէկ Վիեննայի վրայ ճնշումները շարունակեցին, որպէսզի անիկա Հայտըրի կուսակցութիւնը կառավարութեան անդամ չդարձնէ:

Եւրոխորհրդարանը Եւրոպական Միութեան ղեկավարներուն կոչ ուղղեց պատրաստ ըլլալու աւստրիական որեւէ կառավարութեան անդամակցութիւնը առկախելու՝ եթէ անիկա «լուրջ եւ հետեւողական» ոտնակոխումներու ձեռնարկէ Եւրոպական Միութեան հիմնական սկզբունքներու, ինչպէս ժողովրդավարութիւնը եւ մարդկային իրաւունքներու յարգանքը:

Եւրոխորհրդարանի նախագահը՝ Նիքոլ Ֆոնթէն, շեշտեց, որ խորհրդարանը անգիջող պիտի ըլլայ «ազատութեան, ժողովրդավարութեան, մարդկային իրաւանց եւ օրէնքի իշխանութեան սկզբունքներու յարգանքին գծով»:

Պելճիքայի արտաքին գործոց նախարար Լուի Միշէլ երէկ ըսաւ, որ Եւրոպա կրնայ առանց Աւստրիոյ ապրիլ, իսկ Ֆրանսայի պաշտպանութեան նախարարութիւնը բարձրաստիճան սպաներու կոչմէ Վիեննա այցելութիւն մը յետաձգեց:

(ՌՈՅԹԸՐՉ)

Ոստիկանութիւնը կը հեռացնէ ցուցարար մը Վիեննայի Նախագահական պալատին առջեւէն:

ԷԼԻԱՍ ՍԱՄԱՐԱՆԻԻ ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԸ ԿԸ ՆՊԱՍՏԷ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՏՆՏԵՍՈՒԹԵԱՆ

Ճարտարարուեստի եւ ձեռային աշխատանքի արդիական այս կեդրոնը կը գտնուի Նահր էլ Մոթ - Զալքա - Պիաուբ օթոսթրատին վրայ, 16,000 քառ. մեթր տարածութեամբ եւ 36 խանութներով:

Կառատունը ապահովուած է եւ բեռնակարքերու յատուկ ներքին անցքեր բոլոր յարկերուն համար.

●Շինարարական ամուր կառոյց, ապահովուած երկրաշարժի դէմ եւ կենսոլորտային լաւ պայմաններ:

●Ներքին բաժանմունքները փոփոխելի են ըստ ապսպրանքի:

ՎՃԱՐՄԱՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար դիմել հեռ. 01-895896, 03-616602 եւ 03-616603:

ԻՐԱՔԵԱՆ ՔԱՐԻՒՂ ՄԱՔՍԱՆԵՆԳԵԼՈՒ ԿԱՍԿԱԾՈՎ

ԾՈՅԻ ՄԷՋ ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ ԲԱԶՄԱԶԳԵԱՆ ՈՒԺԵՐԸ ԿԸ ԿԱՆԳՆԵՑՆԵՆ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՔԱՐԻՒՂԱՏԱՐ ՄԸ

Իրաքի հանդէպ հաստատուած ՄԱԿի պատժամիջոցներուն գործադրութեան հսկող միջազգային ուժերը Մոցի ջուրերուն մէջ կանգնեցուցին եւ խուզարկեցին ռուսական քարիւղատար մը, որ ենթադրաբար իրաքեան քարիւղ կը մաքսանենգէր:

Ռուսիա անմիջապէս հակադարձեց, պահանջելով, որ քարիւղատարին ազատ անցք տրուի, որովհետեւ անիկա իրանեան քարիւղ կը փոխադրէ:

Միջազգային ուժերու բանբերը՝ ամերիկացի ՃԷՖ Կրատէք յայտնեց, որ «Ոլկոնէֆթ-147» քարիւղատարը կանգնեցուցած են Զորեքշաբթի գիշեր, Մոցի միջազգային ջուրերուն մէջ, Օմանի մօտ: Կրատէք աւելցուց, որ բազմազգեան հսկող ուժերը քարիւղատարը հետապնդած էին իրաքեան ջուրերէն դուրս գալէն ի վեր: Բանբերը շեշտեց, որ բոլոր երեւոյթները կը փաստէին, թէ ռուսական նաւը իրաքեան քարիւղ կը փոխադրէր:

Ռուսիոյ արտաքին գործոց փոխ նախարար Վասիլի Սրետին յայտնեց, որ Մոսկուա կը պահանջէ անմիջապէս ազատ արձակել քարիւղատարը: Սրետին դիտել տուաւ նաեւ, որ Մոսկուա կարմանք կը յայտնէ միջադէպին գծով եւ այդ ուղղութեամբ իր կեցուածքը յայտնած է Միացեալ Նահանգներուն եւ Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններուն: Ռուս այլ պաշտօնատարներ մինչեւ իսկ նախատեսեցին, որ միջադէպը պատճառ պիտի դառնայ Մոսկուա - Ուաշինկթըն կապերու յաւելեալ վատթարացման:

ԻՐԱՔ ՊԻՏԻ ԸՆԴՈՒՆԻ՞ ՄԱԿԻ ԾՐԱԳԻՐԸ

Իրաքի փոխ վարչապետ Թարէք Ազիզ կոչ ուղղեց ՄԱԿի վերատեսութեան ենթարկելու վերջերս որդեգրած բանաձեւը՝ գայն պատշաճեցնելով Պաղտատի ներկայացուցած առարկութիւններուն:

Ազիզ, որ կը խօսէր Իրաքի 3,2 միլիոն մատիտ նուէր բերած խումբ մը յորդանանցիներու, դիտել տուաւ, որ եթէ բանաձեւը սրբագրուի, Իրաք պիտի ուսումնասիրէ այդ սրբագրութիւնը եւ եթէ նկատէ, որ անիկա ճամբան կը բանայ պատժամիջոցները ջնջելու դիմաց, հաւանաբար պիտի ընդունի գայն: «Մենք ՄԱԿի հետ գործակցելու դէմ չենք», աւելցուց Ազիզ: Իրաքցի պաշտօնատարը շեշտեց, սակայն, որ Պաղտատ բանաձեւը պիտի չընդունի իր ներկայ վիճակին մէջ, որովհետեւ անիկա տալէ աւելի կ'առնէ Իրաքէն:

Ազիզ ըսաւ նաեւ, որ Իրաք կը նախընտրէ հաստատ պահել պատժամիջոցները, քան թէ վերստին ընդունիլ եւ ենթարկուիլ ՄԱԿի զէնքի քննութիւններուն: «Պատժամիջոցները աւելի հանդուրժելի են», աւելցուց Ազիզ:

Միւս կողմէ, Բրիտանիա յայտարարեց, որ Իրաքի առիթ տրուած է վերատեսութեան ենթարկելու Ապահովութեան Խորհուրդի բանաձեւին հանդէպ որդեգրած իր կեցուածքը, բայց եւ այնպէս Պաղտատ պէտք է գիտնայ, որ պայմանաժամը տեղ մը պիտի աւարտի եւ այդ պատճառով ալ պէտք է արագ որոշում տայ:

Պաշտպանութեան նախարար ՃԷՖ Հուն դիտել տուաւ, որ Սատտամ Հիւսէյնի պէտք է առիթ տրուի մտածելու, որպէսզի անդրադառնայ, որ մերժողական կեցուածքի մը ինչպէս կրնայ հակադարձել միջազգային ընտանիքը:

(ՌՈՅԹԸՐՉ)

ՌՈՒՍԻԱՅԷՆ ԹՈՒՐՔԻԱ ԵՐԿԱՐՈՂ ԿԱԶԱՏԱՐ «ԿԱՊՈՅՏ ԳԵՏ» ԽՈՂՈՎԱԿԻՆ ԿԱՌՈՒՑՈՒՄԸ ՍԿՍԱՒ

ՔՐԱՍՆՈՏԱՐ (ՌՈՒՍԻԱ), 3 (ՌՈՅԹԸՐՉ).- Ռուսիայէն Թուրքիա երկարելիք կապատար նոր խողովակի մը կառուցումը պաշտօնապէս սկսաւ Հինգշաբթի օր, հարաւային Քրասնոտար քաղաքէն քանի մը քմ. հեռաւորութեան վրայ բաց դաշտի մը մէջ տեղի ունեցած հանդիսութեան մը ընթացքին:

Ռուսական *«Կապփրոմ»* ընկերութեան նախագահ Ռէմ Վիախիրեւ շուրջ 1000 ներկաներու դիմաց խօսք առնելով յոյս յայտնեց, որ կապի առաջին բաժին մը թրքական ծովափ պիտի հասնի տարիէ մը:

Ծրագիրը Ռուսիոյ կապի մարկի ենթակառոյցին կապուած մեծագոյն ծրագիրներէն մէկն է՝ նկատի ունենալով, որ կ'առաջադրուի մինչեւ 2007 թուական արտածումները հասցնել 16 միլիառ խորանարդ մեթրի:

Մինչեւ 2025 թուական, Սեւ ծովէն անցնող՝ «Կապոյտ Գետ» կոչուած խողովակը ընդհանուր 360 միլիառ խորանարդ մեթր կապ պիտի հայթայթէ՝ առիթ տալով աշխարհի կապի մեծագոյն ընկերութեան՝ մաս կազմելու նոր եւ աճող շուկայի մը եւ սուղ դրամանիշով եկամուտ ապահովելու:

2,5 միլիառ տոլար արժելիք 1200 քմ. երկարութեամբ խողովակը, որուն 375 քիլոմեթրը ընդծովեայ պիտի ըլլայ, պիտի կառուցի միաւանաբար *«Կապփրոմ»*ի եւ իտալական *«ԷՆԻ»* ընկերութիւններուն կողմէ:

ԿԱՐԵՃ ԼՈՒՐԵՐ

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ - Մ. Նահանգներու մէջ 19 տարեկան կին մը 20 ամսուան մէջ երկրորդ անգամ ըլլալով առողջ եռորեակներ ծնած է: Կը թուի, թէ Քրիսթըլ Քորնիք յատուկ դեղեր չէ ստացած յղանալու համար եւ ըստ բժիշկներու՝ երկրորդ անգամ եռորեակներ ծնելու հաւանականութիւնը 10 միլիոնէն մէկ է...

ՆԻԿՈՍԻԱ.- Կիպրոսի ոստիկանութիւնը *հերոյինով* ճիւսուած պարսկական երեք գորգեր գտած է Զորեքշաբթի օր: Իրանցի մը ձերբակալուած է՝ հարցաքննութեան համար: Օդակայանի ոստիկանութիւնը աւելի «սերտօրէն» քննած է գորգերը նկատելէ ետք, թէ անոնք անբնականօրէն ծանր են... Կ'ենթադրուի, թէ անոնք շուրջ 4 քիլո *հերոյին* «կ'ընդգրկեն»...

(ՌՈՅԹԸՐՉ)

ՏԵՆՔԹԱՇ ԴԺԳՈՀ

ԿԻՊՐՈՍԻ ԳԵՐԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԲԱՆԱԿՑԵԼԻ ՆԻՒԹ ՉԷ

Կ'ԸՍԷ ՆԱԽԱԳԱՀ ՔԼԵՐԻՏԷՍ

ԺԸՆԵՒ, 3 (ՌՈՅԹԸՐՉ).- Թուրք - կիպրացի ղեկավար Ռաուֆ Տենքթաշ Հինգշաբթի օր դատապարտեց Կիպրոսի նախագահ Կլաֆքոս Քլերիտէսը, դիտել տալով, որ ան «խանգարիչ» բնոյթ ունեցող յայտարարութիւն մը կատարած է: Տենքթաշ դիտել տուաւ սակայն, որ պիտի շարունակէ ՄԱԿի միջոցով տեղի ունեցող անուղղակի բանակցութիւնները:

Տենքթաշ աւելցուց, որ Քլերիտէսի կողմէ Չորեքշաբթի օր կատարուած յայտարարութիւնը լուրջ եւ վտանգաւոր կը նկատուի: Քլերիտէս ըսած էր, որ Կիպրոսի գերիշխանութիւնը բանակցելի նիւթ չէ:

Տենքթաշ, որ կը խօսէր Ժընեւի մէջ, ըսաւ նաեւ, որ Քլերիտէսի յայտարարութեան գծով իր տեսակէտը գրաւոր յանձնած է ՄԱԿի պատուիրակ Ալվարտօ տէ Սոթոյի, որ առանձնաբար բանակցութիւններ կը կատարէ երկու պատուիրակութիւններուն հետ:

Միւս կողմէ, Տենքթաշ ողջունեց Թուրքիոյ եւ Յունաստանի արտաքին գործոց նախարարներու հանդիպումը, որ տեղի կ'ունենար Աթէնքի մէջ: Տենքթաշ յոյս յայտնեց, որ Աթէնք - Անգարա վարգացող բարեկամութիւնը նպաստէ Կիպրոսի տագնապի լուծման:

ՄԵԾ ԹԻՒՈՎ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ՄԱՍՆԱԿՑԵԼՈՎ

ԻՐԱՆՑԻՆԵՐԸ ԶՕՐԱՒՈՐ ԱՊՏԱԿ ՄԸ ՊԻՏԻ ՏԱՆ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ

Կ'ԸՍԷ ԽԱՄԵՆԷԻ

ԹԵՀՐԱՆ, 2 (ՌՈՅԹԸՐՉ).- Իրանի գերագոյն ղեկավար Ալի Խամենէի յայտնեց, որ իրանցիները զօրաւոր ապտակ մը պիտի տան մեծագոյն թշնամիին՝ Միացեալ Նահանգներուն, երբ մեծ թիւերով մասնակցին Փետրուարի երեսփոխանական ընտրութիւններուն:

Խամենէի աւելցուց, որ ամերիկացի թշնամին դէմ է ժողովրդային մեծ մասնակցութեան Փետրուար 18ի ընտրութիւններուն, որպէսզի աւելի ուշ կարենայ ըսել, թէ իրանցի ժողովուրդը մեծ թիւերով չմասնակցեցաւ, որովհետեւ դէմ է պետութեան եւ անոր քաղաքական կառոյցներուն: Խամենէի, որ խօսքը կ'ուղղէր ամերիկացի պաշտօնեաներուն, որոնք կը հետեւին Իրանի ներքին իրադարձութիւններուն, կոչ ուղղեց անոնց քիչ մը սպասելու եւ ճաշակելու իրանցի ժողովուրդին տալիք ապտակը:

Խամենէի, որ մօտիկ կը նկատուի պահպանողականներուն, ըսաւ նաեւ, որ չուզեր կողմնորոշուիլ ընտրութիւններուն հսկող երկու կողմերէն մէկուն կամ միւսին: Ընտրութիւններու կազմակերպումն ու հսկողութիւնը վստահուած են ներքին գործոց նախարարութեան եւ պահպանողական նկատուող խորհուրդի մը: Առաջինը կը վայելէ նախագահ Մոհամէտ Խաթեմիի զօրակցութիւնը, իսկ երկրորդը՝ Իրանի պահպանողական կրօնաւորներուն: Խամենէի դիտել տուաւ, որ ինք կը պաշտպանէ երկուքն ալ, որովհետեւ անոնցմէ իւրաքանչիւրը ունի իր պարտականութիւնները:

ԱՖՂԱՆԻՍՏԱՆԻ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ՀԱՄԱՐ ՆՇԱՆԱԿՈՒԱԾ ՄԱԿԻ ՆՈՐ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿԸ ԻՍԼԱՄԱՊԱՏ ԺԱՄԱՆԵՑ

ԻՍԼԱՄԱՊԱՏ, 3 (ՌՈՅԹԸՐՉ).- Աֆղանիստանի տագնապին համար նշանակուած ՄԱԿի նոր պատուիրակը Հինգշաբթի օր Իսլամապատ ժամանեց, սկսելու համար շրջապտոյտի մը, որուն ընթացքին պիտի ծանօթանայ տագնապին բոլոր ծալքերուն, յայտնեցին ՄԱԿի պաշտօնատարներ:

Ֆրանսեսքօ Վենտրէլ երկու շաբթուան ընթացքին պիտի այցելէ Աֆղանիստան, ուր հանդիպումներ պիտի ունենայ հակամարտ ճակատներու ներկայացուցիչներուն հետ, ինչպէս նաեւ՝ Փաքիստան, Իրան, Տաճիկիստան, Թուրքմենիստան, Ուզպէքիստան եւ Ռուսիա: ՄԱԿի պաշտօնատարներ դիտել տուին, որ այս առաջին հանգրուանին, Վենտրէլ միայն մտիկ պիտի ընէ, որպէսզի աւելի ուշ կարենայ իր արժեւորումը կատարել եւ տագնապը լուծելու գործնական միջոցներ առաջադրել:

ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անան Վենտրէլը իրրեւ իր անձնական պատուիրակը նշանակեց Յունուար 17ին, փոխարինելու համար Լախտար Իպրահիմին:

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ ԻՐԱՆԻ ՀԻՒՍԻՍԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇՐՋԱՆԻՆ ՄԷՋ

ԹԵՀՐԱՆ, 3 (ՌՈՅԹԸՐՉ).- Մէկ զոհ եւ 15 վիրաւորներ արձանագրուեցան Հինգշաբթի օր Իրանի մէջ, երկրաշարժի մը պատճառով:

Խորասանի կառավարիչը Մոհսէն Մեհրալիզատէ յայտնեց, որ 5,4 ասպիճան *ռիխթրը* ուժգնութեամբ երկրաշարժը հարուածած է Իրանի հիւսիսարեւելեան մէկ շրջանը, ուր զոհերուն եւ վիրաւորներուն կողքին քանդուած են աւելի քան հարիւր բնակարաններ: Սղաւնուած են նաեւ հարիւրաւոր ոչխարներ եւ կովեր:

ԻՐՆԱ լրատու գործակալութիւնը հաղորդեց, որ երկրաշարժը տեղի ունեցած է Զորեքշաբթիէն Հինգշաբթի օր լուսցող գիշերուան ընթացքին:

«Ս. ՓՐԿԻՉ» ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ

Ս. Փրկիչ եկեղեցին՝ վերանորոգուած:

30 Յունուարի երեկոյեան ժամը 5:00ին տեղի ունեցաւ «Ս. Փրկիչ» եկեղեցւոյ վերաբացման արարողութիւնը՝ ճոխանաւորութեամբ եւ նախագահութեամբ Հայ Կաթողիկէ Ներսէս - Պետրոս ԺԹ. Կաթողիկոս - Պատրիարքին:

Նշենք, որ 1953ին կառուցուած «Ս. Փրկիչ» եկեղեցիին վերանորոգման աշխատանքը ծրագրուած էր Քրիստոսի ծննդեան 2000ամեակին եւ Հայաստանի մէջ քրիստոնէութեան պետական կրօնք հռչակման 1700ամեակին առիթով:

Բացման արարողութեան ժամանակ եկեղեցւոյ մուտքին կանգնած էին քաղաքապետարանի ոստիկանները. Հայ Կաթողիկէ Միութեան սկաուտները եւ եկեղեցւոյ «Արծիւեան» երգչախումբը: Արարողութեան ներկայ էին կրօնական երեք յարանուանութիւններու հոգեւոր ներկայացուցիչները. պետական անձնաւորութիւններ, ինչպէս՝ երեսփոխան Ժաք Զուխատարեան եւ Պուրճ Համուտի քաղաքապետ Անդրանիկ Մսըրլեան:

Եկեղեցւոյ վերաբացման արարողութեան կը նախագահէ Ներսէս - Պետրոս ԺԹ. կաթողիկոս - պատրիարք:

(Լուսանկարները՝ Պ. ՋԱՐՈՒԿԵԱՆԻ)

Դոնբաշէքի արարողութենէն ետք, Գէորգ վրդ. Եղիայեան, որուն նախաձեռնութեամբ եւ ծրագիրով կատարուած էր եկեղեցւոյ նորոգութեան աշխատանքը, ողջոյնի իր խօսքը ուղղեց ներկաներուն՝ յիշելով եկեղեցւոյ դերին անհրաժեշտութիւնը հայկական արժէքներու պահպանումին, հայ ժողովուրդի դաստիարակութեան եւ Սփիւռքի թէ հայրենիքի մէջ հայկերտումի ու մարդակերտումի աշխատանքին մէջ:

Եկեղեցւոյ մէջ հոգեւոր երգերով ելոյթ ունեցաւ «Պլսոյլ» մանկապատանեկան երգչախումբը. ղեկավարութեամբ՝ Մանուէլ Քէշիշեանի:

Ապա կատարուեցաւ Ս. պատարագ, հանդիսապետութեամբ Մանուէլ եպս. Պաթագեանի՝ ընդհանուր փոխանորդ Պէյրութի Հայ Կաթողիկէ պատրիարքական թեմին: Իր քարոզին մէջ եպիսկոպոսը շեշտեց սիրոյ անհրաժեշտութիւնը ուրախութեան եւ խաղաղութեան կերտումին մէջ:

Ս. պատարագէն ետք, Հ.Կ.Մ.ի ակումբին մէջ տեղի ունեցաւ հիւրասիրութիւն եւ շնորհաւորութիւն՝ կաթողիկէ հոգեւոր պետերուն:

ԽԱՉՔԱՐ - ՅՈՒՇԱՐՁԱՆԻ ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ ՀՈԼԱՆՏԱՅԻ ՄԷՋ

Հայկական Ցեղասպանութեան կոհերու յիշատակին նուիրուած խաչքար-յուշարձան մը մօտերս պիտի տեղադրուի Հոլանտայի Ասսէն քաղաքին մէջ, նախաձեռնութեամբ հայ մշակոյթի եւ ազգային դպրոցի նուիրեալ Նիկոլայ Հայրապետեանի:

Տուֆէ խաչքարը պիտի պատրաստուի Վանաձորի մէջ, «Ինթրրկապ-Հոլանտ» կազմակերպութեան միջոցներով եւ «Ինթրրկապ» բարեգործական միութեան Վանաձորի կեդրոնին եւ Լոռիի մարզպետ Հենրիկ Քոչինեանի աջակցութեամբ:

Ասսէնի քաղաքապետին որոշումով, խաչքար -յուշարձանը պիտի գետեղուի քաղաքային Փոսկամալ գերեզմանատան մուտքին:

ԿՈՉ՝ «ՈՍԿԵՐՉՈՒԹԻՒՆ 2000» ՅՈՒՅՑԱՀԱՆԴԷՍ-ՎԱՃԱՌՔԻՆ ՄԱՍՆԱԿՑԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Հայաստանի Ոսկերիչներու եւ Ադամանդաշարներու Միութիւնը կը տեղեկացնէ, թէ Յրդ անգամ ըլլալով պիտի կազմակերպուի «Ոսկերչութիւն» անունով տարեկան միջազգային ցուցահանդէս վաճառք մը Հայաստանի մէջ:

Ցուցահանդէս-վաճառքին կազմակերպիչներն են Հայաստանի կառավարութիւնը, ոսկերիչներու, ադամանդաշարներու, ինչպէս նաեւ ոսկիի ձեւավորներու միութիւնները: Այս տարուան ցուցահանդէս - վաճառքը անուանուած է «Ոսկերչութիւն 2000» եւ տեղի պիտի ունենայ 2էն 5 Ապրիլին:

Հայաստանի Ոսկերիչներու եւ Ադամանդաշարներու Միութիւնը կը ցանկայ, որ աշխարհի գանագան երկիրներուն մէջ տարածուած հայ ոսկերիչները, ադամանդաշարները, ոսկիի ձեւեր յղացողները եւ այդ մարզի վաճառականները այցելեն եւ մասնակցին ցուցահանդէսին աշխատանքներուն:

ԳԱՒԱՌԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԸ ՊԷՏՔ Է ԻՐ ՁԱՅՆԸ ՈՒՆԵՆԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ՄՇԱԿՄԱՆ ՄԷՋ»

Կ'ԸՍԷ ԳԵՂԱՄ Ծ. ՎՐԴ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ

Յառաջիկայ Կիրակի, 6 Փետրուարին Հայաստանեայց եկեղեցւոյ Լիբանանի գրեթէ բոլոր ծխական շրջաններուն մէջ տեղի պիտի ունենան Գաւառական ժողովի ընտրութիւններ: Այս առիթով հարցազրոյց մը ունեցանք Լիբանանի Հայոց Թեմի առաջնորդ Գեղամ Ծ. վրդ. Խաչերեանի հետ:

Ստորեւ կը ներկայացնենք հարցազրոյցը:

ՀԱՐՑՈՒՄ.- Ի՞նչ կը ներկայացնէ Գաւառական ժողովը: Ի՞նչ է Գաւառական ժողովին կարեւորութիւնը մեր ազգային եկեղեցական կեանքէն ներս:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ.- Գաւառական ժողովի կառոյցին եւ կարեւորութեան մասին խօսելէ առաջ, պէտք է նշել Ազգային Սահմանադրութեան կարեւորութիւնը, պէտք է նաեւ անդրադառնալ եւ յստակացնել մեր ազգային- եկեղեցական կեանքին, գործելաձեւին եւ կազմակերպման մէջ Ազգային Սահմանադրութեան դերակատարութիւնը:

Ազգային Սահմանադրութիւնը 1863ին գործադրութեան դրուած այն կանոնադրութիւնն է, որուն միջոցով կանոնի եւ օրէնքի սահմաններուն մէջ, ժողովրդավարական սկզբունքներով եւ տրամադրութիւններով կը կառավարուի մեր ազգային եկեղեցական կեանքը:

Եկեղեցին իր ժողովուրդով իր կեանքը կը կազմակերպէ Ազգային Սահմանադրութեան համաձայն: Ազգային Սահմանադրութիւնը կարճ խօսքով օրէնք մըն է, որ կը ձգտի ազգը միացնել եւ միակամ իրարու զօդել: Ազգային Սահմանադրութեան խարիսխը կը հանդիսանայ պարտքի եւ իրաւունքի գիտակցութիւնը: Անոր ընդմէջէն իւրաքանչիւր ազգային եւ կրօնական, որ կը մասնակցի ազգային կեանքին, շատ յստակ ձեւով կ'անդրադառնայ իր իրաւունքին եւ պարտքին:

Հետեւաբար Ազգային Սահմանադրութիւնը այն օրէնքն է, որ մեր հայկական կեանքին մէջ, հետեւեալ լոզունգը կը գործադրէ. «Ժողովուրդին համար, ժողովուրդին հետ եւ ժողովուրդով»:

Այս դրութեան մէջ է, որ Ազգային Սահմանադրութիւնը կը կազմակերպէ մեր ազգային- եկեղեցական կեանքը ինչպէս վերը ըսինք: Այս ծիրէն ներս Գաւառական ժողովը շատ կարեւոր տեղ կը գրաւէ: Ազգային Սահմանադրութիւնը զանազան տեսակի, զանազան պաշտօններով ժողովներ նախատեսած է: Նուիրապետական կազմ մը կայ Ազգային Սահմանադրութեան ժողովական կառոյցին մէջ: Այդ նուիրապետական կազմին գլուխը կը կանգնի Գաւառական ժողովը:

Մէկ խօսքով թեմի մը գերագոյն մարմինն է Գաւառական ժողովը: Գաւառական ժողովի դերակատարութեան մասին եթէ պիտի ուզենք խօսիլ, կրնանք ըսել. որ ան օրէնսդիր ժողովն է, վերին մարմինն է, որ կը հսկէ ու կը վաւերացնէ իրեն ենթակայ եւ հաշուետու բոլոր կազմերուն եւ ժողովներուն աշխատանքները, գործունէութիւնը. զանոնք ըստ էութեան քննարկումի կ'ենթարկէ. կը գնահատէ եւ այդ կազմերուն ծրագիրները կը վաւերացնէ:

Գաւառական ժողովի պարտականութիւններն են նաեւ թեմի մը առաջնորդին ընտրութիւնը եւ քաղաքական ու Կրօնական ժողովներու ընտրութիւնը:

Կարելի է Գաւառական ժողովը բաղդատել ժողովրդավարական երկիրներու խորհրդարաններուն հետ: Անիկա մեր ազգային կեանքի խորհրդարանն է:

Հ.- Լիբանանի Գաւառական ժողովը քանի՞ անդամներէ կը բաղկանայ եւ իւրաքանչիւր շրջանէ քանի՞ երեսփոխան կ'ընտրուի:

Պ.- Քանի որ Գաւառական ժողովը նմանցուցինք խորհրդարանի մը, կարելի չէ զայն թիւով մը սահմանափակել: Եթէ հարց տանք թէ իւրաքանչիւր երկիրի խորհրդարան քանի՞ երեսփոխան ունի. պատասխանը պիտի ըլլայ բնակչութեան թիւին համաձայն:

Մեր պարագային իւրաքանչիւր թեմ իր ունեցած շրջաններուն, ծուխերուն եւ համայնքի զաւակներուն ընդհանուր թիւին համաձայն Գաւառական ժողովի անդամներ կ'ընտրէ:

Ներկայիս Լիբանանի Գաւառական ժողովի անդամներուն թիւը 42 է, որոնցմէ 36ը աշխարհական, իսկ միւս 6ը կրօնական են:

Հ.- Քանի՞ տարին անգամ մը կ'ընտրուին ազգային երեսփոխանները եւ ի՞նչպէս:

Պ.- Ազգային Սահմանադրութիւնը ճշդած է, որ իւրաքանչիւր երեսփոխան տասը տարուան համար կ'ընտրուի: Ժողովրդական մակարդակի վրայ տեղի կ'ունենայ այդ ընտրութիւնը: Գաւառականի անդամները ներկայացուցիչներն են մեր ժողովուրդին եւ անոնք կ'ընտրուին իւրաքանչիւր եկեղեցւոյ ծխական շրջաններուն մէջ:

Իւրաքանչիւր ծխական շրջան, որպէս մեր ժողովուրդի մասնիկ, կ'ընտրէ զինք ներկայացնող անդամներ, ազգային - եկեղեցական կեանքի գերագոյն ժողովին համար: Հիմա որ յառաջիկայ Կիրակի Գաւառական ժողովի շրջանաւարտ անդամներուն փոխարէն նոր անդամներ պիտի ընտրուին, մեր ժողովուրդի զաւակները պիտի տեսնեն, թէ իւրաքանչիւր եկեղեցի իր շրջափակին մէջ պիտի ունենայ եռուզեռ մը:

Մեր ժողովուրդի զաւակները պիտի գան եւ պիտի ընտրեն ազգային - եկեղեցական կեանքին մէջ որոշ վարկ ունեցող մարդիկ, որպէսզի զիրենք ներկայացնեն Գաւառական ժողովին մէջ:

Ընտրութեան վայրերը եկեղեցւոյ թաղականութեանց գրասենեակներն են: Իր ազգային պարտականութիւնները կատարած, քրէական յանցանքով չդատապարտուած, եւ մտային առողջ վիճակ ունեցող իւրաքանչիւր անհատ իրաւունք ունի ընտրելու եւ ընտրուելու:

Հ.- Ի՞նչպէս կը դրսեւորուի աշխարհական պատգամաւորներու դերակատարութիւնն ու մասնակցութիւնը ազգային - եկեղեցական կեանքին մէջ:

Պ.- Գաւառական ժողովի անդամները իրարմէ չեն զատորոշուիր: Աշխարհականն ու եկեղեցականը նոյն պարտականութիւնը ունին: Ինչ կը վերաբերի աշխարհական ու եկեղեցական երեսփոխաններու թիւի համեմատութեան, Ազգային Սահմանադրութիւնը ինք որոշած է, որ ինչ ալ ըլլայ թիւը ժողովի անդամներուն, մէկ եօթներորդ եկեղեցականներէ, իսկ վեց եօթներորդը աշխարհականներէ պէտք է բաղկանայ:

Մեզմէ զատ չկայ ուրիշ եկեղեցի մը, ուր եկեղեցական կեանքի կառավարման մէջ աշխարհականները ըլլան այսքան մեծամասնութիւն: Սակայն եկեղեցականները եւս ունին իրենց գլխաւոր դերակատարութիւնը: Այստեղ հայ եկեղեցին կը զատորոշուի մնացեալ քրիստոնէական եկեղեցիներէն:

Ազգային Սահմանադրութիւնը անժամանցելի ոգի մը ունի եւ այդ մէկը գեղեցիկ հաւասարակշռութիւն մը ստեղծած է եկեղեցական եւ աշխարհական կեանքի դասաւորման մէջ: Ոչ եկեղեցականը կրնայ իր քմահաճ կարգադրութիւններով վարել եկեղեցւոյ գործը. ոչ ալ աշխարհականը կրնայ իր աշխարհական մօտեցումներով եւ նկատումներով եկեղեցւոյ կեանքը տնօրինել: Երկուքը համընթաց կը գործեն:

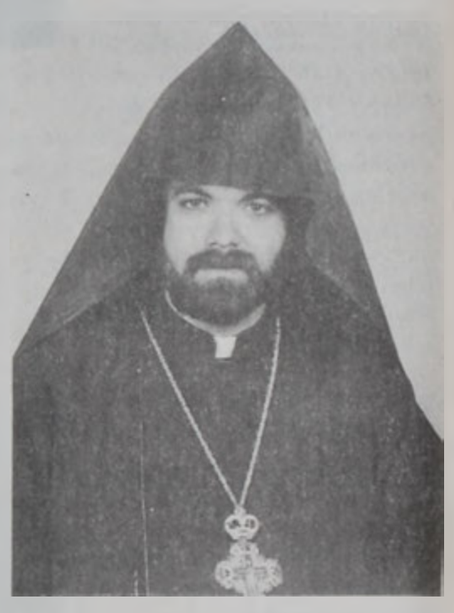
Եթէ այս երկուքէն մէկը խախտի, Ազգային Սահմանադրութեան ոգին խախտած կ'ըլլայ: Առաջնորդը կը մնայ նախագահը բոլոր սահմանադրական ժողովներուն, ինչպէս նաեւ Գաւառական ժողովին: Բայց վերջինս ունի նաեւ իր դիւանը:

Ազգային Սահմանադրութեան ստեղծած այս գեղեցիկ հաւասարակշռութեան մէջ է հայ եկեղեցւոյ առաւելութիւնը:

Հ.- Ի՞նչ մարզերէ ներս կը դրսեւորուի Գաւառական ժողովի դերակատարութիւնն ու գործունէութիւնը:

Պ.- Գաւառական ժողովի պաշտօնն է ինչպէս վերը ըսինք, իբրեւ վերին մարմին հսկել իրեն ենթակայ բոլոր ժողովներուն գործունէութեան: Գաւառական ժողովը կ'ընտրէ նաեւ առաջնորդ: Ամէն անկախ ամէն երկու տարին անգամ մը իր պաշտօնն է նաեւ քաղաքական եւ կրօնական երկու համահաւասար ժողովներ ընտրել: Քաղաքական ժողովը կը կազմէ իրեն ենթակայ եւ Ազգային Սահմանադրութեամբ ճշդուած խորհուրդները տնտեսական խորհուրդ, ուսումնական խորհուրդ, դատաստանական խորհուրդ, կալուածոց տեսչութիւն եւ այլ խորհուրդներ:

Վերոյիշեալ խորհուրդները կը կառավարեն ազգային եկեղեցական կեանքը եւ ծուխերու աշխատանքները:



Կրօնական ժողովը իր կարգին կը կազմէ իրեն գործակից եւ ենթակայ խորհուրդներն ու մարմինները: Օրինակ թաղականութիւնները ժողովուրդէն ընտրուած մարմիններ են, բայց հաշուետու են քաղաքական ժողովին:

Երբ Գաւառական ժողովը կ'ընտրէ քաղաքական ժողովն ու կրօնական ժողովը, այս երկու ժողովները իրենց ընտրութենէն ետք երկուքէն երեք ամիս ժամանակ կ'ունենան, որպէսզի իրենց երկու տարուան աշխատանքային ծրագիրը պատրաստեն եւ ներկայացնեն Գաւառական ժողովին վաւերացման համար:

Գաւառական ժողովը նաեւ կը վաւերացնէ Ազգային առաջնորդարանի տարեկան նախահաշիւ պիտի՝ որուն հիման վրայ պէտք է աշխատի քաղաքական ժողովը: Ասկէ անկախ նաեւ Գաւառական ժողովի իրաւասութիւնն ու պարտականութիւնն է, Ազգային առաջնորդարանին եւ Հայ առաքելական համայնքին հետ առնչուող որեւէ հիմնական հարցի հաւանութիւն տալ եւ վաւերացնել զայն:

Ուրեմն կը տեսնենք, որ Գաւառական ժողովը ամէնէն կարեւոր ժողովն է մեր ազգային եկեղեցական կեանքին մէջ: Բայց անոր հիմը կու գայ ժողովուրդէն: Ժողովուրդի մեծամասնութեան կողմէ է, որ կ'ընտրուին մեր երեսփոխանները:

Հ.- Ո՞վ պիտի հսկէ քուէատուփերուն վրայ եւ ըստ ընտրական ցուցակներու. քանի՞ քուէարկող պիտի մասնակցի ընտրութիւններուն:

Պ.- Ազգային քաղաքական ժողովը հետեւելով իւրաքանչիւր Գաւառական ժողովի անդամի անդամակցութեան աւարտին, կը յայտարարէ լրացուցիչ ընտրութիւններու շրջան: Միաժամանակ թաղական խորհուրդներուն կը դրկէ ընտրական հրահանգներ. որոնց մէջ ի միջի այլոց կ'ըսուի. թէ իւրաքանչիւր թաղական խորհուրդ պարտի իր կազմին վրայ աւելցնել 3էն 6 ազգայիններ. որով կը կազմուի ընտրական յանձնախումբ:

Ընտրական յանձնախումբը կը ճշդէ 2 քուէախոյզներ: Ընտրութենէն առաջ իւրաքանչիւր թաղական խորհուրդ կը վերաքննէ իր ծխականներուն անուանացանկերը: Կը քննուի նաեւ իւրաքանչիւր ծխականի ընտրելու եւ ընտրուելու արժանիութիւնը:

Ընտրութենէն մէկ շաբաթ առաջ եկեղեցւոյ քահանան կը յայտարարէ ընտրութիւններուն թուականը: Այդ օրուընէ սկսեալ եկեղեցւոյ թաղականութեան գրասենեակին առջեւ փակցուած կ'ըլլան քուէարկողներու անուանացանկերը:

Ընտրութիւնը կը սկսի առաւօտեան ժամը 9:00ին եւ կ'աւարտի յետմիջօրէի 5:00ին: Ընտրական յանձնախումբը ներկայ կ'ըլլայ քահանայի գլխաւորութեամբ. առանց ասոնց ներկայութեան ընտրութիւն չըլլար եւ օրինաւոր չի համարուիր: Նաեւ ներկայ կ'ըլլան ներքին ապահովութեան ոստիկաններ, որովհետեւ որեւէ ընտրութեան ընթացքին խռովութիւն կրնայ ծագիլ:

Իւրաքանչիւր անհատ կը ստուգէ ցանկին մէջ իր անունը. վրան քուէարկած ըլլալու նշանը կը դնէ եւ իւրաքանչիւր շրջանի թեկնածուներուն թիւով անուն կը գրէ թուղթի մը վրայ ու կը նետէ զայն քուէատուփին մէջ: Ազգային Սահմանադրութիւնը ըսած է նաեւ. թէ քուէարկողը ինչպէս պէտք է գրէ անունները: Պէտք է տակ - տակի գրուին անունները եւ ոչ քով - քովի: Իւրաքանչիւր անուն առանձին տողի վրայ, յաջորդ անունը զատ:

Ժամը 5:00ին ընտրական յանձնախումբը քուէահամար կը կատարէ եւ կը պատրաստէ քուէներու մեծամասնութեամբ ընտրուած թեկնածուներուն ցանկը: Վերջաւորութեան նոյն ընտրական յանձնախումբը կը պատրաստէ ատենագրութիւն մը, ուր կը հաստատուի ընտրութեանց օրինականութիւնը: Ատենագրութեան տակ կը ստորագրեն նաեւ շրջանի թաղապետն ու ոստիկանապետը Ազգային առաջնորդարան ուղարկելէ առաջ զայն:

Ազգային առաջնորդարանը ընտրութեանց արդիւնքը առնելէ ետք, տասը օր պայմանաժամ կու տայ ժողովուրդին առարկելու: Այդ առարկութիւնը պէտք է հիմնաւորուած ըլլայ եւ օրինաւոր ճամբով ներկայացուի: Մինչեւ տասս օր եթէ ոչ մէկ առարկութիւն ներկայանայ. Ազգային առաջնորդարանը օրինաւոր կը նկատէ երեսփոխաններուն ընտրութիւնը:

Հ.- Գաւառական ժողովի ընտրութիւններուն առիթով ձեր սրտի խօսքը լիբանանահայութեան:

Պ.- Լիբանանահայ մեր սիրելի ժողովուրդին մեր սրտի խօսքն է, որ այս ընտրութիւնը պարզ կամ աննշան դէպք մը չնկատէ: Մեր սիրելի ժողովուրդին զաւակները պէտք է անդրադառնան, որ իրենց ազգային - եկեղեցական կեանքը ղեկավարող Գաւառական ժողովի ընտրութիւնն է այս:

Ընտրելը ազգային պարտականութիւն է եւ իրենք պէտք է իրենց պարտականութեան տէրը ըլլան, որպէսզի իրենց իրաւունքները ունենան: Այս ընտրութիւններուն լիբանանահայերը պէտք է մասնակցին եւ դժկամութեամբ չմօտենան անոր: Ասիկա մեզի համար ազգային ժառանգութիւն մըն է: Պէտք է նոր սերունդը մասնակցի եւ իր ձայնը ունենայ ազգային - եկեղեցական կեանքի ծրագիրներու մշակման մէջ:

Մեր հիմնական մաղթանքն այն է. որ հայութեան պարծանք Ազգային Սահմանադրութիւնը մնայ կենսունակ. որովհետեւ ան հայ ժողովուրդի դարերով ապրած ազգային գիտակցութեան արտայայտութիւնն է:

Այս ազգային ժառանգութեան տէր կանգնելու նախանձախնդրութեամբ մենք կոչ կ'ուղղենք իւրաքանչիւր հայ անհատի, որ ձեւականութիւն չհամարէ Գաւառական ժողովի ընտրութիւնը. այլ իր ազգային պարտականութիւնը կատարելու հպարտ զգայ եւ վարուի իբրեւ իրաւատէր հայ համայնքի զաւակ:

ՆՈՐ ՀՐԱՄԱՆԱԳԻՐ՝ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՆ

Թուրքիոյ կրթական նախարարութեան ուսումնական բաժնի տնօրէնութիւնը հայկական վարժարաններուն յղած է նոր հրամանագիր մը, որով կը պահանջէ, որ այսուհետեւ հայկական վարժարաններուն մէջ բնագիտութեան դասերը դասաւանդուին թրքերէն լեզուով:

«Մարմարա» օրաթերթը այս հրամանագիրը ոտնձգութիւն մը կը նկատէ, որովհետեւ ցարդ հայկական վարժարանները իրաւունք ունէին բացի թրքերէնէ բոլոր դասերը հայերէնով դասաւանդելու:

Քանի մը տարի առաջ Թուրքիոյ կրթական նախարարութիւնը նմանօրինակ հրամանագիր մը յղած էր հայկական վարժարաններուն, սակայն անոնք բողոքած էին: Օրին, բողոքներու հետեւանքով կրթական տնօրէնութիւնը չնչած էր այդ հրամանագիրը:

«Մարմարա» այս հարցին անդրադառնալով կը գրէ, թէ դպրոցները որքան ալ այլազան նիւթերը հայերէնով դասաւանդելու դժուարութիւններ դիմագրաւեն, հայերէն լեզուով դասաւանդութիւնը հայկական դպրոցներուն բնական իրաւունքն է: Իսկ եթէ այդ իրաւունքն ալ իլլուի հայ համայնքը ինչո՞ւ նիւթական ծանր զոհողութիւններ յանձն առնէ հայկական վարժարանները բաց պահելու համար:

Օրաթերթը կը շարունակէ, թէ այսօր հայկական դպրոցները պատրաստուած չեն բնագիտութեան դասերը թրքերէնով դասաւանդելու եւ կրթական տնօրէնութիւնը, նկատի առնելով այս վիճակը, առաջարկած է թուրք ուսուցիչներ դրկել յիշեալ դասանիւթը դասաւանդելու համար:

Ապա, օրաթերթը կրկին հարց կու տայ, թէ այս շրջանին, երբ պատրաստութիւններ կը տեսնուին եւրոպական չափանիշներու հետ քայլ պահելու, անհասկնալի է, թէ կրթական տնօրէնութիւնը ի՞նչպէս հայկական վարժարաններուն կը պարտադրէ այսպիսի նոր օրէնք մը: Թերթը նաեւ կը յուսայ, որ հայկական վարժարաններու պատասխանատուները դիւրութեամբ տեղի չտան այս կարգադրութեան դիմաց եւ յաջողին կրթական տնօրէնութեան բացատրել, թէ ինչուն հին դրութիւնը պէտք է նոյնութեամբ շարունակուի:

ՂԱՐԱԲԱՂՆ ԱՅՍՕՐ ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔ ՉՈՒՆԻ

Լեռնային Ղարաբաղի բանակի նախկին հրամանատար Սամուէլ Բաբայեանի եւ վարչապետ Անուշաւան Դանիէլեանի ծանօթ դէպքէն սկսեալ, Լեռնային Ղարաբաղի ներքին քաղաքական լարուածութիւնը ստացաւ սուր բնոյթ:

Այդ լարուածութիւնը այսօր ի յայտ կու գայ ոչ միայն ընդդիմութիւն - իշխանութիւն մակարդակին վրայ, այլեւ՝ կ'անցնի անոնց սահմանը՝ իր մէջ ներգրաւելու համար Արցախի ազգային ազատագրական պայքարին մասնակիցները:

Ասոր համար է, որ վերջիններս Ղարաբաղի մէջ կը ներկայանան վեթերաններու երկու միութիւններով, «Երկրապահ» եւ նորակազմ «Արցախի Պատերազմի Վեթերաններու Միութիւն»ը, որոնք աւելի եւս շփոթ կը ստեղծեն Ղարաբաղի ժողովուրդին մօտ: Անկախ նաեւ այն իրողութենէն, որ իւրաքանչիւր «Վեթերաններու Միութիւն», իբրեւ հասարակական կազմակերպութիւն, իր նպատակներով զբաղելու փոխարէն կը դառնայ լսափողը ներքին քաղաքական լարուածութեան մէջ դերակատար կողմերէն մէկուն:

Հետաքրքրական է, որ վերջերս լուրջ միտում կայ միացնելու Արցախի վեթերաններուն շարքերը: Աւելի քան ուշագրաւ է մանաւա՜նդ Լեռնային Ղարաբաղի բանակի նախկին հրամանատար Սամուէլ Բաբայեանի ստորեւ տրուած յայտարարութիւնը՝ յօգուտ վեթերաններու միասնական միութեան մը ստեղծման:

Ստորեւ կու տանք նաեւ «Արցախի Պատերազմի Վեթերաններու Միութեան» պատասխանը Սամուէլ Բաբայեանի վերոյիշեալ յայտարարութեան, ինչպէս նաեւ հայրենի «Ազգ» թերթին կատարած հարցազրոյցը Լեռնային Ղարաբաղի նախագահի քաղաքական հարցերու խորհրդական Մանուէլ Սարգսեանի հետ:

Իր հետ կատարուած հարցազրոյցին մէջ, Լեռնային Ղարաբաղի նախագահին խորհրդականը կ'անդրադառնայ վերոյիշեալ քաղաքական լարուածութենէն յառաջացած անվստահութեան մթնոլորտին: Ան նաեւ տեղին մատնանշումներ կը կատարէ այդ մթնոլորտին ստեղծման եւ զարգացման պայմաններուն մասին:

ՀԱՐՑՈՒՄ.- Անցած օրերին Հայաստանի հասարակութեան մէջ մեծ հետաքրքրութիւն առաջացաւ Լեռնային Ղարաբաղի ներքաղաքական իրադարձութիւնների վերաբերեալ: Լեռնային Ղարաբաղի զարգացումներին տրուող իրարամերժ գնահատականները տագնապ են յարուցում: Ձեր տեսակէտն այս առիթով:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ.- Իսկապէս, Լեռնային Ղարաբաղում փոփոխութիւններն աւելի ու աւելի զանգուածային բնոյթ են ընդունում: Ղարաբաղեան պատերազմի վեթերանների վարքը վերջին օրերին ապացոյցն է, որ Լեռնային Ղարաբաղի հասարակութիւնն ընտրութեան առաջ է: Բնական է, որ Լեռնային Ղարաբաղում ընկերային նման մասշտապային երեւոյթներին անսովոր եւ Ղարաբաղում ներքաղաքական կայունութիւնը բարձրագոյն նպատակայարմարութիւն դիտարկող հասարակութիւնը Հայաստանում Ղարաբաղի գործընթացները շարունակում է գնահատել բացառապէս Լեռնային Ղարաբաղի ժողովրդի անվտանգութեան տեսանկիւնից: Այս պատճառով էլ պատահական չէ այսօր Հայաստանում նկատուող մտահոգութիւնը: Բայց Լեռնային Ղարաբաղում բոլորն են հասկանում, որ ապրել այնպէս, ինչպէս ապրում էին զինադադարի տարիներին, արդէն անհնար է: Գլխաւորապէս այն պատճառով, որ վտանգուած են բոլոր մեր նուաճումները, որոնք ունեցանք ժողովրդի աներեւակայելի ջանքերի եւ զոհերի գնով: Կայունութեան այն որակը, որում գտնւում է Լեռնային Ղարաբաղի հասարակութիւնը, ինքնին սպառնում էր պայթեցնել հասարակութեան հիմքերը եւ բանակի մարտունակութիւնը: Մենք դանդաղ կորցնում էինք ամէն ինչ: Բարձրաստիճան զինուորական խմբաւորման կազմաւորման ուժային *դիկտատը* վերածուել էր բանակի բարոյալքման *մեքանիզմի* եւ կաթուածահար էր անում պետական կառոյցների զարգացումը: Նման քայքայիչ գործօնի էին վերածուել հասարակութեան մէջ եւ բանակում ի սկզբանէ կայունութեանը միտուած մեթոտներն իրենք: Համատարած վախի մթնոլորտը մի կողմից եւ ամենաթողութեանը միւս կողմից, բերել էին բարձրագոյն սպայական կազմի կարգապահութեան այլասերման եւ պետական պաշտօնեաների ու պատգամաւորական խմբակցութեան նշանակալի արժեզրկման: Բանակի ներքաշումը ստուերային քաղաքականութեան եւ տնտեսութեան մէջ նման պայմաններում դարձել էր իշխանութիւնը պահելու ռազմավարութիւն մարդկանց ձեռքում, որոնք իրենց ծառայողական դիրքն օգտագործում էին համընդհանուր թելադրանքի մթնոլորտը պահելու համար: Սա բերում էր հասարակութեան եւ բանակի հակասութիւնների ուժեղացման, ինչպէս նաեւ կանոնակարգի թուլացման հէնց բանակում: Խաղաղութեան կորստի վախը եւ այդ մարդկանց հանդէպ սարսափը բոլորին ստիպում էին համերաշխ լռել, իսկ այդ ընթացքում անօրինականութեան կազմակերպուած համակարգն աւելի ու աւելի մասշտապայնօրէն էր իրագործուում: Հայաստանում էլ իշխանութիւնների թուլացումը վերջին տարիներին նպաստում էր այդ զարգացումներին: Ղարաբաղցիները ստիպուած էին ընտրութիւն անել:

Հ.- ԱԺՄ առաջնորդ Վազգէն Մանուկեանն իր վերջին ասուլիսում Լեռնային Ղարաբաղի իրադարձութիւնները գնահատեց որպէս հիւանդութեան բուժման գործընթաց: Հիւանդութիւն, որի պատճառները Հայաստանում են: Ինչո՞վ է պայմանաւորուած այս գնահատականն ըստ ձեզ:

Պ.- Քաղաքական բարեփոխումները Լեռնային Ղարաբաղում, որոնց արդիւնքում վերացուել է մեր յիշատակած կազմակերպուած թելադրանքի համակարգը, շարունակւում են արդէն կէս տարի, եւ առաջին անգամ Հայաստանում քաղաքական գործչի կողմից հնչեց ըստ էութեան քաղաքական գնահատական Լեռնային Ղարաբաղի նախագահի վարած վարքագծի վերաբերեալ: Հասկանալի է, որ անցկացուող բարեփոխումների նկատմամբ Հայաստանում թերահաւատութիւն կայ դեռ շատերի մէջ: Բայց դրանց որակումը որպէս «հիւանդութեան բուժման գործընթաց», արդէն խօսում է լուրջ վերաբերմունքի մասին ղարաբաղեան զարգացումներին: Կարծում եմ այսօր հնարաւորութիւն ունենք դիտարկելու, թէ ինչպէս հասարակութեան մէջ հակադրութիւնները կարող են ունենալ բուժող նպատակ: Ժամանակն է հրաժարուելու չարչրկուած արտայայտութիւններից, թէ կայունութիւնը պիտի պահպանել նոյնիսկ ի հաշիւ ժողովրդին նեղելու, ժամանակն է գնահատականներ տալու այն կեանքին, որ ինքներս ենք մեզ համար ստեղծում: Զարմանալի չէ, որ հիւանդութեան արմատները դիտարկւում են Հայաստանում: Աներկբայ է, որ Հայաստանի նախորդ իշխանութիւնների անհեռատես քաղաքականութիւնն էր մեծ չափով պատճառ դարձել Լեռնային Ղարաբաղում բռնութեան համակարգի հաստատման: Այսօր բոլոր հայ քաղաքական գործիչների ջանքերի համախմբումով միայն կարելի է վերացնել ընդհանուր հիւանդութիւնը: Եւ այստեղ կարեւոր է. թէ ով ինչ դեր է տեսնում իր համար բուժման այս գործընթացում:

Հ.- Ինչո՞ւ, ըստ ձեզ. հէնց այսօր են յայտնւում նման գնահատականներ. եւ ինչո՞ւ է ԱԺՄ առաջնորդը յոռետեսօրէն գնահատում Լեռնային Ղարաբաղում առաջընթացի հնարաւորութիւնները:

Պ.- Կարծում եմ, Լեռնային Ղարաբաղում անցկացուող բարեփոխումների արդիւնքների լրջութիւնը Հայաստանում աշխուժութիւն է հաղորդում ինչպէս օրինականութեան կողմնակիցներին, այնպէս էլ դրա հակառակորդներին: Գալիս է առաւել լայն հայեացքների ժամանակը, որոնք ի զօրու են ընդգրկելու Հայաստանի եւ Լեռնային Ղարաբաղի ներքին խնդիրների ամբողջութիւնը: Լեռնային Ղարաբաղում այլեւս չի աշխատում ներքին խնդիրների անտեսման քաղաքականութիւնը:

Մենք սկսել էինք մոռանալ, որ Լեռնային Ղարաբաղում հասարակութիւնն ու քաղաքական համակարգը հիմնականում նոյն խնդիրներն ունեն. ինչ վերջիններս Հայաստանում: Սեզ թւում էր. թէ Հայաստանում հնարաւոր է խմբակների գոյութիւնը, Ղարաբաղում ոչ, թէ Հայաստանում կան անբարեխիղճ քաղաքական գործիչներ. իսկ Լեռնային Ղարաբաղում միայն հերոսներ: Հետեւաբար բընական էր, որ յայտնուեցինք նման հրավիճակում, երբ Հայաստանում խմբակների բացակայութեան եւ ժողովրդավարութեան հաստատման ջատագովները երբեմն դառնում են ղարաբաղեան խմբակների ամենամտերիմ քաղաքական գինակիցները: Բայց առաւել վատն այն է, որ Հայաստանում ղարաբաղեան բոլոր գործընթացները մենք սովորաբար գնահատում ենք բացառապէս մեր ստեղծած պատրանքների պրիսմակով: Անցած 10 տարիներին հրապարակայնութեան ի սպառ բացակայութեան պայմաններում հայկական ներքին քաղաքականութեան մէջ Լեռնային Ղարաբաղը. փաստօրէն, վեր է ածուել «մութ անցքի», որտեղ Հայաստանի շատ անբարեխիղճ գործիչներ աշխատել են թաքցնել իրենց քաղաքական անզօրութեան ծայրերը: Իսկ Լեռնային Ղարաբաղում համատարած լռութեան ուխտի պայմաններում չտեսնուած հնարաւորութիւններ ստեղծուեցին քաղաքական նախաձեռնումի համար: Այս ամէնի կարեւոր հետեւանքներից մէկը եղաւ Հայաստանում ղարաբաղեան գործընթացների աղաւաղուած ընկալման մթնոլորտի առաջացումը, ինչը ժամանակի ընթացքում մեծացրեց մարդկանց եւ դէպքերի մասին կարծիքների եւ իրականութեան անհամապատասխանութիւնը: Պատահական չէ, որ Լեռնային Ղարաբաղում ներկայ մեծ փոփոխութիւնների փուլը Հայաստանում արժանանում է իրարամերժ որակումների ի յայտ բերելով հրապարակայնութեան բացակայութեան շրջանի բոլոր արատները: Քաղաքական գործիչներն ու լրագրողները ցանկանալով բոլոր փոփոխութիւններում տեսնել ծանօթ շարժառիթներ, սկսեցին ղարաբաղեան իրադարձութիւնները վերարտադրել հայաստանեան նախատիպներով:

Հ.- Իսկ ի՞նչ է ընկած Լեռնային Ղարաբաղի ներկայ իրավիճակի հիմքում: Պարզ է. որ խնդիրը միայն բարձրաստիճան անձանց փոխյարաբերութիւնների մէջ չէ:

Պ.- Լեռնային Ղարաբաղում Հայաստանի նմանութեամբ «Երկրապահ» միութեան քաղաքականացումը մեծ յուզումներ է առաջ բերել հասարակութեան մէջ, բայց Լեռնային Ղարաբաղում, ի տարբերութիւն Հայաստանի, պատերազմի շատ վեթերաններ խիստ բացասաբար վերաբերուեցին կազմակերպութեան ղեկավարութեան ծրագրերին աջակցել ընդդիմադիր գործունէութիւն ծաւալող դարաբաղեան բանակի նախկին հրամանատար Սամուէլ Բաբայեանին: Միութեան քաղաքականացման դէմ բողոքի արդիւնքում «Երկրապահից» հեռացան շատերը, ձեւաւորուեց նոր ապաքաղաքական «Արցախեան պատերազմի վեթերանների միութիւնը»: Լեռնային Ղարաբաղի կառավարութիւնը ողջունեց վեթերանների նման որոշումը դատապարտելով քաղաքական նպատակներով վեթերանների հեղինակութիւնը շահագործելու փորձերը, ինչը, ինչպէս երեւում է, դուր չեկաւ «Երկրապահի» ղեկավարութեանը: Այս ամէնը առաջ բերեց նեարդային իրավիճակ Լեռնային Ղարաբաղում: Բայց այսօր արդէն պարզ է դառնում, որ իշխանութեան համար պայքարում կռուած զինուորների հեղինակութիւնը պատւար դարձնելն անթոյլատրելի է: Լեռնային Ղարաբաղի պաշտպանութեան նախկին նախարարի գործունէութեան արդիւնքում առաջացած խնդիրները ժամանակին հետեւանքն էին բանակը ստուերային քաղաքականութիւն եւ տնտեսութիւն ներքաշելու վերջինիս հակուածութեանը: Իսկ այսօր փաստօրէն նման մեթոտները փորձում են փոխադրել ընդդիմադիր գործունէութեան ասպարէզ:

Հ.- Ինչո՞վ է պայմանաւորուած նման լուրջ զարգացումների պահին ղարաբաղեան ղեկավարների յայտարարութիւնների բաւական յուզական թօնը. Այսպէս, ելնելով մամուլի հրապարակումներից. Ս. Բաբայեանը «Երկրապահի» համագումարի իր ելոյթում յայտարարել է. թէ ցաւում է. որ ժողովուրդը մնաց նոյն ստրուկը. ինչ եւ կար: Պակաս յուզական չեն նաեւ Լեռնային Ղարաբաղի նախագահ Ա. Ղուկասեանի իր ընդդիմախօսներին տուած գնահատականները մամուլում: Յուզական է նաեւ Լեռնային Ղարաբաղի կառավարութեան դիրքորոշումը: Այս ամէնն արդեօք վկայո՞ւմ է. որ Ղարաբաղի ժողովուրդը թերահաւատ է իր քաղաքական այրերի հանդէպ:

Պ.- Անզսպուածութիւնը որեւէ դէպքում օգուտ չի բերում քաղաքական գործիչներին: Միայն ասեմ. որ ժողովրդին եւ ընդդիմախօսներին ուղղուած մեղադրանքները, տարբեր բաներ են: Եթէ յիշում էք, Հայաստանում վերջին խորհրդարանական ընտրութիւններից յետոյ քաղաքական որոշ գործիչներ յաճախ մեղադրում էին ժողովրդին գաղափարազուրկ. ծախուած լինելու մէջ: Այդպէս լինում է միշտ, երբ քաղաքական գործիչը զգում է, որ ժողովուրդը երես է թեքում իրենցից: Նման դէպքերում տեղին է հարցադրումը. «Ի՞նչ ես արել դու այս ժողովրդի հետ. երբ ունէիր իշխանութիւն»: Ինչ վերաբերում է Լեռնային Ղարաբաղի նախագահի եւ կառավարութեան նախկին բարձրաստիճան պաշտօնեաների հասցէին ուղղուած փոքր-ինչ անզուսպ գնահատականներին, դրանք հասարակութեան մէջ տիրող մթնոլորտի արտացոլումն էին: Հասարակութեան, որտեղ տիրում էր վախի ախտը, եւ ժողովուրդը կամենում էր համոզուած լինել բարենորոգչականների վճռականութեան մէջ: Որոշակի պահերի զսպուածութիւնը եւ նրբանկատութիւնը դիտւում էին որպէս վճռականութեան բացակայութիւն: Նախագահի (որն արդէն իր դիւանագիտական փորձով գիտէր զսպուածութեան արժէքը) որոշակի յուզականութիւնը ունէր մարտավարական իմաստ, չնայած դա Լեռնային Ղարաբաղի սահմաններից դուրս վնասեց բարենորոգչականների վարկանիշին: Լեռնային Ղարաբաղում բոլորին ճանաչում են դէմքերով: Խորամանկելն այնտեղ հեշտ չէ: Խնդիրն առաւել բարդ է թերեւս Հայաստանի մասնշտապով: Լեռնային Ղարաբաղի հասարակութիւնն, ի հարկէ, դեռեւս վերջնականապէս չի ձերբազատուել վախի ախտից: Ինչը հնարաւորութիւն է տալիս ոմանց շեղել Հայաստանի տեղեկատուական դաշտը եւ արտաքին նշաններով նմանեցնել բոլոր գործող անձանց: Դրա համար խորհուրդ եմ տալիս ձեզ. լրագրողներիդ, յաճախ գնալ Լեռնային Ղարաբաղ եւ ցրել անորոշ տպաւորութիւնները: Իսկ ընկալման աղաւաղուածութիւնը Լեռնային Ղարաբաղում կատարուող մեծ փոփոխութիւնների վերաբերեալ կը ցրուի Հայաստան բերուող առատ եւ ճշմարիտ տեղեկատուութեան ճընշման տակ:

«ԱԶԳ»

ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ԿԸ ՏԵՍԱԿՑԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏ

1 Փետրուարին, վարչապետ Արամ Սարգսեան ընդունեց Հայաստանի երիտասարդութեան ազգային խորհուրդի պատուիրակութիւնը՝ խորհուրդի նախագահ, պատգամաւոր Մանուէլ Պատալեանի գլխաւորութեամբ: Հանդիպման ներկայ եղան նաեւ մշակոյթի, երիտասարդութեան հարցերու եւ մարմնամարզի փոխ նախարար Վահրամ Բարսեղեան եւ այլ պատգամաւորներ:

Զրոյցին ընթացքին կարեւոր նկատուեցաւ իշխանութիւն - ժողովուրդ կապի ապահովումը եւ վստահութեան մթնոլորտի ստեղծումը, որուն մէջ մեծ դեր կրնայ ունենալ երիտասարդութիւնը: Երիտասարդութեան ազգային խորհուրդի ներկայացուցիչները պատրաստակամութիւն յայտնեցին աջակցելու կառավարութեան վարած քաղաքականութեան եւ իրենց նպաստը բերելու երկրի տնտեսութեան բարելաւման նպաստող ծրագիրներուն իրագործման:

Վարչապետ Ա. Սարգսեան խիստ կարեւոր նկատեց երիտասարդութեան դերը երկրի բնականոն զարգացման բոլոր մարզերուն մէջ եւ ան նշեց, թէ երիտասարդութիւնը երկրի ամէնէն առողջ, աշխուժ եւ թարմ մտածելակերպ ունեցող ներուժն է, որուն միշտ պէտք է մեծ ուշադրութիւն դարձնել եւ որ, իր կարգին, պէտք է աջակցի պետութեան կայացման ու տնտեսութեան զարգացման գործին: Ուստի, կարեւոր նկատուեցաւ երիտասարդ մասնագէտներու օգտագործումը պետական կառավարման համակարգին մէջ:

«ԱՐՑԱԽԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՎԵԹԵՐԱՆՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ» ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Սիրելի ճայրենակիցներ,

Այս վերջին օրերին արցախեան պատերազմի վեթերանների «Երկրապահ» միութեան մի խումբ անդամներ բանակցութիւններ եւ վարում մեզ հետ գոյութիւն ունեցող հասարակական երկու կազմակերպութիւնների հիման վրայ մէկ ընդհանուր կազմակերպութիւն ստեղծելու առաջարկով: Յունուարի 29ին յայտարարութեամբ հանդէս եկաւ Սամուէլ Բաբայեանը, որը կոչ է անում պատերազմի վեթերանների երկու միութիւնների պատասխանատուներին եւ անդամներին միաւորելու մէկ կազմակերպութեան մէջ:

Մենք ուզում ենք մէկ անգամ եւս յիշեցնել, որ մեր կազմակերպութիւնը ի հակակշիռ «Երկրապահ»ի չի ստեղծուել. եւ պառակտումը. եթէ այդպիսին իրօք կայ. մեզնից չի գալիս: Մենք վստահ էինք, որ «Երկրապահ»ի շատ անդամներ անդամագրուելու են մեր կազմակերպութեանը, որովհետեւ, ճշմարտութիւնը պահանջում է ասել. որ «Երկրապահ» միութիւնը վատ է կատարել իր առաքելութիւնը: Այդպէս էլ եղաւ, եւ այսօր, տարածքային ժողովներից յետոյ, մեր շարքերում կայ մօտ 7 հազար մարդ, ու այդ թիւը, վստահ ենք, աւելի է անելու:

Մենք շահագրգռուած ենք. որպէսզի երկրում տիրի կայունութիւն, բոլորս լինենք միասնական, համախմբուենք Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան իշխանութիւնների շուրջը եւ միասին շենացնենք Արցախը. կերտենք նրա լուսաւոր ապագան: Այդ ուղղութեամբ արուած ցանկացած առաջարկ ընդունում ենք սիրով: Մեր կազմակերպութեան դռները բաց են բոլորի առջեւ:

ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԲԱՆԱԿԻ ՆԱԽԿԻՆ ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐ ՍԱՄՈՒԷԼ ԲԱԲԱՅԵԱՆԻ ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

«ՀԱԿԱՌԱԿ ԴԷՊՔՈՒՄ ՄԵԾԱՆՈՒՄ Է ՃԱԿԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ԶԻՋՈՒՄՆԵՐԻ ԳՆԱԼՈՒ ՀԱՒԱՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ»

Վերջին շրջանում Ղարաբաղում ծայր առած հասարակական պառակտումը հասել է վտանգաւոր չափերի: Այն սկսել է վերաճել թշնամանքի եւ տարածուելով ամէնուրեք, կարող է լուրջ սպառնալիք ներկայացնել ինչպէս ներքին կայունութեանը, այնպէս էլ մեր երկրի ազգային անվտանգութեանը եւ պետականութեան գոյութեանն ընդհանրապէս:

Ղարաբաղում գործող պատերազմի վեթերանների զոյգ միութիւններն անկախ իրենց կամքից, ներքաշուել են այս կործանարար գործընթացում եւ վերածուել դրա գլխաւոր դերակատարների, դարձեալ չեշտում եմ՝ անկախ իրենց կամքից: Իրականում պառակտումն ընթանում է հէնց պատերազմի վեթերանների՝ հակառակորդ ճամբարներում խրամատաւորուելու տեսքով, ինչը չափազանց վտանգաւոր երեւոյթ է Ղարաբաղի համար, որի առաջը պէտք է առնել անյապաղ:

Գիտակցելով իրավիճակի ողջ սրութիւնը, կանխելու համար պառակտման խորացման դէպքում մեր երկրին սպառնացող պատուհասը եւ անհրաժեշտ համարելով այդ ուղղութեամբ չուտափոյթ քայլերի ձեռնարկումը, ես, որպէս դարաբաղեան բանակի նախկին ղեկավար եւ որպէս իմ երկրի քաղաքացի, կոչ եմ անում պատերազմի վեթերանների զոյգ միութիւնների պատասխանատուներին եւ անդամներին միաւորուելու մէկ կազմակերպութեան մէջ: Դրանով, համոզուած եմ, կարելի է վերջ տալ հասարակութեան պառակտման գործընթացին եւ աւելին՝ նախադրեալներ ստեղծել ներքին միասնականութեան մթնոլորտի ձեւաւորման համար, որի կարիքը բոլորս էլ զգում ենք:

Այս գործում ես իմ գրաւը դնում եմ հէնց վեթերանների՝ վրայ, որովհետեւ նրանք են մեր հասարակութեան ամենաազդեցիկ տարրը, նրանք են մեր երկրի ողնաշարը եւ նրանց դիրքորոշումն է, որ վճռական է լինելու Ղարաբաղին առնչուող բոլոր՝ ներքին թէ արտաքին հարցերում:

Ես համոզուած եմ, որ զոյգ կազմակերպութիւնների միացումը ի վիճակի է փոխել ներքաղաքական անսանձ պայքարի տրամաբանութիւնը, զսպել քաղաքական կրքերը եւ ապահովել ներքաղաքական գործընթացների անվտանգ եւ անցնցում զարգացումը: Միայն միաւորուած վեթերաններն ի վիճակի են երաշխաւոր դառնալու այս բոլորին: Աւելին՝ դրանք կարող են վերածուել համաժողովրդական կազմակերպուած ուժի, որի վրայ է կարելի կը լինի հիմնել մեր պետական կառոյցը՝ ապագայում: Վերջապէս պէտք չէ երբեք մտահան անել, որ տակաւին գտնւում ենք պատերազմական իրավիճակում, եւ Ադրպէյճանի հետ գինուած առճակատման վերսկրսումը երբեք չի բացառւում: Պատերազմում մենք պարտուելու ենք, եթէ ներկայանանք ներկայ պառակտուած վիճակով եւ հաւաստիացնում եմ, որ կը յաղթենք, ինչպէս յաղթել ենք, եթէ վերականգնենք հասարակութեան միասնականութեան հիմքը: Դա խիստ կենսական է նաեւ այս օրերին, դարաբաղեան հարցի խաղաղ կարգաւորման գործընթացում, որը մտել է շրջադարձային փուլ: Իր թիկունքում միասնական ժողովուրդ ունեցող Լեռնային Ղարաբաղի իշխանութիւններն աւելի ինքնավստահ են լինելու մեր արդար Դատը պաշտպանելու գործում եւ ի վիճակի են լինելու դիմադրելու ցանկացած քաղաքական ճնշման: Հակառակ դէպքում մեծանում է ճակատագրական գիջումների գնալու հաւանականութիւնը եւ փոքրանում է ժողովրդի դիմադրողականութեան չափը դրանց հանդէպ:

Վեթերանների զոյգ միութիւնների ղեկավարները պէտք է գիտակցեն այս բոլորը: Երկրում հաւասարակշռութեան եւ կայունութեան վերահաստատման բանալին գտնւում է նրանց ձեռքում: Նրանք պարտաւոր են ձերբազատուել մինչ այժմ ընթացող քաղաքական պայքարի շրջանակներից եւ թելադրել իրե՛նց, այսինքն՝ ողջ ժողովրդի կամքը: Ես պարզորոշ տեսնում եմ, որ կան հազարապատիկ աւելի շատ պատճառներ երկու կազմակերպութիւնների միացման, քան իրարից բաժանուած մնալու համար: Միացումն իրականացնելու համար անհրաժեշտ է շատ քիչ բան՝ փոխադարձ անկեղծութիւն, վստահութիւն եւ ազատ համագործակցութեան ոգի: Վստահաբար, լինելու են միացմանը խանգարող ուժեր. պարզապէս պէտք չէ ենթարկուել սադրանքներին, պէտք է ճնշել անձնական յաւակնութիւնները եւ անշեղօրէն հետապնդել առաջադրուած նպատակը:

Այս առիթով յայտարարում եմ, որ պատրաստ եմ ինձ վերապահուած չափով նպաստելու պատերազմի վեթերանների միաւորման գործին: Ես չեմ գլանայ ի գործ դնել իմ բարոյական ազդեցութիւնը՝ կարելի դարձնելու համար այս խիստ կարեւոր եւ անյետաձգելի քայլը: Միաժամանակ յայտարարում եմ, որ ինչպէս հրաժարուել եմ գլխաւորել իշխանութիւններին ընդդիմադիր «Երկրապահ»ը, նոյնպէս մտադրութիւն չունեմ կազմակերպական որեւէ ձեւի առնչութիւն ունենալ միաւորուած կազմակերպութեան հետ: Աւելին՝ պատրաստ եմ կասեցնելու իմ քաղաքական գործունէութիւնը, եթէ նկատեմ, որ դա անհրաժեշտ է պատերազմի վեթերանների փոխադարձ վստահութիւնը եւ համագործակցութիւնը ամրապնդելու, սեփական ուժերում նրանց ինքնավստահութիւնը մեծացնելու համար:

ՌՈՒՍԻԱ ԵՒ ՉԵՉԵՆԻՈՅ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

ՌՈՒՍԻՈՅ ԱՊԱԳԱՆ

ՍԵՒ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՓՈԽԱՆԱԿ՝ ՓՈԹՈՐԻԿՆԵՐՈՒ

Ստորեւ տրուած յօդուածին հեղինակն է ռուսական «Իրոկի» թերթի խմբագիր Մաշա Լիփման: Ռուսիոյ իշխանափոխութեան հարցին վերաբերող յօդուածը տպուած է «Ուաշինկթըն Փոսթ»ի մէջ:

Ռուսիոյ համբուն վրայ այլեւս չկայ դէպի դժոխք այլընտրանքը կամ դէպի փայլուն ապագայ երթը, այլ՝ կայ երկար, միապաղաղ, տառապալի ճիգ մը դէպի տնտեսական բարելաւում:

Ուշագրաւ եւ իւրայատուկ անձնաւորութիւն՝ Պորիս Ելցինին յաջորդող Վլատիմիր Փութինի անգոյն տիպարը կը թուի խորհրդանշել մեծ վերիվայրումներէն դէպի ձանձրացուցիչ եւ տաժանակիր աշխատանք անցումը:

Ռուս եւ արեւմտեան լրագրողներու հետաքննութիւնները չկարողացան ուշագրաւ բան մը գտնել Փութինի անձնական կեանքին կամ աշխատանքային անցեալին մէջ: Ձինք ճանչցող մարդիկ զինք կը յիշեն իբրեւ խղճամիտ աշխատող, որ չի խուսափիր ծանր գործերէ: Վերջին տարիներուն իր հետ գործ ունեցողները կ՚ըսեն թէ ան արագօրէն կ՚ըմբռնէ տնտեսական բարդ նիւթեր: Վերջերս, *ինքնրնէթ*ի ցանցով սփռուած յօդուածի մը մէջ ան կը գրէր թէ, եթէ բախտ ունենայ, Ռուսիան 15 տարիէն կրնայ հասնիլ Փորթուգալի տնտեսական ներկայ մակարդակին:

Որքան գրուի իր մասին՝ այնքան աւելի քիչ հաւանական է, որ անոր անցեալին մէջէն երեւան գայ վատ գաղտնիք մը, որուն գոյութեան կը հաւատայինք բոլորս KGBի անոր անցեալին պատճառով: Բայց, ինչպէս որ զայն արիւնարբու հրէշ նկատելու պատճառ չկայ, չկայ նաեւ որեւէ հիմք հաստատելու, թէ ան ազատական արժէքներու ջատագովն է:

Փութինի նախագահական թեկնածութեան թիկունք կանգնող ժողովրդավարամիտ, վեթերան բարեփոխիչներ՝ Եգոր Կայտար եւ Անաթոլի Չուպայիս յստակօրէն կ՚ըսեն՝ որեւէ ապահովութիւն չկայ, որ ժողովրդավարութիւնը պիտի ըլլայ Փութինի առաջնահերթութիւններէն առաջինը:

Ան բնաւ չմասնակցեցաւ 80ական եւ 90ական թուականներու ռուսական քաղաքականութեան ողն ու ծուծը հանդիսացող համայնավար - ժողովրդավար բուռն պայքարներուն, եւ չի բաժներ համայնավարներու նկատմամբ Պորիս Ելցինի ատելութիւնը:

Անոր առաջնահերթութիւնը պիտի ըլլայ տնտեսական բարեփոխումը՝ ոչ թէ տնտեսութեան իր լաւ ծանօթութեան համար, այլ՝ որովհետեւ բարեփոխումը Ռուսիան իր աղէտալի վիճակէն դուրս բերող միակ ուղին է: Դէպի պետականօրէն հակակշռուած տնտեսութիւն ետդարձ չկայ, թէկուզ այն պատճառով որ պետութիւնը չունի բաւարար դրամ գոհացնելու համար տնտեսութիւնը վարելու կոչուած ընտրանին:

Նմանապէս, Փութին պէտք է Արեւմուտքի հետ յարաբերութիւնները վերանորոգէ, որովհետեւ առանձնացումը սպաննիչ պիտի ըլլայ տնտեսութեան, եւ հետեւաբար, իր դիրքին համար:

Արտաքին պարտքը եւ, բարեփոխումներու հետապնդումին պարագային, տեղական հզօր շահերու հետ բախումը կրնան մղել հակաժողովրդավարական մեթոտներու գործադրութեան մանաւանդ այս երկրին մէջ, ուր սահմանադրութիւնը նախագահին կու տայ հսկայ իշխանութիւն: Փութին չի թուիր ըլլալ այն մարդը, որ վճռականօրէն ընդդիմանայ նմանօրինակ փորձութեան:

Ուրեմն, ազատութիւններու կաշկանդումի վտանգը իրական է: Բայց, այդ պիտի ըլլայ մասնակի հետեւանք եւ ոչ՝ յատուկ նպատակ: Փութինի վարմունքը մեծ մասամբ կախեալ պիտի ըլլայ այն հարցէն, թէ ո՞վ է անոր խորհրդատուն եւ ո՞րքան վատ է իրավիճակը:

Այն հարցը թէ որո՞նք են անոր խորհրդատուները սուր բնոյթ ստացաւ այս շաբաթ, երբ Փութինի կողմնակից կուսակցութիւնը Տումային մէջ, նախագահի եւ յանձնաժողովներու ատենապետներու գծով համայնավարներուն հետ կնքեց անամօթ համաձայնութիւն մը, որ օտարեց բարեփոխումի կուսակցութիւնները եւ զանոնք վերածեց ընդդիմութեան:

Համայնավարներու հետ համաձայնիլը բարեփոխումներու նկատմամբ դաւաճանութիւն է, բայց այդ չի նշանակեր թէ Փութին կը հաւատայ համայնավարութեան: Այս մէկը յաւելեալ նշան է, թէ ան ոչ մէկ բանի կը հաւատայ, թերեւս բացի, նոյնիսկ իրեն համար անյստակ նըպատակներու սիրոյն կատարուող արդիւնաւէտ կառավարումին:

Հիմա, մարդիկ պիտի հետեւին տեսնելու համար, թէ բարեփոխումի իր պատկերացումին ո՞րքան մօտէն կը հետեւի իրեն խորհուրդներ տուող ազատականներու իսօսքերուն: Ան կըրնայ ընկճուիլ, Ռուսիոյ գրեթէ անյաղթանարելի խնդիրներուն դիմաց, նաեւ կրնայ առնել անմիտ, վտանգաւոր եւ վնասակար քայլեր եւ Ռուսիոյ մթնոլորտը կրնայ դառնալ անախորժ, բայց, ոչ՝ արիւնալի: Փութին նաեւ պիտի չփորձէ Ռուսիան վերածել ոստիկանական պետութեան: Անցեալ տասնամեակին ռուս ժողովուրդը սորվեցաւ գուրգուրալ անձնական սեփականութեան եւ ազատութիւններուն վրայ:

Ելցինի իշխանութեան տարիները, ամբողջատիրութեան վերադարձը դարձուցին ոչ միայն անիմաստ այլեւ՝ անկարելի:

Վ. Փութին եւ կինը՝ Լիւտմիլա

Ձեչենիոյ մէջ Ռուսիոյ ռազմավարութեան գծով միջազգային ընդվզումը անգամ մը եւս ուշադրութիւն կը հրաւիրէ այն իրողութեան վրայ, թէ՝ ինչպէս ուժանիւթի շուկան կ՚ազդէ ընթացիկ դէպքերուն: Կարճ՝ Ձեչենիոյ պատերազմը յառաջ տանելու Ռուսիոյ կարողութիւնը կը նպաստաւորուի քարիւղի ներկայ բարձր սակով:

Քարիւղի սակերուն աճը ռուսական տնտեսութեան թափ մը տուած է, նախագահ Վլատիմիր Փութինի ժողովրդականութիւնը բարձրացուցած է եւ Կրեմլինի համար ապահոված է Միջազգային Դրամական Ֆոնտի իր պարտքին վերջին վճարումը:

ՔԱՐԻՒՂԱՏԱՐԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՉԵՉԵՆԻԱ

Այս պատճառով ոմանք կը յանձնարարեն Միացեալ Նահանգներու շուկան ողողել քարիւղի իր պահեստով: Տրամաբանութիւնը այն է, որ երբ քարիւղի գինը իյնայ Ձեչենիոյ մէջ Կրեմլինի մղած պատերազմը լրջօրէն պիտի կաղայ:

Ինչ ալ, որ ըլլայ Ձեչենիոյ տագնապին նկատմամբ մօտեցումը, այս թելադրանքը լոյսի տակ կ՚առնէ Եւրասիոյ մէջ ամերիկեան քաղաքականութեան հակասութիւնը՝ Պաքու - Ճէյհան քարիւղատարը, ամերիկեան կառավարութեան կողմէ հետեւողականօրէն պաշտպանուող քարիւղի միջազգային ընկերութիւններուն մէկ ծրագիրը:

Ղազախստանէն մեկնող եւ Ազրպէյճանէն, Վրաստանէն եւ Թուրքիայէն անցնող Պաքու - Ճէյհան քարիւղատարը Ուաշինկթընի մէջ երկու կուսակցութիւններու գօրակցութիւնը վայելող շրջանի միակ քաղաքական նախաձեռնութիւնն է:

Ասոր հիմնական նպատակն է հգօրացնել Կասպեան շրջանի նորակազմ պետութիւնները՝ թուլացնելով անոնց վրայ Ռուսիոյ ազդեցութիւնը: Կասպեան շրջանէն մեկնող քարիւղատար բոլոր խողովակները, բացի մէկէն, կ՚անցնին Ռուսիայէն: Հետեւաբար Ռուսիան կ՚օգտուի իր հողերէն անցնող քարիւղին եւ գազին տարանցումի մուտքերէն: Ան կ՚օգտուի նաեւ քաղաքականապէս, դէպի շուկայ տանող ճամբաներու մեծ մասին տէրը՝ ան փաստօրէն բռնած է Կասպեան տնտեսութիւններու կոկորդէն:

Հետեւաբար, Պաքու - Ճէյհան քարիւղատարը, այսպէս կոչուած հարաւային շրջանի նորակազմ պետութիւններուն անկախութիւնը ամրապնդելու ճիգով կը հարուածէ ռուսական ազդեցութիւնը: Պաքու - Ճէյհանը նաեւ կը վնասէ ինքն իրեն. անոր յաջողութիւնը կախեալ է այն պիսի պայմաններէ, որոնք կ՚ականահարեն իր իսկ նպատակները:

Քարիւղատարը սարսափելի ծախսալի է, յաջորդ չորսէն ութ տարիներուն շինարարութեան գնահատուած ծախսը մօտաւորապէս երեք միլիառ տոլար է: Այսպէս, ծրագրին առեւտրական իմաստը կախեալ է քարիւղի երկարատեւ, բարձր սակէն, որովհետեւ քարիւղի ընկերութիւնները շահագրգռուած չեն պահանջուած մեծագումար ներդրումները կատարելով՝ առանց այս ծախսը արդարացնող գնային գոհացուցիչ տարբերութիւններու: Սակայն, քարիւղի բարձր սակերն են, որոնք Կրեմլինին կարելիութիւնը կու տան Ձեչենիոյ մէջ չարիք գործելու, իր ուժը արտածելու եւ միջազգային ճնշումները արհամարհելու: Աւելի՛ն, անոնք Կրեմլինի կու տան ամբողջ հարաւային սահմանին երկայնքին այլ ձեւի արկածախնդրութիւններու դիմելու նիւթական միջոցներ:

Պաքու - Ճէյհանի շինարարութեան անհրաժեշտ պայմանները իրե՞նք կը հարուածեն նոյնինքն այդ ծրագիրը ջատագովներուն նպատակները: Քլինթընի վարչակազմը Ռուսիոյ նկատմամբ ցցուն կերպով կը վարէ Մոսկուան դէպի արեւմտեան ծիր բերելու միտող քաղաքականութիւն մը: Բայց, Պաքու - Ճէյհանի շինարարութեան գօրակցելով՝ վարչակազմը կը թողու այն տպաւորութիւնը, թէ ինք կ՚ուզէ տկարացնել Ռուսիոյ ազդեցութիւնը, ինչ որ լաւագոյն ձեւը չէ ռուսական գործակցութեան ապահովումին համար: Արդարեւ, Ռուսիոյ նկատմամբ թշնամաբար վարուելով վարչակազմին քաղաքականութիւնը Կրեմլինին կու տայ համոզիչ պատճառներ շրջանին մէջ խոչընդոտելու ամերիկեան նախաձեռնութիւնները երբ որ կարենայ, այսինքն երբ որ քարիւղի սակը բարձրանայ:

Պորիս Ելցինի մեկնումով Ռուսիոյ արտաքին քաղաքականութիւնը պիտի ըլլայ՝ նուազ վերացական: Վ. Փութինը պետականութեան պաշտպան, գործնապաշտ մարդ մըն է, եւ հաւանական է, որ ան հակադրուի իր իսկ բակին մէջ Ռուսիոյ ազդեցութիւնը հարուածելու փորձերուն: Խորհրդարանական վերջին ընտրութիւններուն Կրեմլինի համակիրներուն փայլուն յաջողութեան ի տես՝ Փութին հաւանաբար պատէ, թէ ունի այսպէս վարուելու հանրային համաձայնութիւն: Հետեւաբար, հիմա յաւագոյն ժամանակն է Միացեալ Նահանգներու արտաքին քաղաքականութեան վերանայումին՝ ի մտի ունենալով թիրախներուն հասնելու գործնական միջոցները:

Պաքու- Ճէյհանը ինքն իրեն կը վնասէ, ի վերջոյ ոչ ոքի շահերուն կը ծառայէ, եւ պէտք է շարունակէ ականահարել Կասպեան շրջանի կայունութիւնը:

ԵԱՆ ՊՐԵՄՄԸՐ ԵՒ ԹՈՄ ՔՈՐՔՈՐԱՆ

«Քրիսչըն Սայընս Մոնիթըր»

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԸ ԿԸ ԼՌԵՑՆԷ ԱՅԼԱԽՈՀ ԹՂԹԱԿԻՑԸ

Օրեր շարունակ լուրը հերքելէ ետք, ռուսական իշխանութիւնները Ուրբաթ, 28 Յունուարին խոստովանեցան, որ հինգ օր առաջ ձերբակալած են «Ազատութիւն» ձայնասփիւռի կայանի աշխատակից Անտրէյ Պապիցքին, որ չեչենամէտ ոճով իր լրատուութեամբ զայրացուցած է ռուս բանակայիները:

Ձերբակալութիւնը այլ օրինակ մըն էր, թէ Կրեմլին եւ ռուսական բանակը ի՞նչ ձեւերով կը փորձեն զսպել չեչեններու դէմ պատերազմին ընդդիմախօսները եւ անոնց քննադատական կարծիքներուն տարածումը:

Պապիցքի ձերբակալուեցաւ երբ Կրեմլին դարձեալ աշխատանքի հրաւիրեց Պորիս Ելցինի նախկին բամբերներէն Սերգէյ Եսաթըրեմպսքին եւ անոր յանձնեց Ռուսիոյ ծրագրուած քարոզչութեան աշխատանքը: Սպայակոյտի պետի տեղակալ զօրավար Վալերի Մանիլով, որ քանիցս դատապարտած է պատերազմին մասին արեւմտեան եւ ռուսական տեղեկատուութիւնը, ներկայիս կը ծառայէ իբրեւ քարոզչութեան բաժանմունքի նոր ներկայացուցիչը բանակին մէջ:

Ներքին գործոց նախարարութիւնը յայտարարեց, թէ Ա. Պապիցքի, որ 15 Յունուարէն ի վեր անհետացած էր Կրոզնիի մէջ, ձերբակալուած է 23 Յունուարին, երբ փորձած է դուրս գալ Կրոզնիէն: Նախարարութեան համաձայն, Պապիցքի չէր կրեր բանակին հրապարակած արտօնագիրը:

Պատերազմի գօտիէն տեղեկագրերու արտօնագիրները սահմանափակ են, որովհետեւ ռուսական բանակը զանոնք կը շնորհէ իր հակակշիռին տակ գործող թղթակիցներու միայն:

Պապիցքիի նման թղթակիցներ կը փորձեն պատերազմին մասին տեղեկութիւններ հաւաքել առանց արտօնագիրներու:

Սակայն, շատ անբնական է, որ թղթակից մը ձերբակալուած պահուի 5 օրէն աւելի: Եսաթըրժեմպսքի եւ զօրավար Մանիլով շփոթի մատնող յայտարարութիւններ կատարած են Պապիցքիի գտնուած վայրին մասին:

Պապիցքի ամբաստանուած է բանակին քարոզչութեան բաժանմունքին կողմէ, չէչենգիներուն հետ հարցազրոյցներ կատարած ըլլալու եւ անոնց տեսաերիզները պատկերասփիւռի «Էն. Թի. Վի.» կայանէն սփռած ըլլալուն համար: Վերջերս, ռուսական իշխանութիւնները իր յարկաբաժինէն գրաւած են նաեւ նկարչական ժապաւէններ:

Պապիցքի վերջին անգամ «Ազատութիւն» ձայնասփիւռի կայանին հետ կապուած է Յունուարի կէսերուն եւ փոխանցած է, որ կը փորձէ դուրս ելլել Կրոզնիէն: Վլատիմիր Պապուրին, կայանի Մոսկուայի գրասենեակին գլխաւոր պատասխանատուն, պատկերասփիւռէն սփռուած հարցազրոյցի մը մէջ յայտնած է, թէ Պապիցքի տեղեակ պահած է, որ պիտի փորձէ քալելով դուրս ելլել Կրոզնիէն եւ նշած է, որ յառաջիկայ քանի մը օրերուն որեւէ լուր չսպասեն իրմէ: «*Ըստ երեւոյթին կը վախնար իշխանութեան կարգ մը քայլերէն. անոնք լրջօրէն զայրացած էին իր գործերէն*», ընդգծած է Պապուրին:

ՉԵՉԵՆԻՈՅ ՄԷՋ

ՕՐԹՈՏՈՔՍ ԿՂԵՐԱԿԱՆԸ ԿԸ ԾԱՌԱՅԷ ՌՈՒՍ ԶԻՆՈՒՈՐԻՆ ԿՈՂՔԻՆ

Խորհրդային Միութեան օրերուն անաստուածութիւնը պետութեան որդեգրած վարդապետութիւնն էր: Խորհրդային բանակը նոյնիսկ պաշտօնեաներ նշանակած էր՝ զինուորական միաւորներէն ներս ապահովելու համար զինուորներուն համայնավարութեան հանդէպ հաւատարմութիւնը:

Ուստի, հայր Սաֆրոնիի Չեչենիոյ մէջ գոյութիւնը քիչ մը անբնական է: Ձինուորական տարազով ծպտուած հայր Սաֆրոնին նշանակուած է Չեչենիոյ մէջ կռուող ռուս զինուորներուն կղերականը:

«Մեր հիմնական նպատակը բանակայիններուն կռուելու ոգին բարձրացնելն է եւ անոնց բացատրել, թէ իրենք կարեւոր պարտականութիւն մը ստանձնած են: Անոնք իսկապէս հայրենասէր են, որովհետեւ անոնք կը պաշտպանեն ոչ միայն շրջան մը, այլեւ՝ Ռուսիոյ սուրբ հողերը» *կ՚ըսէ ան:*

Ռուս զինուորները իսկապէս կարիքը ունին մարտունակ ոգիի: Ըստ զօրաբաժնի հրամանատար Կենատի Թրոշեւի, հրամանատարութեան կեդրոնը հեռու է Կրոզնիի մէջ ընթացող կռիւներէն, սակայն ենթակայ է ըմբոստներու յարձակումներուն, որոնք կը գործադրուին Աֆղանիստանի մէջ ծառայած ռուս զինուորներուն ծանօթ մարտավարութիւններով:

Այլ կղերականներու նման, հայր Սաֆրոնին ալ Կրոզնի ղրկուած է ռուս ուղղափառ եկեղեցւոյ եւ պաշտպանութեան նախարարութեան միջեւ կնքուած համաձայնութեան մը հիմամբ:

Յարական ժամանակներուն կղերականներ յաճախ կը նշանակուէին զինուորական միաւորներու մօտ: Այս գծով հայր Սաֆրոնին կը նկարագրէ. «Երկար տարիներ ռուսական բանակը կղերական մը ունէր իւրաքանչիւր միաւորի մօտ: Խորհրդային Միութեան շրջանին այս սովորութիւնը վերցուեցաւ, սակայն ներկայիս զինուորական կղերական ունենալու օրէնքը կը վերադառնայ: Պետութիւնը զօրացնելու համար, բանակը պէտք է զօրանայ եւ չկայ բանակ՝ առանց ոգիի»:

Վստահաբար, շատ մը պաշտօնեաներ եւ զինուորներ տակաւին անհաւատ են եւ կղերականներու հանդէպ իրենց վերաբերումը չափազանց կրաւորական է:

Սակայն, վերջին տարիներուն բանակին եւ եկեղեցւոյ միջեւ կապերը բաւական սերտացած են. «Տը Մոսքօ Թայմզ»ին համաձայն, աւելի քան հարիւր եկեղեցիներ եւ մատուռներ կառուցուած են ռուսական զինուորական խարիսխներու մէջ:

Ռուս Ուղղափառ եկեղեցին, իր կարգին, նեցուկ կանգնած է Չեչենիոյ մէջ Կրեմլինի որդեգրած կարծր կեցուածքին: Քանի մը կղերականներ առեւանգուած էին Չեչենիոյ պատերազմէն առաջ, եւ Ռուսիոյ պատրիարք Ալեքսի Բ.ը բողոքած էր արեւմուտքին կողմէ քննադատութիւններուն դէմ ըսելով. «Մենք կարգ ու կանոն կը հաստատենք մեր երկրին մէջ եւ կը պայքարինք միջազգային ահաբեկիչներու դէմ, որոնք ներխուժած են մեր երկրէն ներս»:

Հայր Սաֆրոնիի պարտականութիւնը զինուորներուն հանգստացնել է եւ օգնել անոնց լուծելու իրենց անձնական հարցերը. ան երբեք զէնք չի վերցներ:

«Ուղղափառ կղերական մը երբեք զէնք չի վերցներ», *կ՚ըսէ ան.* «անոր զէնքը իր խաչն է, իր աղօթքը եւ այն խօսքերը, զորս կ՚ուղղէ զինուորներուն»:

Այս օրերուն, կղերականներուն արտասանած խօսքերը ճիշդ այն խօսքերն են, զորս ռուսական բանակը կ՚ուզէ լսել: «Ինչպէս կրնանք չպաշտպանել ռուսական հողը», *կ՚ըսէ հայր Սաֆրոնի.* «Իշխանութիւն կայ: Սահմաններ կան, եւ հայրենիք կայ: Պէտք է յարգենք այդ մէկը»:

«ՀԵՐԼԼՏ ԹՐԻԲԻՈՒՆ»

ԱՐՈՒԵՍՏԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

«ԻՆՔ ՀԱՅԵՐ»

«ՖԻԼԱՏԵԼՖԻԱ ԻՆՔՈՒԱՅՐԸԸ» ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՔՆՆԱԴԱՏՈՒԹԻՒՆԸ ՔԼԻՓՈՐԴ ՌՈՏԼԷՅ ԶԱԽՕՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԿԸ ՆԿԱՏԷ «ՆԱՅՆ ԱՐՄԻՆԻՐԸՆԶ» ԹԱՏԵՐԱԽԱՂԸ. ՈՐ ԱՅՍ ՕՐԵՐՈՒՆ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒԻ «ԷՄՊԼԸՐԸ Զ ԷՔԹ 2» ԹԱՏԵՐԱՍԱՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

«Նայն Արմինիրնզ» թատերախաղին տիպարները Ո՞ հայեր են: Զայն հարկ է արժեւորել ծանուցումի անկեղծութեան համար, որովհետեւ գնահատանքի արժանի այլ բաներ կարելի չէ գրտնել:

Լեսլի Այվագեանի թատերգութեան տիպարները Ո՞ հայեր են: Ամերիկարնակ հայ ընտանիքի մը երեք սերունդներուն պատմութիւնը, որ թատերական երեք եռամսեակ առաջ կարճ ներկայութիւն մը եղաւ Պրոտուէյնի դուրս եւ ունեցաւ իր ջատագովները: Այնուհետեւ բազմաթիւ շրջանային թատերասրահներ հիւրընկալեցին զայն: Սակայն կը խոստովանիմ, թէ ամբողջութեամբ ձանձրացուցիչ գտայ թատերախաղը. բարեմիտ, բայց ծանր, զգացական եւ ուսուցողական գործ մը, որ ծափեր խլելու կը միտի:

Խնդրոյ առարկայ ընտանիքին մաս կը կազմեն մեծ մայր մը եւ մեծ հայր մը անոնց երկու չափահաս գաւակներն ու անոնց ամուսիններն եւ 3 թոռները, որոնց տարիքը կը տարուբերի յետ պատանեկութեան եւ կանուխ չափահասութեան միջեւ: Թատերախաղը կը պատկերէ անոնց կեանքը չորս եղանակներու ընթացքին, սկսեալ՝ 1992էն: Երկու հոգի կը մահանայ եւ երկց թոռնիկը կ'ուզեւորուի դէպի պատերազմի հարուածը կրած Հայաստան:

Այսուհանդերձ հակառակ դէպքերու մեծութեան, 90 վայրկեան տեւողութեամբ թատերախաղը գրեթէ ամբողջութեամբ գուրկ է թատերականութենէ: Մահերը տեղի կ'ունենան բեմէն դուրս, իսկ դէպի Հայաստան տառապալի ուղեւորութիւնը մեծ մասամբ կը ներկայացուի նամակներու միջոցով, որոնք կը կարդացուին փոքր բեմին երկու կողմերէն: Կը թուի, թէ հիմնական նպատակը ընտանիքի մը ուժը ոչ թէ ադէտալի վայրկեաններու, այլ՝ երեւութապէս աննշան բեկումներու ընդմէջէն արտացոլել է:

Գաղափարը տրամաբանական է, սակայն զայն գործադրելը ինքնեկ մղում մը կը պահանջէ, ինչ որ բացակայ է «Նայն Արմինիրնզ» թատերախաղէն, ուր «հեղինակին վարքագիծը» կը գերիշխէ սկիզբէն մինչեւ վերջ: Յայտնապէս Այվագեան զայն գրած է ո՛չ թէ պատմութիւն մը պատմելու մղումով, այլ մեզի ըսելու, թէ ա.- Հայերը ջերմ, առատաձեռն եւ կորովի ժողովուրդ մըն են եւ բ.- Հայաստանը անցեալին եւ ներկայիս տանջուած երկիր մըն է: Կ'ընդունիմ երկու բնաբանները, սակայն անոնցմէ ոչ մէկը բաւարար ենթահող կը թուի ըլլալ թատերախաղի մը համար...

... Ոչ ալ այս թատերախաղին մէջ, որ կը տարուբերի ընտանեկան անիմաստ վէճերու եւ կապերու վերահաստատումի ծիսական պահերու միջեւ (գրեթէ ոչ տարբեր հրեաներու կամ իտալացիներու վերաբերող թատերախաղերու կշռոյթէն), ուր հայոց պատմութեան եւ ժողովրդային իմաստութեան ակնարկութիւններ ապիկար ձեւով կը յայտնուին երկխօսութիւններու մէջ: Թատերախաղին վերջաւորութեան այս բոլոր ճարպիկութիւնն ու պարտադրուած ուսուցումը այնքան ճնշած կ'ըլլան հանդիսատեսը, որ երկու մեծ տեսարանները՝ հոգեկան մաքրագտումի արարքն ու ենթադրաբար պար մը կեղծ կը թուին անոր:

Էմպլերի էքթ 2 թատերասրահին մէջ ներկայացուող բեմադրութիւնը գրեթէ ոչ մէկ ձեւով բարեփոխած է բնագիրին թերութիւնները: Թէեւ տիպարներէն ոչ մէկը նախատիպարէ մը աւելին է, սակայն պիտի նպաստէր, եթէ բեմադրիչ Տակրյտ Մաքարթրրի համախմբած դերասանները գէթ իրական ընտանիքի մը պատկերը փոխանցէին: Սակայն անոնց կերպարներն ու դերասանական ոճերը այնքան տարբեր են իրարմէ, որ միացած չեն թուիր ըլլալ ազգային պատկանելիութեամբ եւ շատ աւելի նուազ՝ արիւնով:

Մեծ մօր դերով Ճէյն Մուր ամէնէն աւելի մօտ է թատերախաղին անստոյգ ոգիին: Երկց թոռնուհիին դերով Հաննահ Տափաթորիս իր կարելին կը փորձէ աներեւակայելի ու մտացածին տիպար մը մարմնաւորելու համար: Սակայն Սելի Մրրսըը եւ Թիմ Մոյրը երբեք չեն յարմարիր իրենց տիպարին: Ժանէթ Յարութիւնեան շատ գէշ ձեւով կը չափագանցէ, եւ ոչ ոք իր տիպարը կ'օժտէ անհատականութեամբ: Բեմայարդարումը, առկախ գորգերով եւ որթատունկ մը (երբեմն՝ տրխուր դաշտանկար մը) պատկերող խորքի պատկերով դիտումնաւոր կերպով գրաւչութենէ գուրկ է:

«Նայն Արմինիրնզ» թատերախաղը առաւել կամ նուազ չափով եւ բազում աղմուկով նախագծուած է թռչունի մը պատկերով, որ բան մը կը շինէ փողոց թափուած Ղլինէքսով եւ արտաքնոցի թուղթով. ճնշիչ խորհրդանիշ մը, որ նոյնինքն մաս կը կազմէ թատերախաղին բացայայտ բնոյթին: Զգացականութեան մէջ մխրճուած այս երեկոյին աւարտին կրնաս երդում ընել, որ այսուհետեւ ո՛չ մէկ վատ բան պիտի ըսես հեգնանքի մասին:

«ՌՈՔ»Ի ՆՕԹԵՐ

«ՏԸ ՊՈՍԹԸՆ ԿԼՈՊ» ԹԵՐԹԻՆ ՄԷՋ ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԾ ՅՕԴՈՒԱԾ ՄԸ ԿԸ ՆԿԱՐԱԳՐԷ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՌՈՔ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ ՓԱՅԼՈՂ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲԻ ՄԸ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

«Միսթըմ աֆ է տաուն»ը հայկական առաջին *ռոք* խումբն է, որ ինքզինք պարտադրած է Ամերիկայի տարածքին, հնչելով *ռոք* երաժշտութեան յատուկ ձայնասփիւռի կայաններէ եւ շրջապտոյտներ կատարելով դէպի զանազան քաղաքներ: Նախապէս հայ անհատներ փայլած են ամերիկեան *ռոք*ի մէջ: Ժողովրդային երգչուհի Շէր կիսով հայ է... «սակայն չեմ կարծեր, որ հայկական *հեւի մեթըլ* խումբեր գոյութիւն ունեցած են», կ'ըսէ «Միսթըմ»ի երգերը յօրինող երաժիշտն ու կիթառ նուագողը՝ Տարօն Մալաքեան:

Խումբը հռչակաւոր դարձած է «Շուկըր» հարուածային իր երաժշտութեամբ: Բեմական ողբերով, կիթառի մոլեգին նուագով եւ երգերով կը պատմէ մեկուսացած երիտասարդի մը մասին, որ կը զգայ, թէ զինք լսող չունի: *Ռոք* ձայնասփիւռի համար սովորական նիւթ մըն է ասիկա: Սակայն երգը այնպիսի ուժգնութեամբ կը կատարուի, որ բոլորէն տարբեր կը հնչէ:

«Մեր զգացումներով կ'առաջնորդուինք: Կ'ուզենք փոխանցել մեր բոլոր զգացումները», կ'ըսէ 24 տարեկան երաժիշտը:

«Միսթըմ աֆ է Տաուն»ը յաւելեալ յարգանք կը վայելէ հայկական ազգային հպարտութիւնը խթանող իր «Փ.Լ.Ա.Ռ.»երգով: Վերնագիրին սկզբնատառերը կը ներկայացնեն հետեւեալ բառերը՝ «Փոլիթիքըլի Լայինկ, Անհոլի, Քաուըրտլի Քիլըրզ» (քաղաքական ստահօսութեամբ անսուրբ, վաիկոտ մարդասպաններ): Ակնարկութիւնը կը վերաբերի 1915ին 1,5 միլիոն հայերու ջարդին: «Մրագիրը կանիմամըտածուած էր եւ ցեղասպանութիւն կոչուեցաւ», կ'երգէ «Միսթըմ»ի երգիչը՝ Սերժ Թանգեան:

«Զենք ուզեր քաղաքական նուագախումբի որակումով ճանչցուիլ: Սակայն գիտենք, որ շատեր նոյնիսկ ծանօթ չեն հայութեան, հետեւաբար քանի մը երգերով կը փորձենք բացատրել, թէ որոնք են հայերը: Բազմաթիւ այլ տեսակի երգեր ունինք. սիրային երգեր, անձնասպանութեան վերաբերող երգեր... սակայն կ'ուզէինք բան մը ըսել ցեղասպանութեան մասին, որ անտեսուած է պատմագիտական բազմաթիւ գիրքերու մէջ», կը բացատրէ Մալաքեան: Ան Ամերիկայի հայ գաղութին հակազդեցութեան մասին խօսելով կ'աւելցնէ. «Բազմաթիւ պատճիներ հաճելի կը գտնեն մեր երաժշտութիւնը եւ բազմաթիւ չափահասներ կը գնահատեն մեր պատգամները»:

Այսուհանդերձ զուգադիպութիւն է, որ նուագախումբին չորս անդամները հայեր են: Անոնք յաճախած են հայկական միեւնոյն դպրոցը՝ Ալեք Փիլիպոս վարժարանը Հոլիվուտի մէջ, սակայն երբեք դասընկերներ չեն եղած տարիքի տարբերութեան պատճառով (24էն 32 տարեկան): Անոնք բարեկամացած են, երբ այլ նուագախումբերու հետ փորձեր կատարած են նոյն սրահին մէջ:

Մալաքեան երգիչ էր եւ կը նախընտրէր կիթառ նուագել, իսկ Թանգեան ստեղնաշարի վրայ նուագող մըն էր, որ կ'ուզէր երգիչ դառնալ: Հետեւաբար անոնք միացան, Տոլմայեանը փոխարինեց ծախող թմբկահար մը եւ չորրորդ նուագող մը՝ Օտատճեանը ամբողջացուց խումբը: «Միսթըմ աֆ է տաուն» անունը որոշուած է, երբ Մալաքեան առաջարկած է «Վիքթիմզ աֆ է տաուն» անունը, որ իր գրած մէկ բանաստեղծութեան վերնագիրն էր: Սակայն խումբը յարմար չէ նկատած «զոհի» պատկերը, հետեւաբար Մալաքեան բարեփոխած է զայն:

Այնուհետեւ ամէն ինչ դիւրին չէ ընթացած: «Միսթըմ աֆ է տաուն»ի առաջին համանուն *ալպոմ*ը հրապարակուեցաւ 1998ի Յունիսին, սակայն տարածում չգտաւ, մինչեւ որ խումբը ձեռնարկեց անխոնջ շրջապտոյտներու:

«Ինչ որ ցարդ իրագործած ենք, շրջապտոյտներու արդիւնք է: Նոր սկսանք մաս կազմել ձայնասփիւռի յայտագիրներու: Սակայն միայն ձայնասփիւռի համար չենք յօրիներ: Այս նուագախումբը երբեք պիտի չզիջի կաղապարում»ի, կ'ըսէ Մալաքեան:

«Միսթըմ աֆ է տաուն»ը տարբեր ազդեցութիւններ կրած է: Մալաքեան կը սիրէ Թուիսթըտ սիսթըր, ինի փոփ եւ Սլէյըր: Թանգեան երբեմն կը նախընտրէ աւելի մեղմ երգիչները, ինչպէս՝ Շարլ Ազնաւուրը եւ Քրիս Տըպրրկը: «Երբ այս բոլորը կը միացնենք, կ'ունենանք «Միսթըմ աֆ է տաուն»ը, կը բացատրէ Մալաքեան:

Առայժմ խումբը տակաւին կը վայելէ շրջապտոյտներու հանոյքը, թէեւ չ'անտեսեր նոր *ալպոմ*մը պատրաստելու հաւանականութիւնը:

ԱԿԱԹԱ ՔՐԻՍԹԻ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

ԵՐԿԻՐԷ ԵՐԿԻՐ ՇՐՋՈՂ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԷՍ ՄԸ ԿԸ ՊԱՏՄԷ ՈՃԲԱՅԻՆ ՎԷՊԵՐՈՒ ԱՆՎԻՃԵԼԻ «ԹԱԳՈՒՀԻ» ԱԿԱԹԱ ՔՐԻՍԹԻ ՀՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱՐՇԱՒՆԵՐՈՒՆ ՄԱՍԻՆ

Ակաթա Քրիսթի՝ Պաղտատի Հնագիտութեան Բրիտանական Դպրոցին մէջ, 1950ին:

Անգլերէն լեզուով աւելի քան մէկ միլիառ գիրքի վաճառք արձանագրած եւ աւելի քան 40 օտար լեզուներով յաւելեալ մէկ միլիառ գիրքեր վաճառած գրագիտուհի Ակաթա Քրիսթի կը մնայ պատմութեան մէջ ամէնէն աւելի կարդացուած գրագէտը եւ ոճրային վէպերու անվիճելի «թագուհին»:

Հրատարակիչներու վկայութիւնները յաճախ կը նշեն, թէ Ակաթա Քրիսթի ամուսնացած էր ականաւոր հնագէտի մը հետ, որուն յաճախ կ'ընկերակցէր Միջին Արեւելքի մէջ հետախուզական արշաւներու ընթացքին: Սակայն գրագիտուհիին կապին տարողութիւնը հնագիտութեան հետ կամ անոր ազդեցութիւնը անոր գրականութեան վրայ անկասկած որ պիտի զարմացնէին անոր ամէնէն նուիրեալ երկրպագուները:

Ակաթա Քրիսթիի հնագիտական արկածախնդրութիւնները ինքնին վէպի մը նման կը կարդացուին: Անոնք կախարդական մանրամասնութիւններով վերակենդանացած են Գերմանիոյ Ռուհրլանտ թանգարանին մէջ, ուր «*Ակաթա Քրիսթի եւ Արեւելքը*» վերնագիրով ցուցահանդէս մը կը շարունակուի մինչեւ 5 Մարտ: Այնուհետեւ անիկա պիտի «ճամբորդէ» դէպի Վիեննա, Պասել եւ Պերլին, մինչեւ որ 2001 թուականի Նոյեմբերին հասնի Լոնտոնի Բրիտանական Թանգարանը, որ կը պարփակէ Սուրիոյ եւ Իրաքի մէջ Ակաթա Քրիսթիի եւ անոր ամուսինին՝ Մաքսի յայտնաբերած իրերուն ճոխագոյն հաւաքածոն: Առաւելութիւն մը, զոր յաւելեալ իրաք պիտի տայ ցուցահանդէսին, թէեւ Գերմանիոյ Էսէն քաղաքին մէջ կայացող ցուցահանդէսը եւս կը պարփակէ Իրաքի հիւսիսային Թէլ Պրաք շրջանէն յայտնաբերուած կաւեղէն իրեր, կոփած փղոսկրէ զարդեր, գոհարեղէն, ինչպէս նաեւ ոսկիի ծեծուած շերտերով ու լազուարդ կիսաթանկագին քարերով շինուած բագինի մը հոյակերտ շրջագիծը:

ԼՈՒՍԱԲԶԱԿՆԵՐԻ ՀԵՌՈՒ

Շատ քիչ բան ծանօթ է Արեւելքի մէջ Ակաթա Քրիսթիի աշխուժ գործունեութեան մասին: Ասիկա առաւելաբար արդիւնք է լուսարձակներէ հեռու մնալու եւ հարցազրոյցներէ խուսափելու անոր ցանկութեան: 1926ին, երբ Ակաթա արդէն հանրածանօթ գրագիտուհի մըն էր, 10 օրանոցանի հետքերը փնտռելու ամէնէն լայնածաւալ արշաւին առիթ տալով բրիտանական պատմութեան մէջ, ինչպէս նաեւ տեղի տալով լրատուական զգայացունց հեղեղի մը: Ընկճուած՝ իր մօր մահով եւ իր առաջին ամուսինին՝ Արշիպոլտ Քրիսթիի սիրային յարաբերութիւններով, Ակաթա փախչած էր իր ապրած իրականութենէն եւ մինչեւ իր կեանքին վերջը չէր կրնար յիշել, թէ ճիշդ ի՞նչը զինք մղած էր խոյս տալու: Սակայն ան միշտ իրաշած է լուսարձակներէ: 1928ին, այն տարին երբ ամուսնալուծուեցաւ, առաջին անգամ ըլլալով բարձրացաւ Օրիրնթ էքսփրէս եւ ուղղուեցաւ Պաղտատ: Ասպա իր համբաւ շարունակեց դէպի հնագտարեան Ուր քաղաքը, ուր տեղի ունեցող պեղումները նոյնպէս զգայացունց վերնագիրներով կը ներկայացուէին բրիտանական մամուլին մէջ:

Ուրի մէջ այցելուները անբաղձալի էին: Սակայն Ակաթա Քրիսթիի վէպերուն հռչակը իրմէ առաջ հասած էր վայրը եւ ան հանոյքով դիմաւորուեցաւ: Հողին տակէն լոյս աշխարհ եկող արքայական փառահեղ դամբարաններով հմայուած, Ակաթա Քրիսթի Ուր վերադարձաւ 1930ին, երբ երիտասարդ հնագէտ մը՝ Մաքս Մալոուանը զինք պտտցուց տեղւոյն պատմական վայրերը: Շուտով Մաքս ամուսնութիւն առաջարկեց Ակաթայի, որ տատամսեցաւ միայն որովհետեւ Մաքս 14 տարի փոքր էր իրմէ: Անոր հակազդեցութիւնը սիրալ մեկնաբանելով՝ Մաքս հարց տուաւ, թէ արդեօք խանգարիչ պատճառը դիակներու կապուած իր աշխատանքն էր: Ակաթա Քրիսթի անմիջապէս պատասխանած է. «Ոչ, կը սիրե՛մ դիակները»: Նոյնիսկ կը պատմուի, թէ Ակաթա Մաքսի յայտնած է, թէ իբրեւ տարիքով աւելի մեծ կինը, տարիներու ընթացքին աւելի հետաքրքրական պիտի թուէր:

ՀՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՊԵՂՈՒՄՆԵՐՈՒ ՃԱՆԱՊԱՐՀԻՆ

Իրենց ամուսնութենէն՝ 1930ի Սեպտեմբերէն ետք, Ակաթա Մաքսի ընկերակցած է մինչեւ Նինուէ եւ հիւսիսային Իրաքի Շակար Պազար շրջանը: Ան վճարած է իր կեցութիւնն ու ճանապարհածախսը եւ ինքզինք պիտանի դարձուցած է կարելի չափով: Պեղումները կատարող արշաւախումբին ժամանակաւոր բանակավայրերուն մէջ ընտանեկան որոշ միջավայր ստեղծելու կողքին ան, կը վերահսկէր խոհանոցային աշխատանքներուն: Անոնք որոնք այցելած են Մալոուանի վրանները միշտ պատմած են իրենց կերած տուրմով եւ շագանակով կարկանդակներուն մասին, որոնք դուրս կու գային թիթեղէ հասարակ փուռերէ եւ կը հրամցուէին գոմէշի կաթով զարնուած սերերով: Անոնք նաեւ ակնածանքով նշած են, որ հակառակ իրենց միջավայրին նահանգական պատկերին, Մալոուանի ամոլը միշտ պաշտօնական զգեստներով կը ներկայանար ընթրիքի:

Սակայն Ակաթա Քրիսթիի դերը կատարեալ տանտիկնոջի մը սահմաններէն անդին կ'երթար: Ան կը մասնակցէր պեղումներուն, կ'արձանագրէր յայտնաբերուած իրերը, նոյնիսկ կը վերանորոգէր վնասուած կաւէ իրերն ու փղոսկրեայ զարդերը: Ան իրեն յատուկ գործիքներու վերածած էր եղունգի ներկի վրձինները, որոնց միջոցով կը մաքրէր մագի չափ բարակ հեղքերը, իսկ դէմքի սերերով կը պատէր փղոսկրէ զարդերը, զանոնք պաշտպանելու համար չոր օդէն: Ակաթա Քրիսթի ինքնաշխատութեամբ լուսանկարչութիւն սորված է, արձանագրելու համար Մաքսի յայտնաբերումները: Որեւէ յարմարութենէ զուրկ մութ սենեակներու մէջ, ուր միայն սողալով կրնար մտնել, ան լուացած ու տպած է իր լուսանկարները: Իսկ երբ զբաղած չէ եղած իր տնային եւ հնագիտական աշխատանքներով՝ գրած է իր վէպերը:

Ակաթա Քրիսթիի այդ շրջանի ամէնէն հռչակաւոր վէպերէն են «*Մըրտըր ին Մեսոփոթամիա*», «*Տէթ ան տը Նայլ*»ն եւ «*Ըփիոյնթմընթ ուիտ Տէթ*» գործերը, որոնք հիմնուած են Մաքսի հետ ապրած իր փորձառութիւններուն վրայ: «*Մըրտըր ան տը Օրիրնթ էքսփրէս*» հռչակաւոր վէպը ներշնչուած է 1931ին Նինուէէն դէպի Լոնտոն վերադարձի ուղեւորութենէն մը, երբ Օրիրնթ էքսփրէս շոգեկառքը երկու օր թափուր կանգնած է ձիւնի մէջ: «Իմ տիպարներս երեւակայածին են, սակայն անոնց միջավայրը իրական է», բացատրած է Քրիսթի: Աւելին, այդ ժամանակներուն հնագիտութիւնը կը նմանէր գաղտնի ոստիկանական գործի մը, որ հաճելի կը թուէր մինչեւ իր կեանքին վերջը առեղծուածներ եւ հանելուկներ լուծելու սիրահար գրագիտուհիին:

ՅՈՒՅԱԳԲՈՒԱԾ ԻՐԵՐԸ

«Ակաթա Քրիսթի եւ Արեւելքը» ցուցահանդէսը ուղեւորութեան մը պէս կը բացուի այցելուին դիմաց: Անիկա խորհրդանշական կերպով սկիզբ կ'առնէ Լոնտոնի Վիքթորիա կայարանէն: Ճամբորդական որմազդներ եւ գրքոյկներ, ճամպրուկներ եւ Օրիրնթ էքսփրէսի հաշացուցակներ, իբրեւ հաշարան ծառայող վերակառուցուած վակոնի մը, ինչպէս նաեւ առանձին խուցի մը կողքէն անցնելով՝ այցելուն իր «ուղեւորութիւնը» կը կատարէ լափիւրինթոսի մը մէջ, որ աւազի եւ երկաթակաւի գոյներով սենեակ մըն է: Հոն կը ցուցադրուին հնադարեան իրեր, քարտէսներ, հին լուսանկարներ, ձեռագիրներ եւ Ակաթա Քրիսթիի վէպերուն առաջին հրատարակութիւններէն օրինակներ: Ցուցադրուած են նաեւ ժապաւէններ, զորս գրագիտուհին պատրաստած է Սուրիոյ եւ Իրաքի մէջ, եւ որոնք ցարդ երբեք չեն տրամադրուած հանրութեան: Իսկ ամէնէն հետաքրքրականը Ակաթա Քրիսթիի 1930ական տարիներու սեւ ու ճերմակ լուսանկարներն են, որոնք անհատական ուրոյն աշխարհայեացք մը կ'արտացոլեն: Անոնք կ'ապացուցեն, թէ գրագիտուհին նոյնիսկ ամէնէն պարզ իրերուն կամ դաշտանկարներուն մէջ կը նկատէր աւելին՝ քան ինչ որ պիտի տեսնէր սովորական աչքը:

Ժապաւէնի վերածուած Քրիսթիի վէպերէն՝ «*Մըրտըր ան տը Օրիրնթ էքսփրէս*»ի եւ «*Տէթ ան տը Նայլ*»ի մէջ գործածուած հագուստներ, իրեր եւ լուսանկարներ եւս մաս կը կազմեն ցուցահանդէսին: Այլ խօսքով, հնագիտական լրջութիւնը կը միանայ հոլիվուտեան գրաւչութեան: Սակայն գրագիտուհին, որ մեծ հրճուանքով իրականութիւնը միաձուլած է երեւակայութեան հետ, հաւանաբար պիտի մտածէր քիչ մը «աղ»ով ըմբոշխնել ցուցահանդէսը...

Պատրաստեց
Լ. ԿԻՒԼՈՅԵԱՆ - ՍԲԱՂԵԱՆ

ՕՐԱՏԵՍՐ

ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

◆ «ԻՆՖԵՐՆՈ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք, Թրիֆոլի, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ).- Մանրամասնութիւնները՝ յառաջիկային:

◆ «ՏԻՓ ՊԼՈՒ ՍԻ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք, Թրիֆոլի, Փլազա, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ).- Տարրալուծարանի մը մէջ Ալցայմըր հիւանդութեան բուժման համար փորձարկումներ կը կատարուին շանաձուկերու վրայ: Սակայն հաշիւները սխալ դուրս կու գան...

◆ «ՏԸ ՊՈՆ ՔՈԼԼԵՔԹԸՐ» (Էսփաս, Ամֆիր / Սոֆիլ, Տիւն, Սոտեքս, Սէնթ Էլի, Կալաքսի, Մքալլէս 2001, Լաս Սալինաս).- Ոճիր մը պատճառ կը դառնայ, որ երկու ոստիկաններ հետապնդումներ կատարեն, յայտնաբերելու համար «կմախքներ հաւաքող»ը:

◆ «ՏԸԼԱՎԼԵԹԸՐ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք, Քոնքորտ).- Հելէն գրախանութի մը սեփականատէրն է աւանի մը մէջ, որ նաեւ նաւահանգիստ է: Օր մը, ան սիրային նամակ մը կը գտնէ գրախանութին մուտքին...

◆ «ՊՐՈՔՏԱՌԻՆ ՓԷԼԷՍ» (Էսփաս, Ամֆիր / Տիւն, Աթլանթիս).- Երկու մանկամարդուհիներ նախքան իրենց համալսարան մուտքը, արձակուրդի համար կ'ուղղուին Թայլանտ: Ամէն ինչ լաւ կ'ընթանայ մինչեւ վերադարձի օրը, երբ անոնք կ'ամբաստանուին թմրեցուցիչի մաքսանենգութեամբ...

◆ «ՌԱՆՏԸՄ ՀԱՐԹՑ» (Էսփաս, Ամֆիր / Տիւն, Սոտեքս, Սէնթ Էլի, Էլիթ, Կալաքսի, Մքալլէս 2001, Սթարկէյթ).- Տաչ (Հէրիսըն Ֆորտ) եւ Քէյ (Քրիսթին Սբոթ Թոմըս), տեղի ունեցած օդանաւային արկածէ մը ետը կը գիտնան, որ իրենց կողակիցները սիրահարներ էին: Հարցերու ընթացքին, այս երկուքն ալ կ'իյնան նոյն ծուղակը...

◆ «ՏԸ ՈՒԼԸԼՏ ԻԶ ՆԱԹ ԻՆԱՖ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք, Քասլիք, Թրիֆոլի, Փլազա, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ, Սթարկէյթ).- Մէյմս Պոնտ դարձեալ պաստառի վրայ է, ուր այս անգամ ստանձնած է Էլեքթրա Քինկի (Սոֆի Մարսօ) կեանքի ապահովութիւնը:

◆ «ՏԸ ՊԼԷՐ ՈՒԻԶ ՓՐՈՇԷՔԹ» (Ամֆիր / Սոտեքս, Էլիթ).- 1994ի Հոկտեմբերին 3 ուսանողներ կ'ուղղուին անտառ մը հետախուզութիւններ ընելու, սակայն չեն վերադառնար: Տարի մը ետք, անոնց վիտէոյի արձանագրութեան գործիքը կը գտնուի...

◆ «ՏԸ ՌԷՅՃ. ՔԷՐԻ 2» (Քոնքորտ).- Ռէյչըլ արտասովոր աղջիկ մը չէ: Անոր մայրը հոգեկան հիւանդ մը, իսկ մտերիմ ընկերուհին անմասսպանութիւն գործած է: Աւելին, ան կարողութիւնը ունի ուղեղով իրերը տեղափոխել...

◆ «ՕՍԹԻՆ ՓԱՈՒԷՐԸՋ. ՏԸ ՍՓԱՅ ՀՈՒ ՇԷԿՏ ՄԻ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք, Քոնքորտ).- Օսթինը անգամ մը եւս մեծ պաստառի վրայ կ'երեւի, ուր ժամանակի մէջ ճամբորդութիւն կ'ունենայ հետապնդելու տոքթ. Էվիլը:

◆ «ԷՆՏ ՕՖ ՏԷՅԶ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք, Թրիֆոլի, Քասլիք, Փլազա, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ).- Սատանան մարդու կերպարանքով եկած է երկիր եւ կոյս մը կը փնտռէ, որ իր ապագայ զաւակին ծնունդ տայ: Փրկարար մը պէտք է. Առնոլտ Շուարցնեկէր...

◆ «ԱՄԵՐԻՔԸՆ ՓԱՅ» (Էսփաս, Ամֆիր / Տիւն, Սոտեքս, Սէնթ Էլի, Կալաքսի, Մքալլէս 2001, Լաս Սալինաս, Աթլանթիս).- Արբուն-քի շրջանին մէջ գտնուող չորս երիտասարդներ սեռային արկածախնդրութիւններ կը փնտռեն...

◆ «ՕՈԱՆ ՕՖ ԱՐՔ» (Էսփաս, Ամֆիր / Սոտեքս, Կալաքսի, Մքալլէս 2001).- Ժան Տ'Արքի պատմութիւնն է: Ան 17 տարեկանին կը լսէ Աստուծոյ ձայնը, որ իրեն կը թելադրէ պայքարիլ, իր հայրենիքը ապատակող անգլիացիներուն դէմ:

◆ «ՏԸ ՍԻՔՍԹ ՍԷՆՍ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք).- Քոլ, համեայ երեխայ մը է, որ կը տեսնէ մեռած մարդիկ, որոնք իր շուրջ կը պտտին: Այս հիւանդութենէն ազատելու համար, կը դիմէ հոգեբոյժ Մալքոլմի (Պրուս Ուիլիս):

◆ «ԹԱՐԶԱՆ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք).- Ուոլթ Տիզնի գործի ներուած է եւ այս անգամ յաջող կերպով կը ներկայացնէ Թարզանի արկածախնդրութիւնները:

◆ «ՌԱՆԸՈՒԻԶ ՊՐԱՅՏ» (Էլիթ).- «Փրիթի Ուումըն»էն ետք, Մուլիա Ռոպըրթս եւ Ռիչըրտ Կիր դարձեալ միասնաբար պաստառի վրայ կ'երեւին, ուր Ռիչըրտ լրագրող մը է, իսկ Մուլիա՝ «յառաջիկայ յօդուածին նիւթը»:

ՍՐԱՀՆԵՐԻՍ ՀԵՌԱԶԱՅՆԻ ԹԻԻԵՐԸ.- Քոնքորտ.- 738439 - Փլանէթ / Ապրաժ.- 292192 - Փլանէթ/Քասլիք.- 912503/4, Ամպասատ.- 217490Էլիթ.- 840286 - Ամֆիր / Սոտեքս.-6167067 -Ֆրիուէյ.- 485590-Քոլիզէ.- 342962-Էսփաս.-212526-Սէնթէլի.-406706-Ամֆիր/ Տիւն.- 792123/4-Ամֆիր/ Սոֆիլ.- 204080-Սաժէս.- 562006/7 - Կալաքսի .- (05) 455182/3/4:

ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ

ԹԷ. ԷՆ.
7:30.- Արաբերէն լուրեր
8:00.- Եուրոնիուզ
8:30.- Կենդ. Գծ.
9:00.- Սուպիրէ
11:30.- Արաբ. լուրեր
12:00.- Սիւբմի Սթրիթ
13:00.- Թատրոն
14:30.- Արաբերէն լուրեր
15:00.- Տեղական ֆիլմաշար
15:30.- Եգիպտ. ֆիլմաշար
16:30.- Արաբերէն ֆիլմաշար
17:30.- Ֆլէշ Ինֆօ
18:00.- Քիֆ Սաիթաք
18:30.- Խաղեր
19:00.- Սայր
19:30.- Արաբերէն լուրեր
20:00.- Մըն Լուսնան Ուալ Ալաա
20:30.- Ապու Սելիմ
21:30.- Եգիպտական երկար ժապաւէն
23:30.- Արաբերէն լուրեր
00:00.- Ամերիկեան երկար ժապաւէն՝ «Քինկփին»

ԷՍ. ԹԻ. ՎԻ.
6:30.- Թէ. Էֆ. Ի լուրեր
7:15.- Շուփ Ուա Իշթիրի
7:30.- Թելէ Մաթէն
9:30.- Մորիքօ Թի. Վի. Շուփինկ
11:00.- Քլիփս
11:30.- Մակապին
13:45.- Շուփ Ուա Իշթիրի
14:00.- Թէ. Էֆ. Ի լուրեր
14:45.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
15:15.- Աղանի Աղանի
16:15.- Մորիքօ Թի. Վի. Շուփինկ
16:30.- Ժաւէ Տէօ Սան... Թուա
17:00.- Մինի Սթիւտիօ
18:00.- Էմ. Թի. Վի. Սփորթց
18:15.- Սինէ Սինէֆիլ
19:00.- Քըլ Մէյլէ Ալլէ
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Ամեր. ֆիլմ. «Ի. Ամ»
21:30.- Տիւերթիսրման
23:30.- Էմ. Թի. Վի. Սփորթց

ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ.
7:00.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
7:30.- Մա Ըլաք Իլլա Հայֆա
8:00.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
8:25.- Եուր Հէլթ
9:00.- Էժիրն Ֆութպոլ Շօ
10:00.- Վաւերագրական
10:30.- Նահարքում Սայիտ
13:30.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
14:00.- Ֆլէշ Նիուլ Սաթ
14:15.- Էսթրելիթա
15:15.- Խուան Ալ Ղուլ
16:30.- Քուլպի Շօ
17:00.- Քիֆ Ու Լէյշ
18:00.- Ընթա Ուա Հալպաք
19:00.- Մորելիա
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Եա Լէյլ Եա Այն
22:30.- Թելէ Օթօ
23:00.- Զաւիլին
00:00.- Ամեր. երկար ժպ.՝ «Տը Քենըտի'ս Ամֆ Մասաչուսէց»

ՍՈՒՍԹԱՔՊԱԼ.
7:00.- Ալամ Ալ Սապահ
11:05.- Մեքքէէն ուղղակիօրէն պատկերասփռուած աղօթք
13:00.- Ֆլէշ Ինֆօ
13:05.- Եգիպտ. երկար ժապաւէն
15:00.- Արաբերէն լուրեր
15:30.- Արաբերէն ֆիլմաշար
16:30.- Ըկղար Ըքպար
17:00.- Կենդ. Գծ.՝ «Ղրիքէյնպ»
17:15.- Հայերէն Լուրեր
17:40.- Ֆրանսերէն Լուրեր
17:50.- Անգլ. Լուրեր
18:00.- Միշօ Շօ
19:00.- Արաբական ֆիլմաշար
19:58.- Շաուահէտ Մին Այլամինա
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Ռուսում Մութահարիրա
20:32.- Ամերիկեան երկ. ժապ.՝ «Կիլթի Էկ Սին»
22:30.- «Սի. Փի. Տապլիու»
23:30.- Եգիպտ. երկար ժապաւէն

ԷՆ. ՊԻ. ԷՆ.
14:00.- Վաւերագրական
15:05.- Շու Մըշքըլթաք
17:00.- Քուրուպ
18:00.- Ալ Շաթիր Եաիքի
18:45.- Նկարչութիւն
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Ալ Մալաֆ
22:30.- Լուրեր
23:15.- Սփոր

* Վերոյիշեալ յայտագիրները ենթակայ կրնան ըլլալ որոշ փոփոխութիւններու:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Զօփուրեանեւ Ապահեան ընտանիքներ շնորհակալութիւն կը յայտնեն բոլոր անոնց, որոնք անձամբ, ծաղկեպսակով, նուիրատուութեամբ եւ հեռաձայնով մասնակից եղան իրենց մօր, աներմօր եւ հարազատին՝ ՄԱՐԻԶՕՓՈՒՐԵԱՆի մահուան սուգին:

Կ'ՈՒԶՈՒԻ

• Երկրաչափական ընկերութիւն մը (Արեւմտեան Պէյրութ) կարիքը ունի համալսարանական օգնական հաշուապահուհիի մը, 3 տարուան փորձառութեամբ. լաւ անգլերէն, արաբերէն լեզու գիտնալը եւ լաւ համակարգիչ գիտնալը պայման է (23-36 տարեկան): Դիմել հեռ. 01-378801/5, 03-816189, fax : 01-378800 թիւերուն:

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

(Մեկնումի առիթով)

• Մրգհէրի սկիզբ, 3 սենեակ, հիւրասրահ, ճաշասրահ, զոյգ բաղնիք, օժտուած էր քոնտիսիոնիով: Հեռ. 01-267909:

CIT

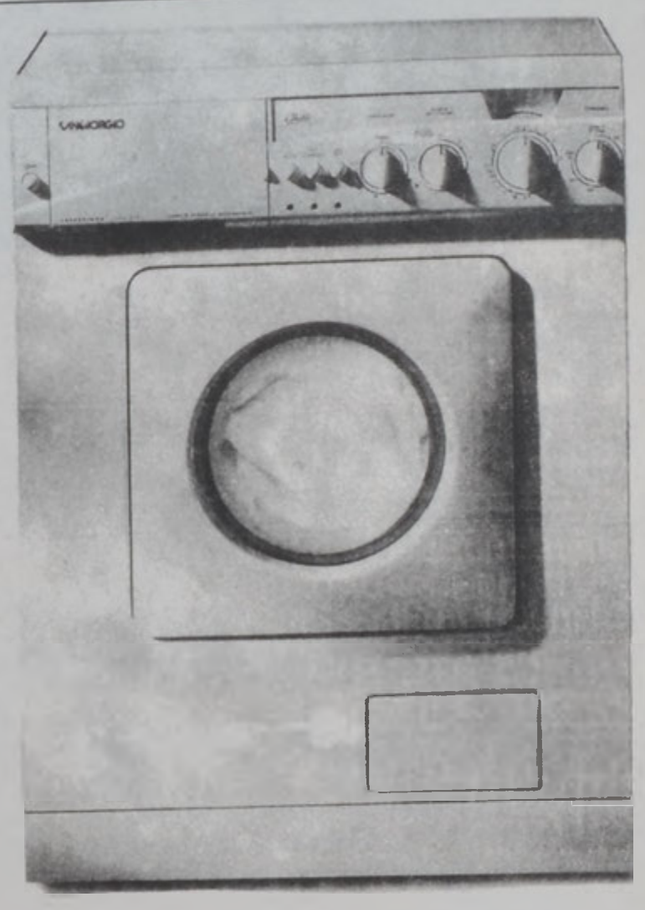
ԹԵՔՆԻՔ ՈՒՍՄԱՆՑ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԳՐՈՆ
BP, BT, TS, CST
ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒՆԵՐ

• Պանդոկի եւ ճաշարանի տնօրէնութիւն
• Վարչական գիտութիւններ
• Հաշուապահութիւն
• Վարչական քարտուղարութիւն
• Ճարտարարուեստական տեղեկութիւններ
• Էլեկտրականութեան գիտութիւններ
• Ինքնաշարժի նորոգութիւն եւ էլեկտրականութիւն
• Համակարգիչի նորոգութիւն
• Երկրաչափութիւն
• Ներքին յարդարանք
• Շինարարական կապալառու
• Ծանուցում, մարքէթինկ, թիքէթինկ
• Նորաձեւութեան յղացում
• Շպար, վարսայարդարութիւն
• Լեկուներ, համակարգիչի վրայ գծագրութիւն
• Թիփոկրաֆի

Ցորայի հրապարակ, Պէյրութ, հեռ. 01-257700

ԱՂԱՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ՀԱՍՏ.

ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԻԹ ՄԻԱՅՆ ՓԵՏՐՈՒԱՐ ԱՄՍՈՒԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ



SAN GIORGIO

ԻՆՔՆԱԳՈՐԾ ԼՈՒԱՑՔԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

299 ՏՈԼԱՐ

Պուրճ Համուտ - Քաղաքապետարանի հրապարակ: Հեռ. 01 - 241000:
2րդ մուտք, Սենթրը Պլանքոյէն
Կառատունը ապահովուած

ՍՈՒՐԲ ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԲԱՐԵՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ՁԱՀՔԱ, ՀԵՌ. 04/710735 - 04/710736 - 04/710737

ՈՒՐԲԱԹ, 4 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 2000

ԺԱՄԸ 10.30ԻՆ՝ ՍԻՐՏ ՅԻՍՈՒՍԻ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳ

ԺԱՄԸ 11.30ԻՆ՝ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԻԻԹ՝ «ԻՄԱՍՏԸ ՅՈԲԵԼԵՆԱԿԱՆ ՏԱՐԻՈՅՆ»

ԲԱՆԱԽՕՍ
ԳԵՐՅԱՐԳԵԼԻ ՀԱՅՐ
ԱՆԴՐԱՆԻԿ Ծ.Վ. ԱՅՎԱԶԵԱՆ
ՀՐԱՒԷՐ

ԱՍՏՂԵՐԸ

ԽՈՅ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)
Եռանդուն արամադրութիւն ունիք, ստեղծագործ ներշնչումներ ունիք, պիտի կարենաք գտնել լուծումը ձեզ մտահոգող հարցերուն: Օրը ձեռնտու է գործեր ստորագրելու:

ՑՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)
Մի հետեւիք ցուցմունքին ու ամաորքիր պաշտօնակիցի մը կամ դրացիի մը: Ձեր նամբան դուք կրնաք բանալ:

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)
Արկածախնդրական կամ՝ հանելի հանդիպումի մը սիրոյն համար պատրաստ է ու տրամադիր: Օրը ձեզի պիտի բնայէ բարիներ ու ամակնկալ պահեր:

ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)
Արժեւորեցէք ձեր կարելիութիւնները ձեր աշխատանքին մէջ, որպէսզի կարենաք հասնիլ ձեր նպատակին: Պատեհութիւնները ի նպաստ ձեզի են, օգտագործեցէք:

ԱՌԻՒԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)
Խնամքնատ կը յառաջանամ՝ բայց ամէն գնով ձեր տեսակէտը մի՛ պարտադրէք ուրիշներուն վրայ, ակնկալ տուէք ամենց հարցերուն եւս:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)
Այս երեկոյ պիտի պատրաստէք ամակնկալ հանդիպում մը ձեր սիրած ամձին համար, որ ամակնկալի պիտի գայ: Զուարճացէ՛ք:

ԿՇԻՌՔ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)
Դրամական փոխառութեան հարց մը պիտի ունենաք կամ՝ մուրհակ վճարելու հարց մը: Դրամական այս համաձայնութիւնը յստակացուցէք:

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)
Լաւատես է ու պայծառամիտ, սակայն էնչու օրը պիտի անցնի զուարթ: Այս շինիչ տրամադրութիւնը կը պարտիք ձեր խոհեմ ու զուարթ խառնուածքին:

ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)
Ուշադիր եղէք, չխարուիք ձեզի մօտիկ անձի մը խօսքերէն, որոնք սխալ ուղղութեան կրնան մատնել ձեզ: Զգուշ...

ԱՅԾԵՂՋԻՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)
Ձեր բնատանիքին վերաբերեալ շփոթ հարց մը յարմար ձեւով լուծելու առիթ պիտի ունենաք, շնորհիւ ձեր ճիշդ եւ յստակ մտածողութեան: Արդարութիւնը միշտ կրնայ ձեզ առաջնորդել:

ՄՈՎԱՆՈՅՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)
Եռանդուն է ու աշխուժ, կրնաք կատարել ձեր մտադրութիւնը: Ձեր շուրջը կան բարենպաստ պայմաններ, որոնք պիտի օգնեն լուծելու ձեր բոլոր խնդիրները:

ՁՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)
Աշխատանքի մարզին մէջ օրը սմանչելի է: Օգտագործեցէք ստեղծուած առիթը:
Օրը յարմար է իրագործելու կարգ մը կիսատ գործեր: Ձանձ մի խնայէք օրը արդիւնաւորելու:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՋԱՐՄԷՆԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱԿՈԲ ՄԵԼՔՈՆ ՈՒՐՖԱԼԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Ս. Նշան Մայր եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԱՒԵՏԻՍ ԱՐՈՅԵԱՆի մահուան Գ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀԱԼԷՊ ՀԱԼԷՊ
ՍԱՐԳԻՍ ՄԽՄԵԼՃԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԴԱՆԻԷԼ ՃԻԿԷՐԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀԱՅԿ ՇԱՄԼԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Ֆանարի մատրան մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՄԿՐՏԻՉ ՄԽՃԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Ֆանարի մատրան մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՆՈՒԷՐ ՄԵԼՔՈՆԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Պուրճ Համուտի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ եկեղեցւոյ մէջ, առաւօտեան ժամը 10ին:

ՆՇԱՆ ԿՕՃԿԱԿԱՐԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԺՈՔԷՖ ՊԻԼԷՋԻԿՃԵԱՆի մահուան Ժ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԱՆՈՒՇ ՃԵՆԱՆԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 6 Փետրուար 2000, Նորաշէնի Ս. Վարդանանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԵԹԷ 20ԷՆ 45 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՍ, ԵԹԷ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ՀԱՅՐ ԵՍ, ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԷ ԿԵԱՆՔԴ ԱՅՍՕՐ

ԱՖԻԼ
ԿԱՊԱՀՈՎԱԳՐԷ ԿԵԱՆՔԴ ՏԱՐԵԿԱՆ
66 ՏՈԼԱՐԷՆ
ՍԿՍԵԱԼ

ՅԱՒԵԼԵԱԼ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ
ԳԻՄԵԼ ՀԵՌ. 01 - 262231

STUDIO Lantern

• Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ

Հեռ. 01-266866 եւ 03-695399

ԱՖԻԼ

ԱՖԻԼ - ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԻՐԱՒՈՒՆՔԻ ՍՆՏՈՒԿ

ՕԳՏՈՒԻՐ ԵՒ ՕԳՏԱԿԱՐ ԴԱՐՁԻՐ

ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝
BANKERS ASSURANCE SAL
NASCO KARAOGLAN GROUP
եւ MedNet

ԱՖԻԼ ԻՐԱՒՈՒՆՔԻ ՍՆՏՈՒԿԻՆ ՄԱՍ ԿԸ ԿԱԶՄԵՆ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ, ԼՕՅՍԸ, ՃԻՆԻՇԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿԸ ԵՒ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԵԱՌԱՅՈՂՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՖԻԼԻ ՄԱՍ ԿԱԶՄԵԼՈՎ ԿԸ ԽՆԱՅԷՔ ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ԾԱԽՍԵՐԸ:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻԻԵՐԸ

«ԱԶԴԱԿ»ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. - 258526, 260115 եւ 241274:

ԿԱԼԸՐԻ ՊԱՂՏԱՏԵԱՆ gk

ՆՆՋԱՐԱՆ — ՀԻՒՐԱՍԲԱՀ — ՃԱՇԱՐԱՆ ԵՒ ԱՅԼ ԿԱՀ–ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ

Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանի մօտ, «Արմենիա» պողոտայ. հեռ. 260818 — 265144:

ՄԱՐԶԱԿԱՆ-ԱՇԽԱՐՀ

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՂՋԿԱՆՑ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

Հ. Մ. Ը. Մ. ՅԱՂԹԵՑ ԱՆԴՐԱՆԻԿԻՆ՝ 45-34

Լիբանանի պասքեթպոլի աղջկանց ախոյեանութեան եօթներորդ եւ երթի վերջին հանգրուանին, երէկ, Քահրապայի դաշտին վրայ, Հ. Մ. Ը. Մ.ի աղջկանց ներկայացուցչական խումբը գեղեցիկ յաղթանակ մը արձանագրեց ախոյեան Անդրանիկի դէմ՝ 45-34 արդիւնքով (կիսախաղ՝ 24-19):

Մրցումը եղաւ տաք եւ բաւական ընդունելի մակարդակի: Առաջին կիսախաղին գրեթէ հաւասարակշռուած պատկերը շրջեցաւ երկրորդին եւ Հ. Մ. Ը. Մ.ի աղջիկները ձեռք առին ղեկը եւ տիրապետեցին մրցակիցին վրայ: Հ. Մ. Ը. Մ.ի բոլոր աղջիկներն ալ հաւասարապէս ունեցան շատ լաւ եւ ողջունելի խաղարկութիւն՝ խմբապետ Վարդուկ Մարգարեանի ղեկավարութեամբ: Կը բացակայէր միայն Ալին Չալեան:

Այս յաղթանակէն ետք, Հ. Մ. Ը. Մ. այժմ կը գրաւէ դասաւորման երկրորդ դիրքը՝ Շապաղ Ռիատիի ետին, որ այսօր պիտի մրցի Հ. Մ. Ը. Մ. Անթիլիասի դէմ:

3րդ դիրքին վրայ կը գտնուի Անդրանիկ: Ամենայնդէպս, Հ. Մ. Ը. Մ., Անդրանիկ եւ Շապաղ Ռիատի (ցարդ անպարտելի միակ կազմը) կը մնան տիտղոսին գլխաւոր թեկնածուները եւ ըստ երեւոյթին դարձի մրցումներուն անոնց միջեւ հանդիպումներուն արդիւնքէն կախեալ է ամէն բան:

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

ՄԱՅԵՄԻ ՀԻԹ - ՊՈՍԹԸՆ ՍԵԼԹԻՔՍ ՏԱՔ ՃԱԿԱՏՈՒՄ (105-103)

Էն. Պի. Էյ.ի Արեւելեան Շրջանի Ատլանտեան Գոտիին մէջ տեղի ունեցած Մայեմի Հիթ - Պոսթրն Սելթիքս ճակատումը երկար եղաւ շատ տաք եւ աւարտեցաւ Ֆլորիտայի կազմին յաղթանակով՝ 105-103 արդիւնքով: Մրցումին արդիւնքը լաւագոյն ապացոյցն է, թէ անիկա որքան յարձակողական եղած է երկուստեք եւ թէ խումբերը համահաւասար մակարդակի խաղարկութիւն ցուցաբերած են:

Պոսթրնի մէջ կայացած այս մրցումին աստղը եղաւ Հիթի սիւներէն Այոնգօ Մորնինկ, որ նշանակեց վերջին կողովը՝ աւարտին 16 երկվայրկեան մնացած: Ան ընդամէնը նշանակեց 23 կէտ, մինչ անոր խմբակիցը՝ Թիմ Հարտուէյ՝ 17 կէտ:

Սակայն առաւելագոյն կէտ նշանակողը եղան Սելթիքսի հսկաները՝ Անթուան Ուոքըր (35 կէտ) եւ Փոլ Փիրս (27 կէտ):

Մայքրլ Ճորտանի կազմը՝ Ուաշինկթըն Ուիզարտ (Ճորտան խումբին նոր սեփականատէրն է) 103-93 արդիւնքով յաղթեց Միննեսոթա Թիմբրրվուլվկի: Հակառակ այս յաղթանակին, սակայն, Ուաշինկթընի կազմը կը գտնուի Ատլանտեան Գոտիի դասաւորման վերջին դիրքին վրայ: Անիկա ցարդ արձանագրած է 15 յաղթանակ եւ 31 պարտութիւն:

Տաք եւ հետաքրքրական մրցում մը եղաւ Ֆէօնիքս Սանզ - Լոս Անճելըս Քլիփրրզ հանդիպումը, որ աւարտեցաւ Սանզի մեծ յաղթանակով՝ 114-68 արդիւնքով:

Շիքակօ Պուլզ ի վերջոյ արձանագրեց յաղթանակ մը՝ 88-81 արդիւնքով, Սիէթըլ Սուփըրսոնիքսի դէմ: Այսուհանդերձ Պուլզ կը մնայ իր խմբակին (Արեւելեան Շրջան, Կեդրոնական Գոտի) դասաւորման վերջին դիրքին վրայ:

Կէտերով հարուստ ճակատում մը եղաւ Տենվրը Նակէթզ - Միլուոքի Պաքս հանդիպումը, որ աւարտեցաւ առաջինին յաղթանակով՝ 135-112 արդիւնքով:

Ստորեւ՝ երկուան մրցումներուն արդիւնքները.

Մայեմի Հիթ - Պոսթըն Սելթիքս	105-103
Ուաշինկթըն Ուիզարտ - Միննեսոթա Վուլվզ	103-93
Սաքրամենթօ Քինկզ - Տիթրոյիթ Փիսթընզ	113-110
Աթլանթա Հոքս - Նիւ Ճըրզի Նեթզ	97-89
Տենվըր Նակեթզ - Միլուոքի Պաքս	135-112
Ֆէօնիքս Սանզ - Լոս Անճելըս Քլիփըրզ	114-68
Շիքակօ Պուլզ - Սիէթըլ Սուփըրսոնիքս	88-81
Կոլտըն Սթէյթ Ուորիըրզ - Վանքուվըր Կրիզլիզ	101-95

ՓԵԼԷՆ՝ ՄԻԱՍԵՌԱԿԱՆԻ ՀԵՏՔԵՐՈՎ...

Ֆութպոլի աշխարհին մէջ բոլոր ժամանակներու մեծագոյն «կուռք»ը նկատուող Փելէ, որ ցարդ ծանօթ էր նաեւ իբրեւ տիպար եւ մաքուր մարկիկ, ըստ երեւոյթին ունեցած է նաեւ թաքուն յոռի բարքեր...

Փելէ անձամբ կը յայտարարէ, թէ մանկութեան, աւելի ճիշդ՝ պատանեկութեան տարիներուն ունեցած է միասեռական կապեր...

«Նուէվա Էսթատիօ» (Նոր Մարզադաշտ) մարզական թերթին մէջ հարցազրոյցի մը ընթացքին, Փելէ կատարած է գայթակղեցուցիչ խոստովանութիւններ իր կեանքի մանկապատանեկան շրջանին մասին, սակայն յայտնի չէ, թէ ինչո՞ւ: Ան ըսած է, որ Սանթոսի կրտսերներու կազմին մէջ խաղցած օրերուն միասեռական կապեր ունեցած է, աւելցնելով՝ «ինչպէս մնացեալ բոլոր խմբակիցները»:

Փելէի խոստովանութիւնները թէեւ կարմանքով ընկալուած են պրազիլական մամուլին կողմէ, սակայն անոր կեանքի այս մութ դրուագները այժմ տիրական նիւթ դարձած են պրազիլական մամուլի էջերուն մէջ:

ԲՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼ

ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՈՒՆԱՅԹԸՏ ԵՒ ՌԷՅՆՃԸՐՋ ԱՄՐԱՊՆԴԵՑԻՆ ԻՐԵՆՑ ԴԻՐՔԵՐԸ

Անգլիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 16րդ հանգրուանէն (27 Նոյեմբեր) յետաձգուած մրցումի մը, Մանչեսթրը Եունայթիտ դժուար, բայց կարեւոր յաղթանակ մը արձանագրելէ ետք Շեֆիլտ Ուենզտէյի դաշտին վրայ (1-0 արդիւնքով), ամրապնդեց պարագլուխի իր դիրքը:

Այս յաղթանակէն ետք, Եունայթիտ այժմ երեք կէտի առաւելութիւն ունեցաւ 2րդ դիրքը գրաւող Լիտի վրայ, որ կրած է հինգ պարտութիւն: Եունայթիտ, որ Լիտի նման արձանագրած է 15 յաղթանակ, կրած է միայն երկու պարտութիւն:

Նախավերջին դիրքը «գրաւող» Ուենզտէյի դէմ մրցումին «որը» կոլը նշանակեց Թետի Շերինկհէմ (74րդ), փոխանցում մը ստանալէ ետք Ռայրն Կիկգէն, Շերինկհամ կը նշանակէր եղանակի իր երրորդ կոլը:

Ուենզտէյի մարգիչ Տէնի Ուիլսըն, որ անցեալ ամսուան լաւագոյն մարգիչը ընտրուած էր Անգլիոյ մէջ, այժմ մտահոգ կը թուի ըլլալ իր կազմով, նկատի ունենալով, որ անիկա կը գտնուի վտանգաւոր դիրքի վրայ, 34 կէտով ետ մնալով պարագլուխի դիրքը գրաւող Եունայթիտէն:

Դասաւորումը կը ներկայացնէ հետեւեալ պատկերը.

	ՄՐՑ.	ԿԷՏ
1.- Մանչ. Եունայթիտ	22	50
2.- Լիտ	22	47
3.- Արսենալ	23	44
4.- Լիվըրփուլ	23	41
5.- Սանտըրլէնտ	23	38
6.- Զելսի	23	37
18.- Պրէտֆորտ	23	21
19.- Շեֆիլտ Ուենզտէյ	23	16
20.- Ուաթֆորտ	23	14

●*ԱՆԳԼԻՈՅ Լիկայի բաժակի մրցաշարքի կիսաւարտականի դարձի մրցումին, Լայսթրը Սիթի իր դաշտին վրայ 1-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Ասթոն Վիլան ապահովեց աւարտական մրցումին իր տոմսը: Երթի մրցումը վերջ գտած էր 0-0 արդիւնքով, «Վիլա Փարք»ի մէջ: Մրցումին «որը» կոլը նշանակեց Մէթ Էլիոթ (45րդ):*

Այսպիսով, վերջին չորս տարիներուն երրորդ անգամ ըլլալով Լայսթրը ապահովեց աւարտականի իր տոմսը: Լայսթրը, որ 1997ին պարտութեան մատնած էր Միտրլզպորոն, իսկ անցեալ տարի պարտուած էր Թոթենհամէն, աւարտական մրցումին, որ տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Փետրուար 27ին «Ուեմպլի»ի մէջ, իր դէմ պիտի ունենայ Թրանմիրը (Ա. դասակարգ):

ՍԿՈՎՏԻԼ

Սկովտիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 14րդ հանգրուանէն (13 Նոյեմբեր) յետաձգուած մրցումի մը, Ռէյնճրրզ 4-0 արդիւնքով յաղթական վերադառնալէ ետք Տանտի Եունայթիտի դաշտէն (3րդ), ամրապնդեց պարագլուխի իր դիրքը եւ ինը կէտի առաւելութիւն ունեցաւ իր անմիջական մրցակիցին՝ Սելթիքի վրայ: Ռէյնճրրզի կոլերը նշանակեցին Թոնի Վիտմար (8րդ), Տէյվիտ Փէրթրիճ (22րդ՝ սխալմամբ իր բերդէն ներս), Ռոտ Ուալաս (68րդ) եւ Նիլ Մաքան (85րդ):

Մինչ Տանտի Եունայթիտ կը կրէր եղանակի իր 8րդ պարտութիւնը, անդին միայն մէկ պարտութիւն կրած Ռէյնճրրզ կ'արձանագրէր իր 16րդ յաղթանակը: 2րդ դիրքը գրաւող Սելթիք արձանագրած է 13 յաղթանակ եւ կրած՝ չորս պարտութիւն:

Ռէյնճրրզի մարգիչ Տիք Ատվոքաթ մրցումէն ետք ըսաւ, թէ իր կազմը կատարեց այս եղանակի լաւագոյն խաղարկութիւնը:

Տանտի Եունայթիտ - Ռէյնճրրզ մրցումէն բացի տեղի ունեցաւ նաեւ այլ մրցում մը՝ Քիլմառնոքի եւ Հարթցի միջեւ, որ վերջ գտաւ առաջինին յաղթանակով (1-0): Մրցումին միակ կոլը նշանակեց Մայքըլ Ճէֆրի (77րդ):

Իր արձանագրած այս յաղթանակէն ետք (երկրորդը այս եղանակին), Քիլմառնոք վերջին դիրքէն բարձրացաւ նախավերջին դիրք, երկու կէտի առաւելութիւն մը ունենալով Ապրրտինի վրայ:

Դասաւորումը այժմ կը ներկայացնէ հետեւեալ պատկերը.

	ՄՐՑ.	ԿԷՏ
1.- Ռէյնճրրզ	19	50
2.- Սելթիք	19	41
3.- Տանտի Եունայթըտ	21	31
4.- Մատրթուէլ	19	29
5.- Հիպերնիըն	21	26
6.- Հարթց	19	23
7.- Սէնթ Ճոնսթըն	19	21
8.- Տանտի	19	20
9.- Քիլմառնոք	20	15
10.- Ապըրտին	20	13

ՊՈՒՆՏԸՍԼԻԿԱ

ԱՅՍՕՐ ԿԸ ՍԿՍԻՆ ԴԱՐՁԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

Շուրջ 2 ամսուան ձմեռնային արձակուրդէ մը ետք, այսօր Գերմանիոյ մէջ կը սկսին 18րդ եւ դարձի Ա. հանգրուանի մրցումները:

Պարագլուխի դիրքը գրաւող Պայէրն Միւնիխ, որ հանդիսացած էր աշնան ախոյեան՝ երթի մրցումներուն աւարտին երկու կէտի առաւելութիւն մը ունենալէ ետք իր անմիջական մրցակիցին Պայէր Լեւերքուզընի վրայ, յառաջիկայ Կիրակի օր դժուար մրցում մը ունի կատարելիք, երբ այցելէ երրորդ դիրքը գրաւող Համպուրկի դաշտը, մինչ Լեւերքուզըն վաղը կը հիւրընկալէ 16րդ եւ վտանգաւոր դիրքին վրայ գտնուող Տուիգպուրկը:

Վերադառնալով այսօր տեղի ունենալիք մրցումներուն, Պորուսիա Տորթմունտ կարեւոր մրցում մը ունի կատարելիք, երբ հիւրընկալէ Քայզրսլաութրրն, որմէ երթին 1 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրած էր: Յրդ դիրքը գրաւող Տորթմունտ, որ այժմ ութ կէտով ետ կը մնայ պարագլուխի դիրքը գրաւող Պայէրն Միւնիխէն, դաշտ պիտի ներկայանայ առանց միջնապահ Անտրէաս Մէյերի:

Իր կարգին, Քայզրսլաութրրն (8րդ) ունի բացակայ մարգիկ մը՝ միջնապահ Մարիո Պազլերը (վիրաւոր):

Այսօր տեղի ունենալիք երկրորդ մրցումը իրարու դէմ պիտի հանէ Հանգա Ռոսթոքն ու Հերթա Պերլինը:

Վտանգաւոր դիրքի վրայ գտնուող Հանգա Ռոսթոք դաշտ պիտի ներկայանայ առանց եգիպտացի միջնապահ Եասէր Ռըտուանի, որ կը մասնակցի Ափրիկէի ազգային խումբերուն բաժակի մրցաշարքին:

2րդ դիրքը գրաւող Պայէր Լեւերքուզըն սկզբունքով հանգիստ մրցում մը ունի կատարելիք, երբ վազը իր դաշտին վրայ հիւրընկալէ վտանգաւոր դիրքի վրայ գտնուող (16րդ) Տուիգպուրկը: Լեւերքուզընէն պիտի բացակայի յառաջապահ Ուլֆ Քիրշթրն (վիրաւոր), մինչ անոր խմբակից պրազիլցի միջնապահ Էմերսոն դաշտ պիտի ներկայանայ. ան համաձայն գտնուեցաւ մինչեւ այս եղանակին աւարտը մնալ իր կազմին հետ, նախքան Իտալիա իր մեկնումը:

Մրցումին նախօրեակին Տուիգպուրկի մարգիչ Ֆրիտհելմ Ֆանքրլ կ'ըսէ, թէ վստահ է, որ իր կազմը պիտի մնայ Ա. դասակարգ:

Յառաջիկայ Կիրակի օր տեղի ունենալիք Համպուրկ - Պայէրն Միւնիխ մրցումին նախօրեակին, հիւր կազմին մարգիչ Օթմար Հիցֆելտ կ'ըսէ, թէ իր խումբը 1 - 0 արդիւնքով յաղթական պիտի վերադառնայ Համպուրկի դաշտէն արձանագրելով եղանակի իր 12րդ յաղթանակը:

Համպուրկէն պիտի բացակայի խմբապետ Մարթին Կրոթ (վիրաւոր):

Ստորեւ՝ 18րդ եւ դարձի հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.

ԱՅՍՕՐ

Պորուսիա Տորթմունտ - Քայզըրսլաութըրն
Հանգա Ռոսթոք - Հերթա Պերլին

ՎԱՂԸ

Ֆրայպուրկ - Ուլմ 1860
Միւնիխ - Վոլֆսպուրկ
Արմենիա Պիլըֆելտ - Շալքէ
Վերտըր Պրեմըն - Շթութկարթ
Պայէր Լեւերքուզըն - Տուիզպուրկ

ԿԻՐԱԿԻ

Ունթրրհախինկ - Այնթրահիթ Ֆրանքֆորթ
Համպուրկ - Պայէրն Միւնիխ

ՍՊԱՆԻՈՅ ԲԱԺԱԿ

ՏԵՓՈՐԹԻՒՕ ՔՈՐՈՒՆԱ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՑ ՄՐՑԱՇԱՐՔԷՆ

Սպանիոյ ֆութպոլի բաժակի մրցաշարքին Գ. հանգրուանի դարձի մրցումներուն, Բ. դասակարգին մաս կազմող Օսասունա ստեղծեց մեծագոյն անակնկալը, երբ երթին իր արձանագրած արդիւնքին նման 1-0 արդիւնքով յաղթանակ մը եւս արձանագրելով մրցաշարքէն դուրս ձգեց Ա. դասակարգին պարագլուխի դիրքը գրաւող Տեփորթիւս Քորունան:

Օսասունա, որ Բ. հանգրուանին մրցաշարքէն դուրս ձգած էր բաժակակիր Վալենսիան, յաջողեցաւ մրցումին «որը» կոլը նշանակել աւարտէն եօթը վայրկեան առաջ, շնորհիւ Ալեքս Ֆերնանտէզի նշանակած կոլին, որ նշանակուեցաւ ագատ հարուածի մը վրայ: Այսպիսով, Օսասունա յաջողեցաւ ապահովել քառորդ աւարտականին իր տոմսը:

Բ. դասակարգին մաս կազմող այլ կազմ մը եւս՝ Մերիտա յաջողեցաւ ապահովել քառորդ աւարտականին իր տոմսը, դուրս ձգելով Ռէալ Օվիեդոն (դարձեալ Ա. դասակարգ), հակառակ 0-0 արդիւնքով արձանագրած իր հաւասարութեան: Երթին Մերիտա իր դաշտին վրայ 1-0 արդիւնքով յաղթանակ մը արձանագրած էր:

Աթլեթիքօ Մատրիտ շատ հանգստութեամբ անցաւ քառորդ աւարտական, իր դաշտին վրայ 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով Գ. դասակարգին մաս կազմող Ռէալ Իւնիոնը, շնորհիւ Զորան Նիեկուսի եւ Մարքոս Մարքէզի նշանակած երկու կոլերուն: Երթին, Աթլեթիքօ Մատրիտ 3-0 արդիւնքով հանգիստ յաղթանակ մը արձանագրած էր:

Հակառակ անոր, որ Պարսելոնա յաջողեցաւ ապահովել քառորդ աւարտականի իր տոմսը, սակայն ոչինչ կրցաւ ընել երբ 0-0 արդիւնքով ոչ համոզիչ արդիւնք մը արձանագրեց Գ. դասակարգին մաս կազմող իր հիւրին՝ Ուրենսէի հետ: Երթին 2-1 արդիւնքով յաղթանակ մը արձանագրած Պարսա իր դաշտին «Նուքամփ»ի մէջ չկրցաւ ցնցել իր մրցակիցին բերդը, սակայն մարգիչ Լուիս Վան Կաալի կազմը դուրս չմնաց մրցաշարքէն:

Ստորեւ՝ Գ. հանգրուանի դարձի մրցումներուն արդիւնքները (գլխագիրով նշուած խումբերը կ'անցնին յաջորդ հանգրուան, իսկ փակագիծին մէջ նշուած են երթի մրցումներուն արդիւնքները).

ԱԹԼԵԹԻՔՕ ՄԱՏՐԻՏ - Ռէալ Իւնիոն (Գ.) 2-0 (3-0)
ՊԱՐՍԵԼՈՆԱ - Ուրենսէ (Գ.) 0-0 (2-1)
Տեփորթիւս Քորունա - ՕՍԱՍՈՒՆԱ (Բ.) 0-1 (0-1)
Ռէալ Օվիեդո - ՄԵՐԻՏԱ (Բ.) 0-0 (0-1)
ՌԱՅՕ ՎԱՅԵՔԱՆՕ - Լիեռա (Բ.) 3-1 (3-2)
Սելթա Վիկօ - ԷՍՓԱՆԻՈԼ 0-1 (1-2)
Վիարէալ (Բ.) - ՔՈՄՓՈՍԹԵԼԱ (Բ.) 3-0 (0-3) (Քոմփոսթելա *փենալթիներով՝* 4-2 յաղթական)

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՍԹՐԱԶՊՈՒՐԿ - ԼԻՈՆ՝ 4-2

Ֆրանսայի ֆութպոլի ախոյեանութեան 24րդ հանգրուանի մրցումներուն, տիտղոսին համար պայքար մղող Լիոնի յոյսերը գրեթէ ամբողջութեամբ կորսուեցան, երբ անիկա 4-2 արդիւնքով պարտուած հեռացաւ վտանգաւոր դիրքի (նախապէս 16րդ, այժմ՝ 13րդ) վրայ գտնուող Սթրազպուրկէն:

Իր այս կրած պարտութենէն ետք, այժմ «Զեմֆիըզ Լիկ»ի մրցաշարքին ալ մասնակցելու Լիոնի յոյսերը բաւական մը դժուարացան:

Լիոնի դէմ տեղի ունեցած մրցումին հիւրընկալ կազմին աստղը եղաւ 20 տարեկան յառաջապահ Փեկի Լույինտուա, որ հեթրիք մը իրագործեց (33րդ, 68րդ եւ 75րդ): Սթրազպուրկի 4րդ կոլը նշանակեց Ֆլորան Լաւիյ (47րդ՝ սխալմամբ իր բերդէն ներս): Լիոնի կոլերը նշանակեցին Սոնի Անտերսոն (79րդ) եւ Ֆրետերիք Քանութ (80րդ):

Իր կրած այս պարտութենէն ետք, այժմ Լիոն 13 կէտով ետ կը մնայ պարագլուխի դիրքը գրաւող Մոնաքոյէն: Շաբաթավերջին անիկա պիտի հիւրընկալէ Մոնաքոն, ինչ որ դժուարին ճակատում մը կը նկատուի անոր համար:

7րդ դիրքը գրաւող Մարսէյ, իր դաշտին՝ «Վելոտրոմ»ի մէջ չկրցաւ պարտութեան մատնել իր հիւրը՝ Ռէնը (6րդ), երբ այս վերջինը մրցումին աւարտէն վեց վայրկեան առաջ նշանակեց իր հաւասարութեան կոլը, շնորհիւ Շապանի Նոնտայի: 24րդ վայրկեանին Սիրիլ Փուժէ նշանակած էր Մարսէյի եւ մրցումին առաջին կոլը 35 հազար համակիրներու ներկայութեան:

Սրտան բարձրացաւ 5րդ դիրք, 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնելով վերջին դիրքը գրաւող Մոնփելիէն: Ալեքս Տի Ռոքս նշանակեց Սրտանի կոլերը (2րդ եւ 4րդ) իսկ Թոյֆիլու Մաուլիտա՝ Մոնփելիէի կոլը (81րդ՝ փենալթիով):

Նանթ իր դաշտին վրայ 3-1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրելէ ետք Մէսէն (9րդ) նահանջեց 16րդ դիրք, մինչ Թրուա (15րդ) 2-1 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ Նանսիի դաշտէն (14րդ):

Ստորեւ՝ 24րդ հանգրուանի մրցումներուն թեքնիք արդիւնքները.

Մարսէյ - Ռէնն	1-1
Սթրազպուրկ - Լիոն	4-2
Սէնթ Էթիէն - Լանս	0-2
Սըտան - Մոնփելիէ	2-1
Նանթ - Մէս	1-3
Նանսի - Թրուա	1-2
Լը Հաւրը - Պասթիա	2-2
Մոնաքօ - Փարիզ Ս. Ժ	1-0
Օքսէր - Պորտօ	1-0

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ	ԿԷՏ
1.- Մոնաքօ	52
2.- Օքսէր	42
3.- Փարիզ Սէն Ժերմէն	41
4.- Լիոն	39
5.- Սըտան	35
.....	
7.- Մարսէյ	32
.....	
16.- Նանթ	28
17.- Լը Հաւրը	27
18.- Մոնփելիէ	21

ՍԼՈՎԱՔԻՈՅ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ...

Շարունակուած Ա.էջէն

Տաւոսի մէջ։ Նախագահ Շուսթէր Քոչարեան հրաւիրած է պաշտօնական այցելութիւն տալու Սլովաքիա։

Սլովաքիոյ արտաքին գործոց նախարարը յայտնեց, որ իր երկիրը մեծ կարեւորութիւն կու տայ հարաւային Կովկասի պետութիւններուն հետ համագործակցութեան հաստատումին, եւ այսքան մեծաթիւ պատուիրակութեան այցելութիւնը լաւագոյն ապացոյցն է այս իրողութեան։ Նախարար Գուգան նաեւ ըսաւ, որ իր երկիրը մեծ ուշադրութիւն կը դարձնէ շրջանի կարգացումներուն, մասնաւորաբար Հայաստանի եւ Ադրպէյճանի նախագահներու հանդիպումներուն եւ մեծապէս շահագրգռուած է դարաբաղեան հակամարտութեան խաղաղ լուծումով։

Նշելով երկու երկիրներու յարաբերութեան զարգացման անհրաժեշտութիւնը, նախագահ Քոչարեան ընդգծեց, որ գոյութիւն ունի համագործակցութեան մեծ կարելիութիւն, սակայն ցարդ ամբողջովին չէ օգտագործուած։

Խօսելով Ղարաբաղի հարցին մասին, նախագահ Քոչարեան ընդգծեց, որ անոր լուծման հիմքերը կը հանդիսանան հետեւեալ սկզբունքները. կողմերու իրաւահաւասարութիւն, Ղարաբաղի ենթակայութեան բացառում եւ Ղարաբաղի բնակչութեան անվտանգութեան երաշխաւորում։

Նշենք, որ Սլովաքիոյ պատուիրակութիւնը ընդունեցաւ նաեւ Ազգային Ժողովի նախագահ Ա. Խաչատրեանի կողմէ, իսկ Երեւանի մէջ տեղի ունեցաւ հայ - սլովաքիական գործարարներու համաժողով։

ԼՂՀԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ՅԱՋՈՐԴ...

Շարունակուած Ա.էջէն

թեամբ կ'ըսէ. թէ «Փետրուարի վերջին գործող օրէնքների համաձայն, պէտք է նշանակուեն հանրապետութեան խորհրդարանի նոր ընտրութիւններ։ Նախորդ խորհրդարանի ընտրութիւնների ընթացքում արձանագրուած կգալի շեղումները հնարաւոր են դարձել նաեւ գործող օրէնքների անկատարութեան պատճառով»։

Հ. Յ. Դ. Արցախի Կեդրոնական Կոմիտէին համաձայն, որպէսզի յաջորդ ընտրութիւնները խորհրդարանին նոր դեր եւ որակ հաղորդեն, անհրաժեշտ է, որ անոնք կատարուին ժողովրդավարական կանոններու լոյսին տակ եւ քաղաքակիրթ ընթացակարգով։ Այսպէս. «Օրէնսդրական հիմունքով Կենտրոնական Ընտրական Յանձնաժողովի, շրջանային եւ տեղամասային յանձնաժողովների կազմում ընդգրկել գործող քաղաքական կուսակցութիւնների ներկայացուցիչներին։

«Ընտրողների քանակութեան ճշգրտուած թուի հիման վրայ ձեւաւորել ընտրատարածքներ, լուծարելով Ստեփանակերտի փակ ընտրատարածքը։

«Ընդունել ժողովրդավարութեան արդիական չափանիշներին համապատասխանող ընտրական նոր օրէնք»։

Ներկայացուած բարեփոխումներու անմիջական գործադրութեան համար, յայտարարութեան հեղինակները կոչ կ'ընեն ԼՂՀի Ազգային Ժողովին, հանրային - քաղաքական կազմակերպութիւններուն, մտաւորականութեան եւ քաղաքական գործիչներուն, որպէսզի սատար կանգնին «յաջորդ ընտրութիւններու ժողովրդավարացման ուղղուած խիստ կենսական քայլեր կատարելու մեր առաջարկներին»։

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՄԵԾ ԿԱՐԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆ...

Շարունակուած Ա.էջէն

Հանդիպումին ընթացքին. մեծ կարեւորութիւն ընծայելով Հայաստանի եւ Ռուսիոյ իրաւապահ մարմիններու համատեղ աշխատանքին, նախագահ Քոչարեան վստահութիւն յայտնեց. որ միասնական ճիգերով շատ աւելի արդիւնաւէտ կը դառնայ ոճիրի դէմ պայքարը։

Նախարար Ռուշայլօ ամփոփ կերպով ներկայացուց իր ղեկավարած համակարգին կառոյցն ու գործունէութիւնը։ Հանդիպումին մասնակցողներուն համաձայն, ստորագրուած փաստաթուղթերը աւելի ապդու կը դարձնեն յարաբերութիւնները եւ կը նպաստեն երկու երկիրներու համագործակցութեան ամրապնդումին։ Անոնք մասնաւորաբար ընդգծեցին երկու երկիրներու ներքին գործոց նախարարութիւններուն միջեւ տեղեկատուութեան եւ փորձառութեան փոխանակման ու *քարտ*երու պատրաստութեան դերը, ինչպէս նաեւ մասնաւոր նշանակութիւն տուին ահաբեկչութեան եւ կազմակերպուած ոճիրի դէմ միացեալ պայքարին։

Նշենք, որ արտաքին գործոց նախարարը անդրադարձաւ նաեւ Կովկասի մէջ տիրող իրավիճակին։

Նշենք, որ երէկ Երեւանի մէջ տեղի ունեցաւ Հայաստանի եւ Ռուսիոյ ներքին գործոց նախարարներու անդրանիկ միացեալ նիստը, որմէ ետք նախարարներ Ռուշայլօ եւ Յարութիւնեան տուին մամլոյ միացեալ ասուլիս մը։ Նախարար Յարութիւնեան յայտնեց, որ նիստին ընթացքին, օրակարգի վրայ գտնուած բոլոր հարցերը քննարկուած են փոխադարձ հասկացողութեան եւ գործնական մթնոլորտի մէջ։ Յարութիւնեանի գնահատումով, այս միացեալ նիստը կը հանդիսանայ որակական նոր փուլ մը երկու երկիրներու յարաբերութեան մէջ։

ԻՍՐԱՅԵԼ ԴԻՏՈՒՄՆԱՒՈՐ ԿԵՐՊՈՎ...

Շարունակուած Ա.էջէն

իսրայէլեան ուժերուն դէմ պայքար մղող Հըզպալլան։ *«Թըշրին»* դիտել տուաւ, որ երբ արաբ զինեալ մը Իսրայէլի դէմ զէնք կը բարձրացնէ արդար եւ իրաւացի պայքարի մը ծիրէն ներս, հրեական պետութիւնը սպառնալիքներ կ'ուղղէ։

Սուրիա կը պնդէ, որ լիբանանեան զինեալ ուժերը իր հակակշիռին ենթակայ չեն։ Սուրիա կը հերքէ նաեւ այն լուրերը, ըստ որոնց Դամասկոս կ'օգտագործէ Լիբանանի տագնապը՝ իր պայմաններով բանակցութեանց սեղան վերադարձնելու համար Իսրայէլը։ Սուրիոյ նախագահ Հաֆեզ Ասատ կը պահանջէ, որ Իսրայէլ խոստանայ Կոլանը ամբողջութեամբ վերադարձնել։ Իսրայէլ սակայն չ'ուզեր այսպիսի խոստում մը տալ՝ դիտել տալով, որ հողային զիջումի տարողութիւնը կախեալ պիտի ըլլայ համաձայնութեան մը պարագային որդեգրուելիք ապահովութեան միջոցառումներէն։

«Սիրիա Թայմզ» իր կարգին, կը գրէ, որ Իսրայէլ կ'ուզէ խուսափիլ խոստում տալէ եւ այդ պատճառով ալ խոչընդոտներ կը բարձրացնէ՝ արգելակելու համար խաղաղութեան գործընթացը։

Միւս կողմէ, հրեայ ղեկավարներ կը շարունակեն դատապարտումը սուրիական *«Թըշրին»* օրաթերթին կողմէ հրապարակուած յօդուածի մը, որ «առասպել» կոչած էր հրեական ողջակիզումը։

Միացեալ Նահանգներու հրեայ համայնքին ղեկավարները յայտարարութիւն մը պիտի հրապարակեն ամերիկեան մամուլին մէջ՝ Ասատէն պահանջելու համար, որ դատապարտէ *«Թըշրին»*ի մէջ լոյս տեսած Յունուար 31ի յօդուածը։

ԿՐՈՉՆԻԻ ԱՆԿՈՒՄՈՎ ՊԻՏԻ ԱՒԱՐՏԻ՞ ...

Շարունակուած Ա.էջէն

Այս տեղեկութիւնները կարելի չէ եղած հաստատել։

ԱԼԻԱՆ - ՔԱԼԱՅԻ ԴԷՄ ՌՄԲԱԿՈՇՈՒՄՆԵՐ

Ըստ ռուսական բանակի կեդրոնատեղիին. ռուսական ուժերը «յատուկ գործողութեան մը» ձեռնարկած են Ալիան - Քալա գիւղը ապաստանած չեչէն ըմբոստները բնաջնջելու համար։

*«Ինթըրֆաքս»*ի համաձայն, 100 ըմբոստ ապանուած է գործողութեան ընթացքին։ Այս թիւը կարելի չէ եղած ստուգել։

*«Ռոյթըրզ»*ի թղթակիցներէն Քարինա Մելիքեան Չորեքշաբթի օր 10 քմ. դէպի հարաւ գտնուող Ուրուս - Մարթանէն հաղորդած է, թէ քաղաքայիններ խոյս կու տան Ալիան - Քալայէ, որ նաեւ Երմոլովքա կը կոչուի։

Չեչենիոյ մէջ ռուսական ուժերու ընդհանուր հրամանատար կօրավար Վիքթոր Քապանցեւ Չորեքշաբթի օր Կրոզնիի գրաւումը «վճռական նուաճում մը» նկատած էր՝ շեշտելով, որ իր ուժերը այժմ իրենց ուշադրութիւնը պիտի կեդրոնացնեն հարաւային ձորերու մէջ ըմբոստներու կեդրոններուն վրայ։

Պաշտպանութեան մարմի մեկնաբաններ անհաւանական կը նկատեն, թէ Կրոզնիի անկումը բախումներու աւարտ պիտի նշանակէ։ Ըմբոստները կը-նան վերախմբուիլ եւ ռուսական հակակշիռի ենթակայ դիրքերուն վրայ յարձակիլ. ինչպէս պատահած էր 1994էն 96 Չեչենիոյ պատերազմին՝ ռուսերու կողմէ ամբողջ Չեչենիան գրաւուելէ ետք։

Այդ պատերազմը աւարտած էր ռուսական հեռացումով՝ անակնկալ յարձակումէ մը ետք չեչէններու մայրաքաղաք Կրոզնիին վերագրաւումով։

ՉԵՉԵՆԻՈՅ ՏԱԳՆԱՊԸ ԼՈՒԾՈՒՄ ՉՈՒՆԻ

Ռուսիոյ ապատական *Եապլոքօ* Կուսակցութեան ղեկավարը՝ Կրիկորի Եաւլինսքի, երէկ ըսաւ, որ Չեչենիոյ տագնապը չեչէն ժողովուրդին դէմ պատերազմի մը վերածուած է եւ նախագահի պաշտօնակատար Վլատիմիր Փութին կայն լուծելու միջոց չունի։

«Այս պատերազմը ոճիր մըն է, որովհետեւ հապարաւոր մարդիկ կոհուեցան եւ անիկա ապագայ, քաղաքական լուծում չունի», յայտնեց ան։

Ան դիտել տուաւ, որ պատերազմը շատ վտանգաւոր է, այն իմաստով, որ կը վերածուի հայդուկային բնոյթի պատերազմի մը, որ կրնայ տարիներ տեւել։

Եաւլինսքի Մարտ 26ի նախագահական ընտրութիւններուն Փութինի դէմ իր թեկնածութիւնը պիտի դնէ. թէեւ ան խոստացած է, թէ շատ մեծ ժողովրդականութիւն վայելող նախագահի պաշտօնակատարին դէմ յաղթելու մեծ հաւանականութիւն չունի։

Անցեալ շաբաթ կազմակերպուած հարցախոյզի մը արդիւնքները ցոյց տուած են, թէ հարցապնդուողներուն 67 առ հարիւրը Չեչենիոյ դէմ պինուորական գործողութիւններուն կօրավիգ կը կանգնի, մինչ 27 առ հարիւրը համոզուած է, թէ խաղաղարար բանակցութեանց ժամանակը հասած է։

Հարցախոյզին արդիւնքները նաեւ ցոյց տուած են, թէ Եաւլինսքիի ի նպաստ քուէարկած է հարցապնդուողներու 4 առ հարիւրը, Փութինի՝ 48 առ հարիւրը։

Եաւլինսքի ըսաւ, որ եթէ նախագահ ընտրուի, իր առաջին գործը պիտի ըլլայ վերջ տալ պատերազմին եւ շուկային արեւելումով տնտեսութեան վերաբերեալ թափանցիկ եւ յստակ օրէնքներ հաստատել՝ չափազանց բարձր մակարդակի փտածութիւնը կասեցնելու համար։

Ան յայտնեց, որ վստահ չէ, թէ Փութին ասիկա կրնայ ընել։ «Ան ներկայացուցիչն է այն դրութեան, որ Ռուսիոյ մէջ ստեղծած է այս բոլոր հարցերը», ըսաւ ան։

ՏԱՐԱՆՑՈՒՄԻ ՃԱՄԲՈՒ ԳԾՈՎ ՂԱԶԱԽ ՀԱԿԱԴՐԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

Միւս կողմէ, Ղազախստան երէկ նսեմացուց կարեւորութիւնը ռուսական այն ամբաստանութիւններուն, թէ չեչէն զինեալները ղազախ հողամասերու ճամբով կ'ամրապնդուին, սակայն անիկա խոստովանեցաւ, որ նման շարժումներու ստուգումը դժուար է։

Ղազախստանի սահմանապահ ուժերու բանբերը յայտնեց, թէ չկան տուեալներ, որոնք կրնան հաստատել ռուսական «անակնկալ» այն ամբաստանութիւնները, թէ զինեալները Ղազախստանը կ'օգտագործեն Չեչենիա հասնելու համար։

«Սակայն Ղազախստանի եւ Ռուսիոյ միջեւ պաշտօնական սահման գոյութիւն չունի տակաւին. նոր սկսած ենք վայն գծել», ըսաւ բանբերը՝ աւելցնելով, որ եթէ անձի մը վաւերաթուղթերը օրինական են. կարելի չէ գիտնալ, թէ ան զինեալ է թէ ոչ։

Ռուսիոյ սահմանապահ ուժերու հրամանատարը Երեքշաբթի օր յայտնած էր, թէ կան փաստեր, որ չեչէն ըմբոստները Ռուսիա մտած են Ղազախստանէն եւ Ուքրանիայէն՝ կեղծ փաստաթուղթեր գործածելով։

Նախապէս Ղազախստանի նախագահ Նուրսուլթան Նազարպաեւ զգուշացուցած էր, թէ Չեչենիոյ պատերազմը կրնայ Կեդրոնական Ասիա թափանցել, իսկ արտաքին գործոց նախարար Երլան Իսրիսով ըսած էր, թէ Աֆղանիստան - Տաճիկիստան սահմանէն Չեչենիա զէնք փոխադրելու կապուած դաւ մը քողարկեցուած է։

Չեչենիայէն հապարաւոր մարդիկ ապաստանած են Ղազախստան, ուր չեչէն մեծ համայնք մը կ'ապրի։

ՉԵՉԵՆԻԱՆ ԱՀԱԲԵԿԻՉՆԵՐՈՒ ՄԱՐԶՈՒՄԻ ԱՊԱԳԱՅ ՎԱՅՐ

Միւս կողմէ, *Սի. Էն. Էն.*ի վարիչ Ճորճ Թենըթ Չորեքշաբթի օր յայտնած է, թէ Չեչենիա կրնայ նոր հապարամեակի ահաբեկիչներու մարզումի վայր դառնալ՝ նկատի ունենալով, որ Ռուսիոյ հետ անոր հակամարտութիւնը «ահաբեկիչներու» նոր սերունդ մը կրնայ ստեղծել։

Ան կը խօսէր գաղտնի ապաստարկութեանց հարցերու պատասխանատու յանձնախումբին առջեւ։

Թենըթ ըսած է, թէ 1970ական եւ 80ական թուականներուն մարզումի վայրը Աֆղանիստանն էր. այս հապարամեակին Չեչենիան պիտի փոխարինէ զայն։

Նոյն ժողովին, պաշտպանութեան նախարարութեան գաղտնի ապաստարկութեանց գործակալութեան պատասխանատու՝ ծովակալ Թոմըս Ուիլսըն, ըսած է, որ ռուսական պինուորական գործողութիւնները առանձինն պիտի չլուծեն Չեչենիոյ տագնապը՝ դիտել տալով, որ չեչէն կացութիւնը «դարերէի վեր նոյնն է եւ պինուորական արարքներով պիտի չլուծուի»։

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՄԱՄԼՈՅ ՍԵՆՏԻՔԱՆ ԱՆԸՆԴՈՒՆԵԼԻ ...

Շարունակուած 2րդ էջէն

կը կաշկանդէ լրատուութեան բացարձակ ազատութիւնը, բան մը, որ անընդունելի է։ Ասիկա մամուլի հարցերուն միջամտութիւն է, որուն առնչութեամբ կառավարութիւնը չէ խորհրդակցած սենատիքային հետ, ըսաւ ան։

Պաալպէքի նկատել տուաւ, որ օրինագիծը կ'արգիլէ հրապարակել ընտրական փառատօնների, հարցախոյզներու եւ քաղաքական բնոյթի այլ գործունէութեանց լուրերու հաղորդումը, մինչ մամուլին առաքելութիւնն է, եւ քաղաքական արտօնագիրի բերմամբ լատեսողական միջոցներու իրաւունքն է անոնց հաղորդումը։

Հաղորդագրութիւնը նաեւ ըսաւ, որ ժողովը գոհունակութիւն յայտնած է օրինագիծի բարեփոխման շինիչ առաջարկները ընդունելու վարչապետ Սելիմ Հըսի պատրաստակամութեան համար, բայց կարմանք յայտնեց փոխ վարչապետ Միշէլ Մըրի յայտարարութիւններուն համար։

Ժողովը կոչ ուղղեց խորհրդարանական յանձնախումբերուն օրինագիծի քննարկումին ատեն մերժելու լրատուութեան ազատութիւնը կաշկանդող անոր յօդուածները։

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 4483

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՔԱՐԵԱՆ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. *Կահագործի երկայն քերիչ։*
2. *Դղրդոց - Վայրի ստեպղին։*
3. *Ներքեւ - Տարփածու, հոմանի։*
4. *Անաստաս Ա. Կաթողիկոսի ծննդավայրը - Մաքրութեան խրճակ։*
5. *Նամակի հեղինակ։*
6. *Երգուելի քերթուած - Ունկնդրէ՛։*
7. *Պապակ - Էական բայ։*
8. *Պնակի մէջ դնել - Խորք։*
9. *Նոյն գիրերը - Իրեւրայլոյրդ տառեր։*
10. *Դաւի համար պահուրտած։*

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. *Մրգուզ, արհամարհելի - Անկան։*
2. *Տղամարդու վերաբերեալ - Սպասէ՛։*
3. *Մադիամի սպաննուած թագաւորներէն - Կշիռ ունեցող։*
4. *Ածականակերտ մասնիկ - Եղեգնացուպ։*
5. *Վարձուած մարդասպան։*
6. *Ուրուական - Մանրել, փշրել։*
7. *Շանաճանճ (հակ.) - Նոյն տառերը։*
8. *Գանիլ, պժգալ - Հաստատական պատասխան։*
9. *Խնդրել, աղաչել։*
10. *Ժամանակի միաւոր - Կղպանքի ծակ։*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ո	Ա	Ֆ	Ի	Ք	Հ	Ա	Ր	Ի	Ր	Ի
2	Ա	Ր	Ա	Ր	Ա	■	Ս	Ի	Մ	Ո	Ն
3	Փ	Ո	Ր	Ա	Ն	Կ	Ա	Ծ	Ն	Ք	Ք
4	Ա	Ի	Ա	Ն	Ա	Կ	■	Ա	Հ	■	Ս
5	Թ	Է	Ծ	■	Կ	Ո	Տ	Ր	Ե	Լ	■
6	Ա	Գ	Ա	Գ	■	Ծ	Ա	Ծ	Տ	Ե	Լ
7	Ծ	■	■	Ե	Ե	■	Մ	Ա	Ք	Ր	Է
8	■	Ծ	Ա	Ն	Կ	Ա	Ր	Ծ	■	Դ	Ծ
9	Ս	Ա	Ր	Ի	Ք	■	Ա	Ն	Զ	■	■
10	Ա	Մ	Ա	Ն	Ա	Կ	■	Ա	Ր	Օ	Ս
11	Ր	Ր	Ր	■	Ն	Ի	Գ	■	Ի	Մ	Ս

ԹԻՒ 4482

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

ԱՐԱՖԱԹԻ ԵՒ ՊԱՐԱՔԻ...

Շարունակուած Ա.էջէն

Արաֆաթի գլխաւոր խորհրդատու Թայէպ Ապտէլ Ռահիմ հաստատեց տագնապի մը գոյութիւնը Իսրայէլի եւ պաղեստինեան իշխանութեան միջեւ։ Ան ըսաւ, որ Արեւելեան Երուսաղէմի մօտ գտնուող շրջաններ յանձնուելիք հողամասէն դուրս պահելով՝ իսրայէլցիները բարկացուցած են պաղեստինցիները։ Ապտէլ Ռահիմ շեշտեց, որ այս պատճառով Արաֆաթ հեռացած է հանդիպումէն՝ մերժելով յայտարարութիւն մը կատարել։

Պարաքի գլխաւոր խորհրդատու Տանի Եաթոմ սակայն հերքեց տագնապի մը գոյութեան լուրերը։ Ան դիտել տուաւ, որ հանդիպումը կէս չէ մնացած եւ երկու ղեկավարներն ալ մնացած են մինչեւ աւարտը։

Արտաքին գործոց նախարար Տէյվիտ Լեւի, իր կարգին, ըսաւ, որ ասիկա տագնապ չէ, որովհետեւ Իսրայէլի եւ պաղեստինցիներուն միջեւ կապերը չեն խզուած եւ բանակցութիւնները պիտի շարունակուին։ Լեւի, որ կը խօսէր հապճեպով կազմակերպուած մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին, դիտել տուաւ, որ Իսրայէլ ճշդուած թուականին պաղեստինեան իշխանութեան պիտի յանձնէ Այսրյորդանանի ցարդ գրաւուած շրջաններուն 6,1 առ հարիւրը, որ Շարմէլ Շէյխի համաձայնագիրին լոյսին տակ, պիտի յանձնուէր Յունուար 20ին, սակայն այլագան պատճառներով յետաձգուեցաւ։

Պաղեստինցի բանագնաց Եասէր Ապտ Ռապպօ, իր կարգին, ըսաւ, որ Իսրայէլ բռնաբարած պիտի ըլլայ ստորագրուած համաձայնագիրները, եթէ առանց պաղեստինցիներուն կարծիքը առնելու գծէ յանձնուելիք շրջանին քարտէսը։

Միւս կողմէ, Պարաք - Արաֆաթ հանդիպումին ձախողութիւնը կ'ենթադրէ նաեւ, որ Փետրուար 13ի ժամկէտը պիտի չյարգուի։ Շարմէլ Շէյխի համաձայն, մինչեւ նշեալ ժամկէտը իսրայէլցիներն ու պաղեստինցիները ընդհանուր պատկերացումը պէտք է ունենան վերջնական ու ամբողջական համաձայնագիրին։

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈՉԱՐԵԱՆ ...

Շարունակուած Ա.էջէն

ամրապնդելու իր ռազմավարական գործակցութիւնը Հայաստանի հետ։ Անոր համաձայն, երկու երկիրներու անվտանգութեան խորհուրդներուն միջեւ սերտ գործակցութեան հաստատումը կը ծառայէ նաեւ շրջանին մէջ կայունութեան հաստատման։

Իվանով նախագահ Քոչարեանի փոխանցեց նաեւ տեղեկութիւններ հաւաքական անվտանգութեան համաձայնագիրին անդամ երկիրներուն անվտանգութեան խորհուրդներու քարտուղարներու մնայուն մարմին մը ստեղծելու ծրագիրին ուղղութեամբ տարուող աշխատանքներուն մասին։

ԱԶԴԱԿ ՀԵՌ. 258526 - 260115 -241274 ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՍ AZTAG TEL. 258526 - 260115 -241274 E. MAIL : aztag@inco.com.lb FAX : 258529 P.O.BOX : 80860 BOURJ HAMMOUD ازتاك : هاتف : ٢٥٨٥٢٦ - ٢٦٠١١٥ - ٢٤١٢٧٤ فاكس : ٢٥٨٥٢٩ ص.ب. : ٨٠٨٦٠ برج حمود